

HUNDRED & SEVENTY SEVEN



The
SCROLL

תעמולין

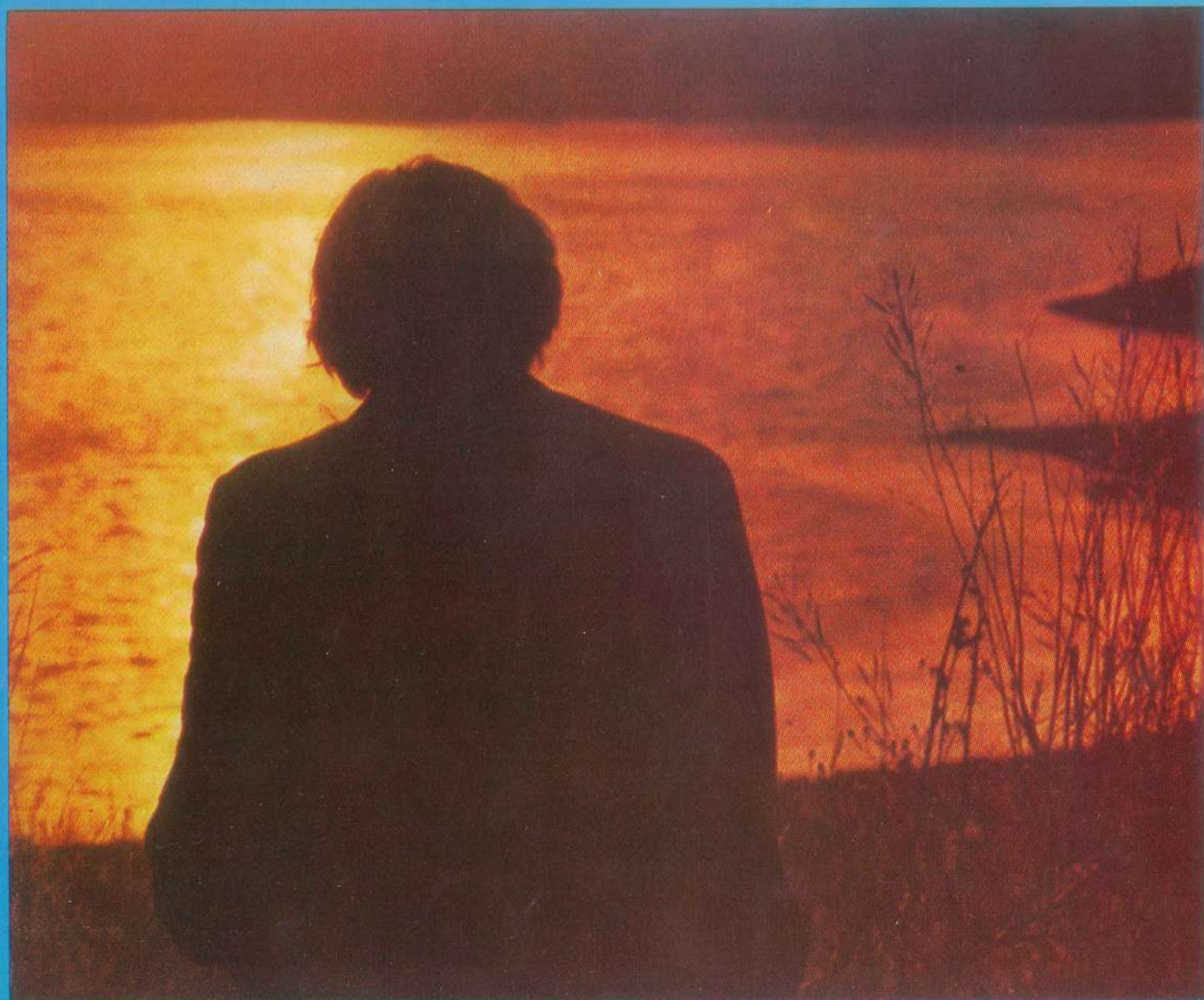
רבונו של עולם אני שלך והלומותי שלך



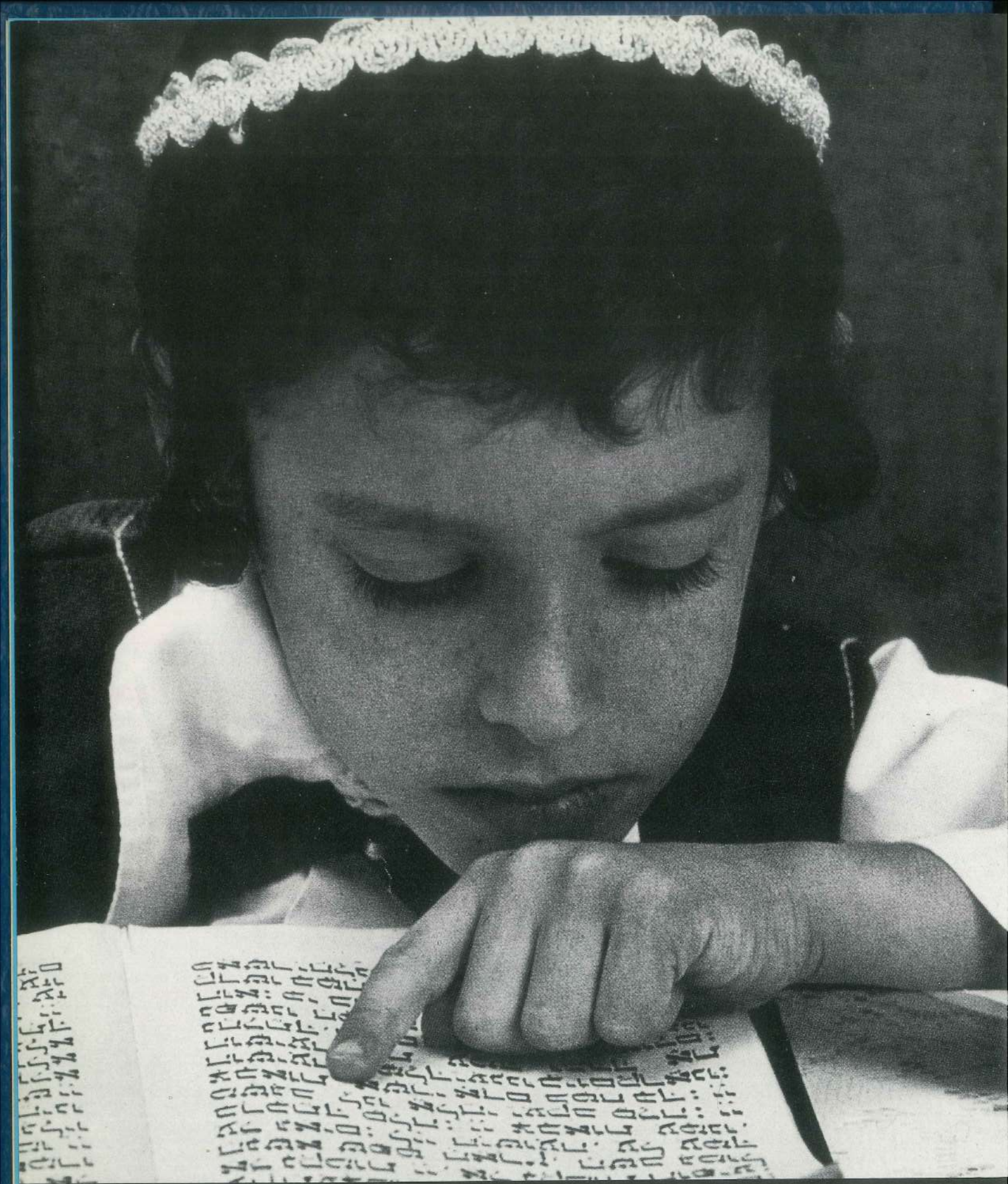
So many, many years since the invaders destroyed your Sanctuary, Hashem. So many, many trials and tribulations that we Jews, as individuals, and as a nation, have had to endure. How have we remained afloat in this turbulent sea, while the adversities of the world have caused other nations to go under? The answer lies in the fiery devotion to Hashem which burns constantly in the soul of every Jew.

Dreams — Hashem's method of revealing to us the fork in the path of our lives, the divergence of the ways. In one direction lie Torah, obedience, and love for our Creator; in the other lies a wasteland, bereft of virtue and morality. Our wishes and innermost desires to please Hashem are revealed in our dreams, as we earnestly strive to fulfill them.

Life is an enigma, a huge question mark. It is the nature of man, despite his finite intelligence, to search for the hidden meanings of life. Inhabiting his tiny corner of the universe, he indefatigably drives onward to new heights of insight into the strange and mysterious ways of life.

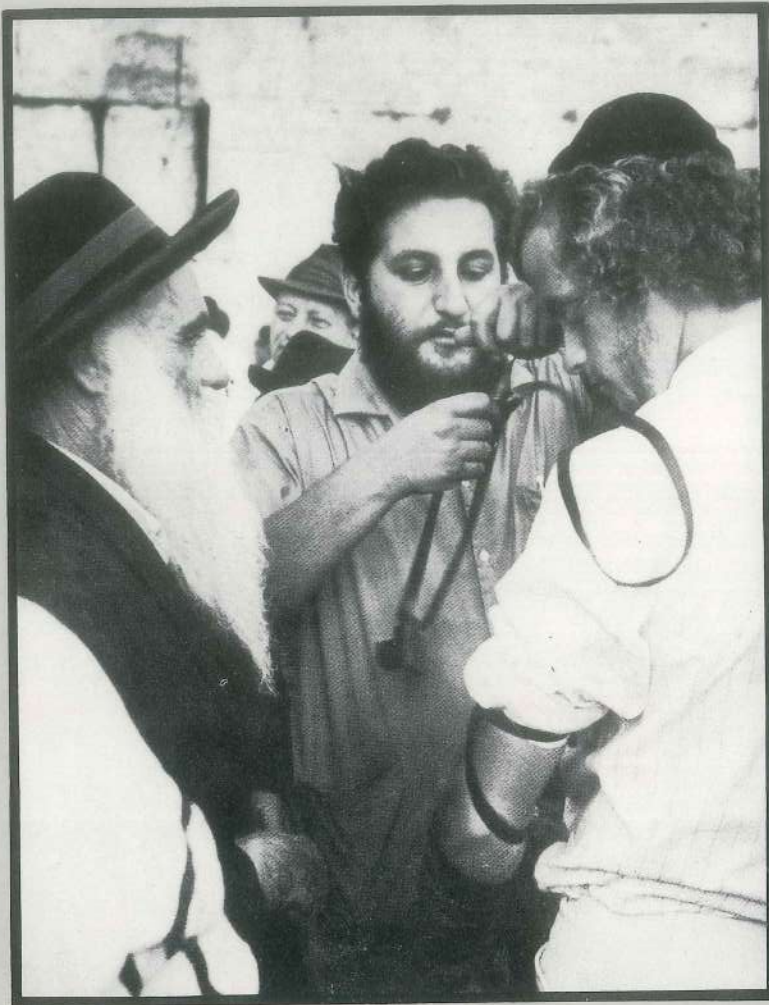


הלאם הלמתי ואני יודע מה הוא



...עלי ועל כל ישראל לטובה

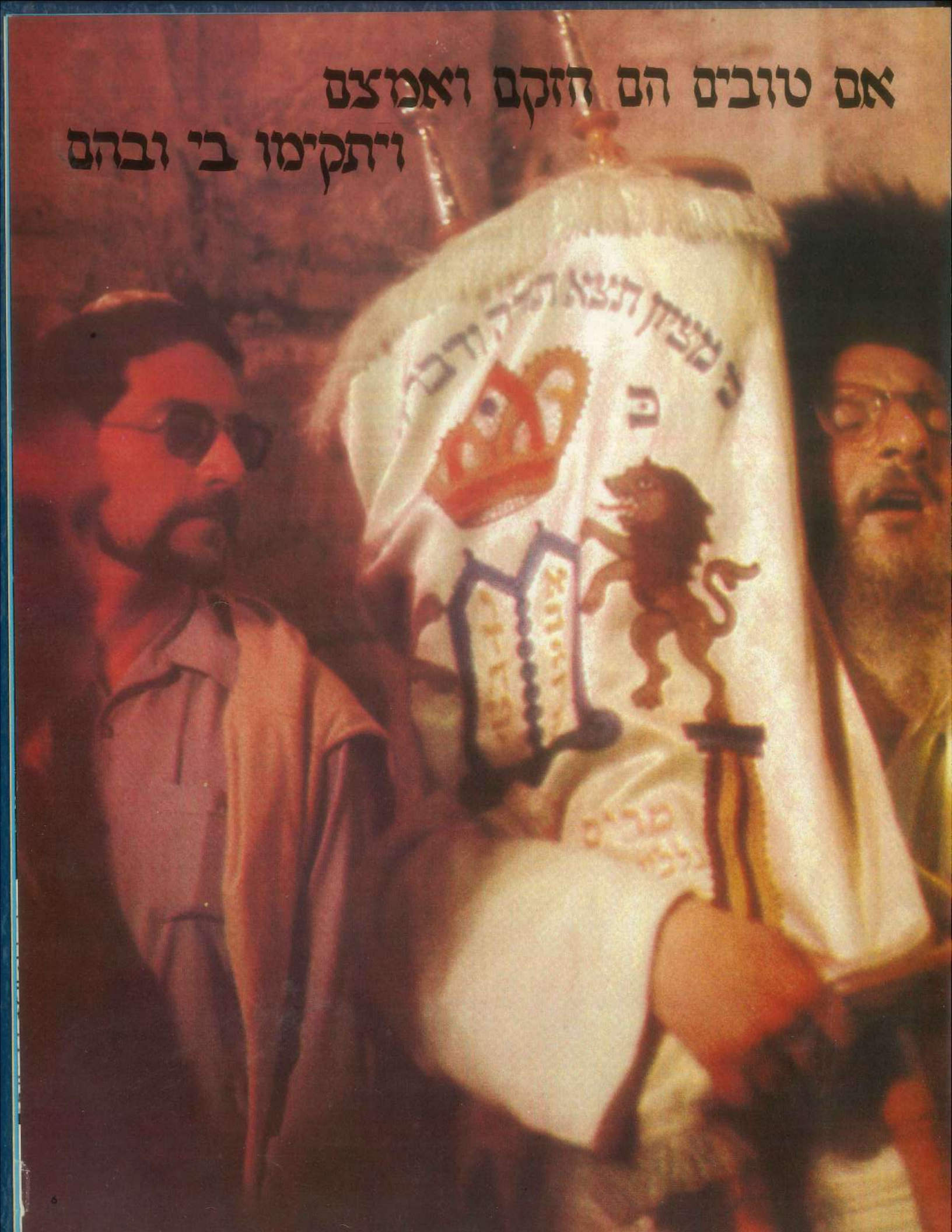
יהי רצון מאפניך שיהיו כל האומות...



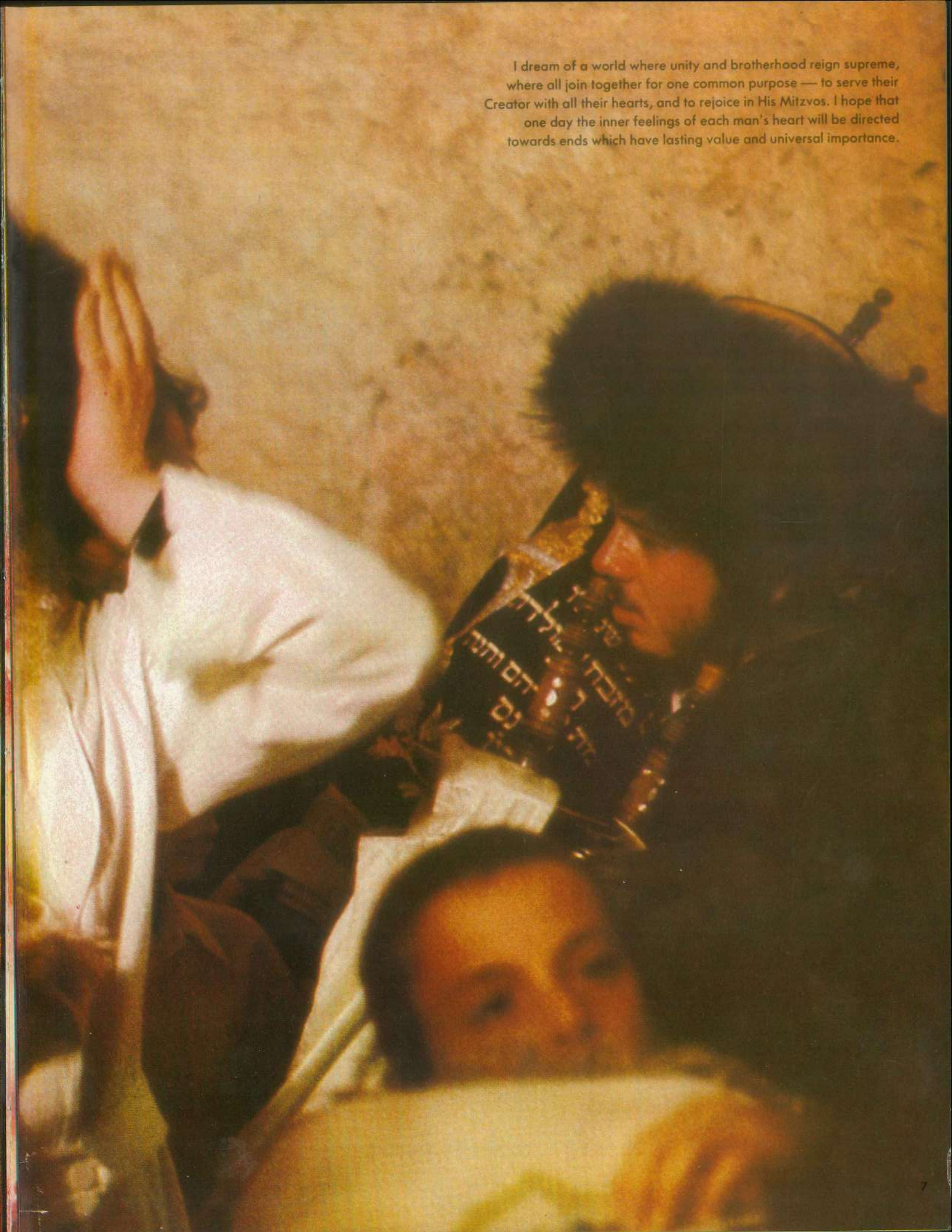
I dream that the thoughts and hopes of all mankind are attuned to the wishes and commands of the Ribono Shel Olam, and to the most cherished dream in life — the proper fulfillment of Hashem's Mitzvos. As each opportunity draws nearer, I dream of the manifestation of Hashem's Kedushah through each achievement, each obstacle that I must overcome.



אם טובים הם הזקם ואמצם
ויתקומו בי ובהם



I dream of a world where unity and brotherhood reign supreme, where all join together for one common purpose — to serve their Creator with all their hearts, and to rejoice in His Mitzvos. I hope that one day the inner feelings of each man's heart will be directed towards ends which have lasting value and universal importance.





אם צריכים רפואה רפאם





I dream, too, of less favored futures, of a world where morality is a forgotten word, lost among dusty tombs, and where righteousness and justice are mockeries. And as I dream, I subconsciously shudder, for it is in this direction that the world seems to be heading at a frightening pace, with no respite. Lost souls spend their entire lives tragically seeking something, enacting what they know not, while we find joy and fulfillment in the faith of our forefathers. It is our duty, as Jews and as citizens of the world, to do our utmost to divert our civilization from this fatal course to one of purity and holiness.

מקללה לברכה כן תהפוך כל האומות עלי ישראל לטובה

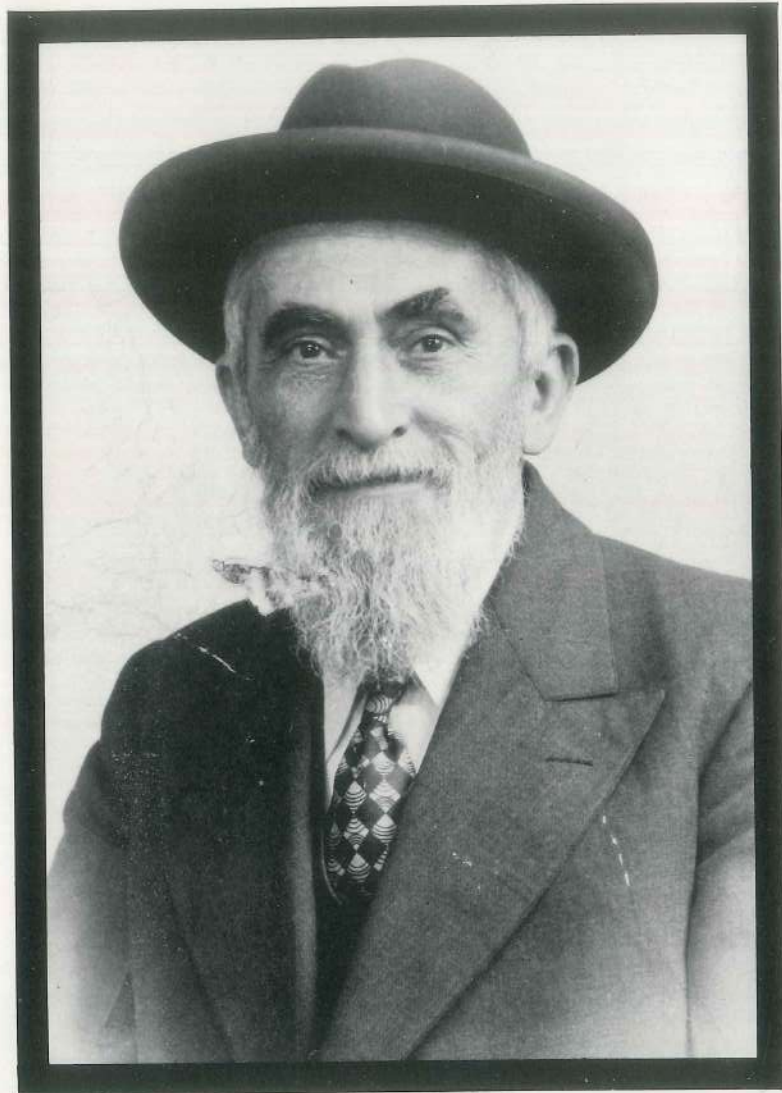
I dream of the ultimate prayer of thousands before me — the dream to end all dreams. I see a bright and glorious future, where all the evil and malicious forces which have preyed upon Jews these thousands of years shall be transformed into benefactors which shall aid our holy cause. Just as fire, the destroying force of our Bais Hamikdash, will one day be used to rebuild it and restore its former glory, so, too, shall those who oppose us one day be humble and faithful followers of Hashem.

TRUE, A MAN LIVES AS LONG AS HE DREAMS, BUT A DREAM LIVES ONLY AS LONG AS A MAN YEARNS FOR ITS FULFILLMENT.

כשם שהפכת את קרלת בלעם הרשע
ועל כל

באש הצתה ובאש אלה עתיד לבנותה

הכתה המסיימת מקדישה
בזה את ספר השנה לזכר נשמת
מורנו ורבנו הרב משה דובער דיבקין זצ"ל



זכרו יעמוד לעד לסמל ולדוגמא
לבני כדתנו ולכל בני הישיבה באשר הם שם
"צדיקים במיתתם נקראים חיים"
(ברכות יח')

קונטרס

אשכנתא דרבי

קובץ

שלשה קונטרסים

בבאר שיש הרמב"ם בין קדשים
שמו שיצאו מיד מעלה. ובין העמה
העיר

This yearbook is solemnly dedicated to the beloved memory of Moreinu Horav Moshe Dov Ber Rivkin ZT''L. The members of the graduating class mourn the loss of this saintly man. Together with thousands of his students in the Yeshiva, we, the senior class of 5737, will eternally remember Rav Rivkin for his outstanding loyalty and dedication to each and every one of his disciples. Rabbi Rivkin's excellence as a Torah giant, as well as his clear perception in the field of Halacha, will serve as a guiding light for us in our future endeavors. We cannot begin to evaluate the many achievements of this great man who served our Yeshiva for more than fifty years. May the memory of this Rabbi of Rabbis be cherished.

משקורי מו"ד
הגרמ"ד שליט"א ריבקיין
בביהמ"ד דמתיבתא תו"ד

הגרמ"ד שליט"א ריבקיין
בביהמ"ד דמתיבתא תו"ד

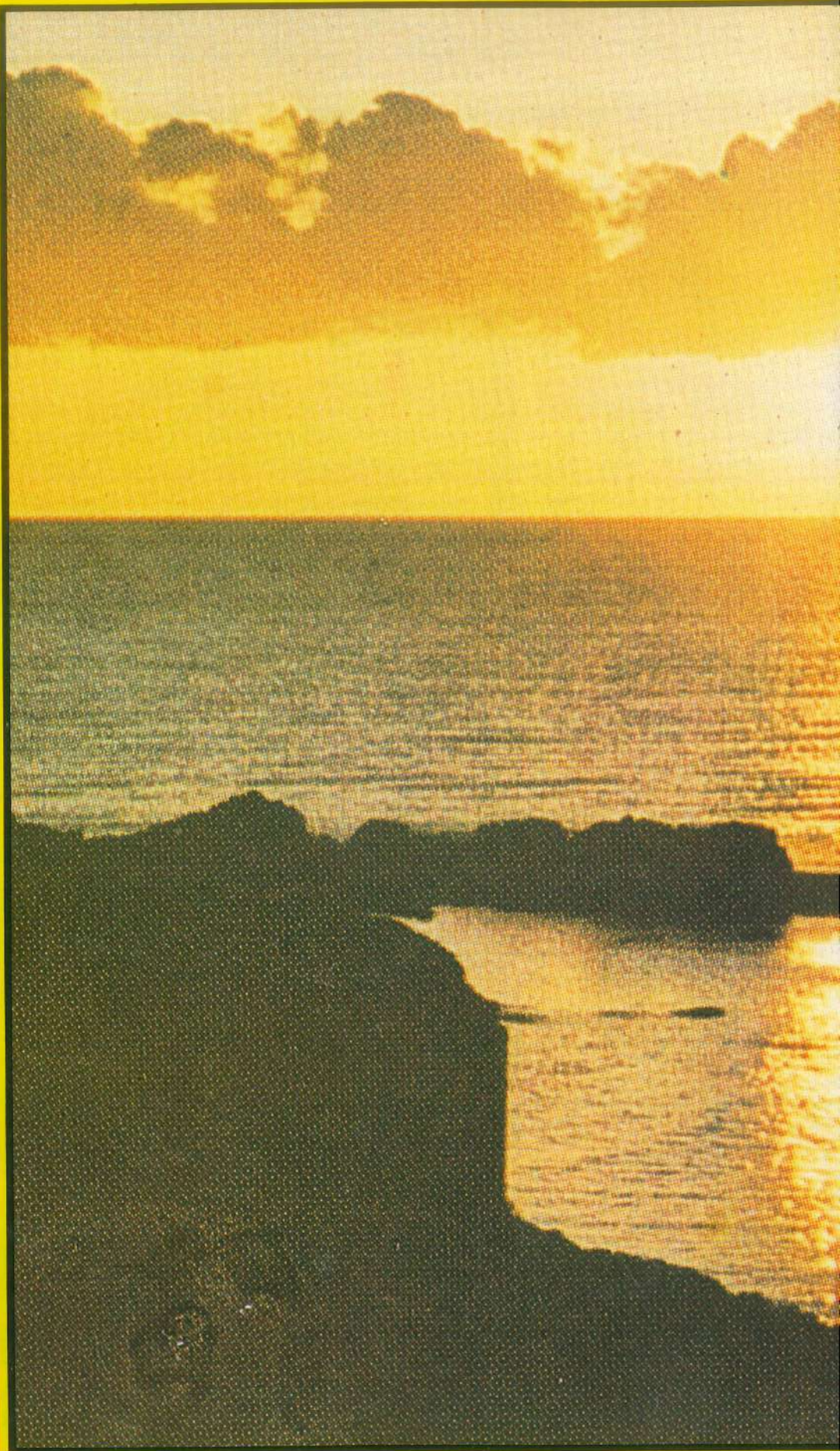
שא לאור על ידי
הועד להדפסת קונטרסים

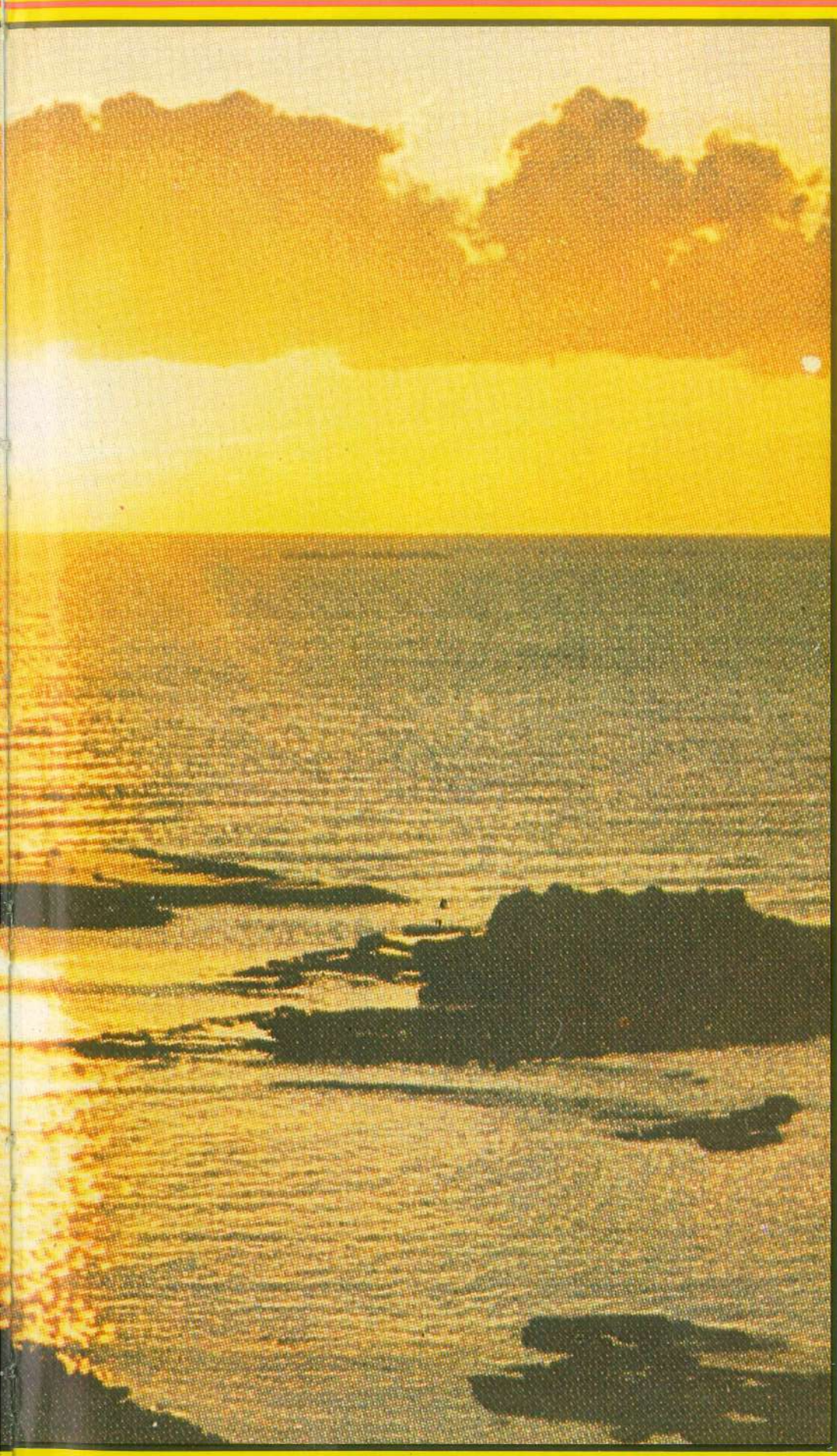
שא לאור על ידי
הועד להדפסת קונטרסים

**T
A
B
L
E

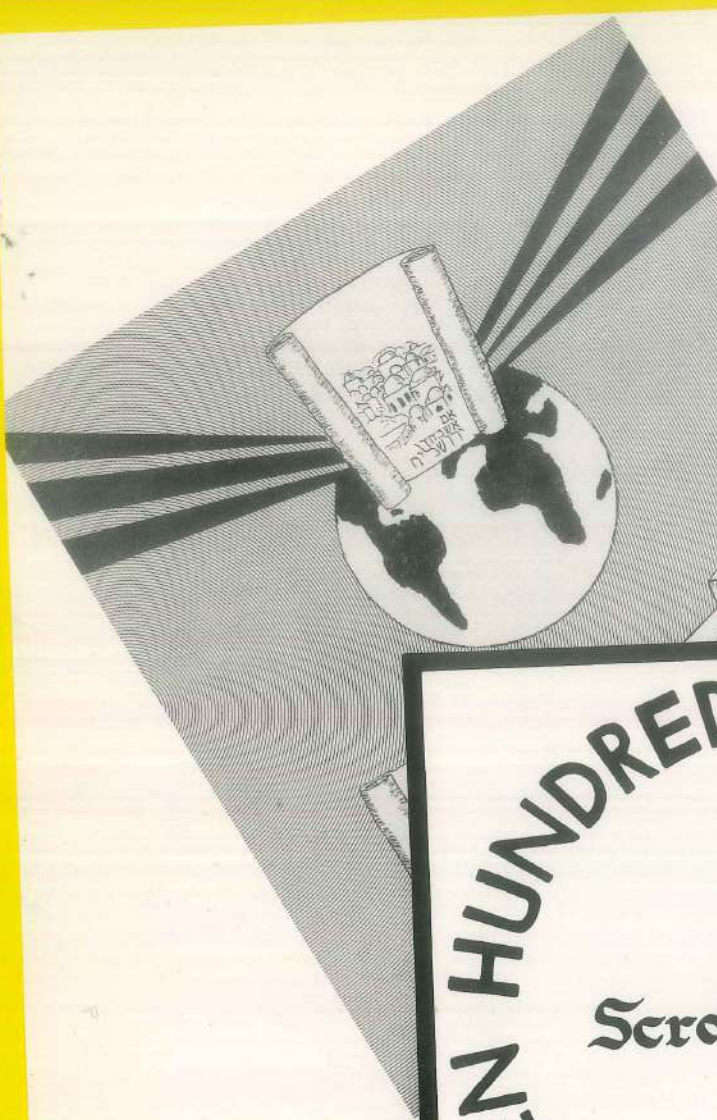
O
F

C
O
N
T
E
N
T
S**



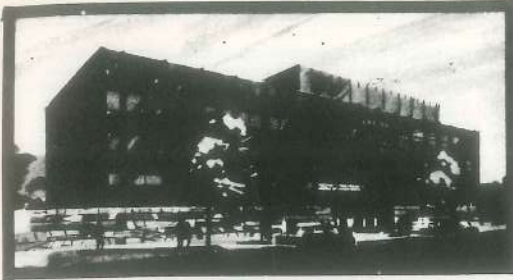


Theme
Scroll Staff
Faculty
Graduates
Literature
Activities
Ads



NINETEEN HUNDRED & SEVENTY SEVEN
Scroll Staff
1977





HARRY HERSKOWITZ SCHOOL

THE ^{בס"ד} SCROLL 1977



LOUIS & ESTHER HIRSCH RESIDENCE HALL

TORAH VODAAATH HIGH SCHOOL

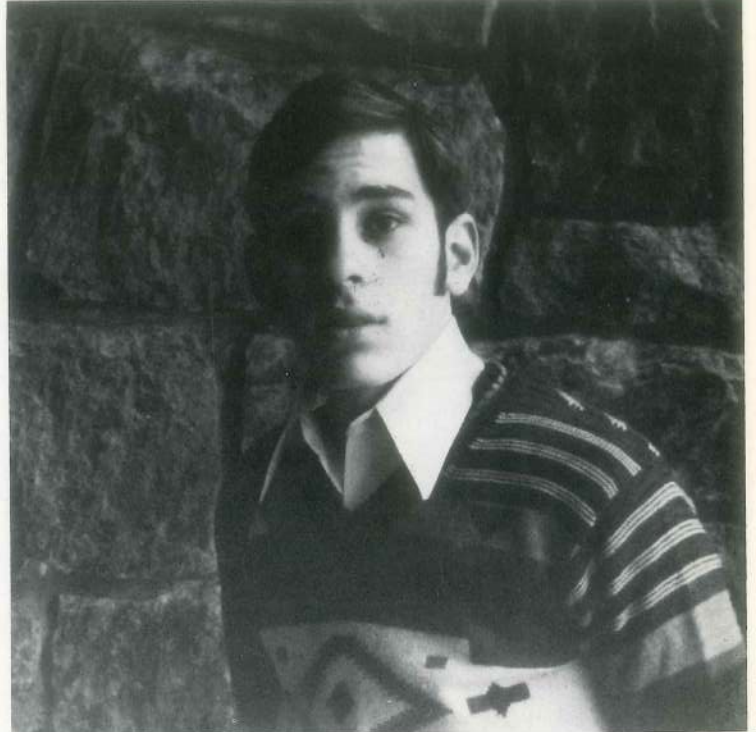


Dov Machlis

E
D
I
T
O
R
S

I
N

C
H
I
E
F



Michael B. Schwartz

E
l
i
e
z
e
r

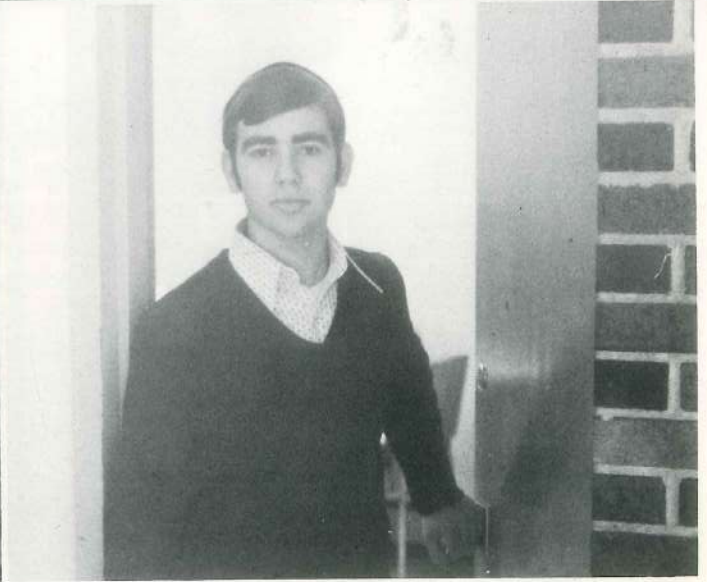
B
i
d
e
r
m
a
n



ASSOCIATE EDITORS-IN-CHIEF

M
a
r
v
i
n

M
a
n
d
e
l
b
a
u
m





(left to right) Yisroel Golding, Exec. Managing Editor; Yonah Hertz, Managing Editor



(l. to r.) Dovid Weisberger, Calligraphy Editor; Mair Wolofsky, Art Editor



(l. to r.) Ben-Zion Neuhauser, Asst. English Literary Editor; Victor Feintuch, Jay Friedman, English Literary Editors; Avi Steinmetz, Asst. English Literary Editor



(l. to r.) Shraga Schreiber, Dov Bronstein, Hebrew Literary Editors; Berl Fink, David Malin, Asst. Hebrew Literary Editors



Avraham Brenner, Benjamin C. Lifshitz, Business Managers (bottom); Mordechai Mayerovitz, Asst. Business Manager (top)



(l. to r.) Jehoshua Scharf, Jerry Schiffman, Typing Editors

ADMINISTRATION

"According to his study, the dissatisfaction the teen-agers found in school are likely to be the very same ones they later find in their work situations.

"For example, boys and girls who leave school because they cannot get along with the principal or the teachers also later leave jobs because they cannot get along with the boss. Some of the young people have had six or seven jobs since leaving school!

"Interestingly enough, teen-agers who leave school because they think they have to study too much also frequently quit jobs because they think the work is 'too hard.'

George Haynes, Guidance Counselor

couldn't have picked a better time to ask about whether young people should finish school or should drop out and take jobs as graduating.

see, I have just come back from a conference on the subject of 'High School Drop-Outs What We Know about Them.' Some of the I heard at the conference will be interesting to your class.

"While no final conclusions have been made from this study, it looks as if it is desirable to help young people to stay in school and to help them in working through the problems that trouble them. Running away from difficulties by quitting school leaves the problem unsolved—and apt to reappear and cause trouble in job situations.

"Two other studies you might want to know about were also reported at this conference. One study indicated that more than half of

We would like to show our heartfelt gratitude to Rabbi Lonner and Rabbi Fessel who have created order out of the confusion involved in running a Yeshivah of such large size. From giving out late notes, to giving out much needed advice, our administration has done a remarkable job of administrating us through four years of high school.

TORAH VODAATH HIGH SCHOOL
425 East 9th Street
Brooklyn, N.Y. 11218

Date _____

Keused Pending

Admission)
Admission) Admit

Please admit _____ *Administration*
class.

R
A
B
B
I
L
O
N
N
E
R



Principal



R
A
B
B
I
F
E
S
S
E
L

Assistant Principal

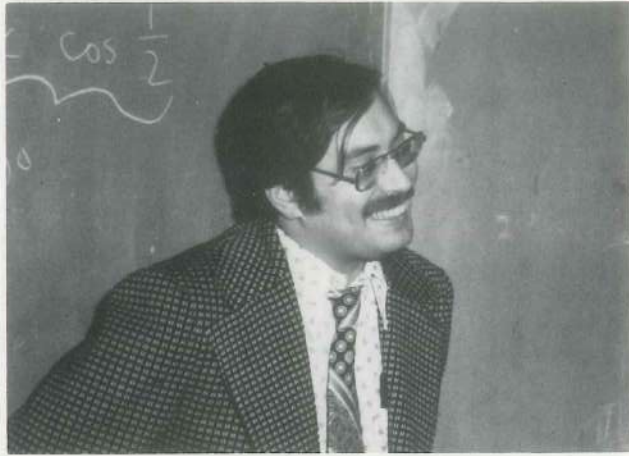


R
J.
B
L
O
N
N
E
R

הָאָלֶפֶת הַכּוּמָרָה
THE ALPHABET.

Ordinal value	Athanasian pronunciation	Sephardic pronunciation	Transcriptions	Name	Written form	Printed form
1	Silent	Silent	'	'Aleph	א	א
2	b	b	b	Beth	ב	ב
	v	v	bh	Bheth	בֿ	בֿ
3	g	g (go)	g, gh	Gimmel	ג	ג
4	d	d	d, dh	Daleth	ד	ד
5	h	h (he)	h	Hē	ה	ה
6	v	v	w	Waw	ו	ו
7	z	z	z	Zayin	ז	ז
8	ch	ch (noch in German)	h	Heth	ח	ח
9	t	t	t	Teth	ט	ט

R
A
B
B
I
M
A
C
H
L
I
S



M
S
R.
A
L
Z
M
A
N

R
A
B
B
I
W
O
L
F
S
O
N



The process of shaping young striplings into refined elocutionists has been admirably executed by our English department. From the difficult interpretations of Tanach to the classics of Shakespeare, they have endeavored to produce a generation of scholarly, well-read young men. For their Herculean efforts in these extremely difficult subjects, we thank them all.

SENTENCES CLASSIFIED ACCORDING TO STRUCTURE

Classified according to their structure, there are four kinds of sentences—*simple*, *compound*, *complex*, and *compound-complex*.

(1) A *simple sentence* is a sentence with one independent clause and no subordinate clauses.

EXAMPLE The defeat of Napoleon at Waterloo was a victory for England.

```

defeat      |      was      |      victory
  /  \      |      /  \      |      /  \
 /    \     |      /    \     |      /    \
The  of  |  Napoleon  Waterloo  |  a  for
  \    /     |      \    /     |      \    /
  \  /      |      \  /      |      \  /

```

(2) A *compound sentence* is a sentence composed of two or more independent clauses but no subordinate clauses.

EXAMPLE The defeat of Napoleon was a victory for England, but it meant the end of an era of French grandeur.

```

defeat      |      was      |      victory
  /  \      |      /  \      |      /  \
 /    \     |      /    \     |      /    \
The  of  |  Napoleon  Waterloo  |  a  for
  \    /     |      \    /     |      \    /
  \  /      |      \  /      |      \  /

```

L
A
N
G
U
A
G
E
S

MATHEMATICS

Squares and Square Roots						
Square	Square Root	No.	Square	Square Root	No.	Square
1	1.000	51	2,601	7.141	101	10,201
4	1.414	52	2,704	7.211	102	10,404
9	1.732	53	2,809	7.280	103	10,609
16	2.000	54	2,916	7.348	104	10,816
25	2.236	55	3,025	7.416	105	11,025
36	2.449	56	3,136	7.483	106	11,236
49	2.646	57	3,249	7.550	107	11,449
64	2.828	58	3,364	7.616	108	11,664
81	3.000	59	3,481	7.681	109	11,881
100	3.162	60	3,600	7.746	110	12,100
121	3.317	61	3,721	7.810	111	12,321
144	3.464	62	3,844	7.874	112	12,544
169	3.606	63	3,969	7.937	113	12,769
196	3.742	64	4,096	8.000	114	12,996
225	3.873	65	4,225	8.062	115	13,225
256	4.000	66	4,356	8.124	116	13,456
289	4.123	67	4,489	8.185	117	13,689
324	4.243	68	4,624	8.246	118	13,924
361	4.359	69	4,761	8.307	119	14,161
400	4.472	70	4,900	8.367	120	14,400
441	4.583	71	5,041	8.426	121	14,641
484	4.690	72	5,184	8.485	122	14,884
529	4.796	73	5,329	8.544	123	15,129
576	4.899	74	5,476	8.602	124	15,376
625	5.000	75	5,625	8.660	125	15,625
676	5.099	76	5,776	8.718	126	15,876
729	5.196	77	5,929	8.775	127	16,129
784	5.292	78	6,084	8.832	128	16,384
841	5.385	79	6,241	8.888	129	16,641
900	5.477	80	6,400	8.944	130	16,900
961	5.568	81	6,561	9.000	131	17,161
1,024	5.657	82	6,724	9.055	132	17,424
1,089	5.745	83	6,889	9.110	133	17,689

The Yeshiva's all-time favorite, Mathematics, the queen of Sciences, has sharpened our minds and tickled our intellects. As our mentors expounded on the various topics of algebra, geometry, and trigonometry, we drank greedily of the wellsprings of mathematical logic.

Common Logarithms of Numbers*									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
04	7412	7419	7427	7435	7443	7451	7459	7466	7474
05	7480	7497	7505	7513	7520	7528	7536	7543	7551
06	7566	7574	7582	7590	7597	7604	7612	7619	7627
07	7642	7649	7657	7664	7672	7679	7686	7694	7701
08	7716	7723	7731	7738	7745	7752	7760	7767	7774
09	7789	7796	7803	7810	7818	7825	7832	7839	7846
10	7860	7868	7875	7882	7889	7896	7903	7910	7917
11	7931	7938	7945	7952	7959	7966	7973	7980	7987
12	8000	8007	8014	8021	8028	8035	8041	8048	8055
13	8069	8075	8082	8089	8096	8102	8109	8116	8122
14	8136	8142	8149	8156	8162	8169	8176	8182	8189
15	8202	8209	8215	8222	8228	8235	8241	8248	8254
16	8267	8274	8280	8287	8293	8299	8306	8312	8319
17	8331	8338	8344	8351	8357	8363	8370	8376	8382
18	8395	8401	8407	8414	8420	8426	8432	8439	8445
19	8457	8463	8470	8476	8482	8488	8494	8500	8506
20	8519	8525	8531	8537	8543	8549	8555	8561	8567
21	8579	8585	8591	8597	8603	8609	8615	8621	8627
22	8639	8645	8651	8657	8663	8669	8675	8681	8686
23	8698	8704	8710	8716	8722	8727	8733	8739	8745
24	8756	8762	8768	8774	8779	8785	8791	8797	8802
25	8814	8820	8825	8831	8837	8842	8848	8854	8859
26	8871	8876	8882	8887	8893	8899	8904	8910	8915
27	8927	8932	8938	8943	8949	8954	8960	8965	8971
28	8982	8987	8993	8998	9004	9009	9015	9020	9025
29	9036	9042	9047	9053	9058	9063	9069	9074	9079
30	9090	9096	9101	9106	9112	9117	9122	9128	9133
31	9143	9149	9154	9159	9165	9170	9175	9180	9186
32	9196	9201	9206	9212	9217	9222	9227	9232	9238

AUGENSTEIN



ARBIBLICK



NEWMARK



ROSBUM



M
R.
U.
S.
A.
R.
S.
K.
Y.

KEY

Atomic Mass (Weight) — 12.01115
 Symbol — C
 Atomic Number — 6
 Electron Configuration — 2-4

Valence Number — +2
 -4

Atomic Radius — 0.77

R
A
B
B
I
S



R
A
M
B
E
T
Z
G
E
R

R
A
T
B
E
L
L
E
R



The very wonders of creation have been revealed before our eyes during our explorations into the world of Science. Amid the test tubes and beakers of the Yeshivah's laboratories, a dedicated crew of teachers imbued us with the fascination for Biology, Physics, and Chemistry, which will remain with us throughout our lives.

At	85	[210]	Niobium	Nb	41
Ba	56	137.34	Nitrogen	N	7
Bk	97	[249*]	(Nobelium)	(No)	102
Be	4	9.0122	Osmium	Os	76
Bi	83	208.980	Oxygen	O	8
B	5	10.811	Palladium	Pd	46
Br	35	79.909	Phosphorus	P	15
Cd	48	112.40	Platinum	Pt	78
Ca	20	40.08	Plutonium	Pu	94
Cf	98	[251*]	Poisonium	Po	84
C	6	12.01115	Potassium	K	19
Ce	58	140.12	Praseodymium	Pr	59
Ci	25	132.905	Protactinium	Pm	61
Cl	17	35.453	Radium	Ra	88
Ce	24	51.996	Rhenium	Rh	45
Co	27	58.9332	Rhodium	Rh	45
Cu	29	63.54	Rubidium	Rb	37
Cm	96	[247]	Ruthenium	Ru	44
Dy	66	162.50	Samarium	Sm	62
Ea	99	[254]	Scandium	Sc	21
Er	68	167.26	Selenium	Se	34
Eu	63	151.96	Silicon	Si	14
Fm	100	[253]	Silver	Ag	47
F	9	18.9984	Sodium	Na	11
Fr	87	[223]	Strontium	Sr	38
Gd	64	157.25	Sulfur	S	16
Ga	31	69.72	Tantalum	Ta	73
Ge	32	72.59	Techetium	Tc	43
Au	79	196.967	Tellurium	Te	52
Hf	72	178.49	Terbium	Tb	65
He	2	4.0026	Thallium	Tl	81
Ho	67	164.930	Thorium	Th	90
H	1	1.00797			
Ie	10	114.90			

S
C
I
E
N
C
E

SOCIAL STUDIES

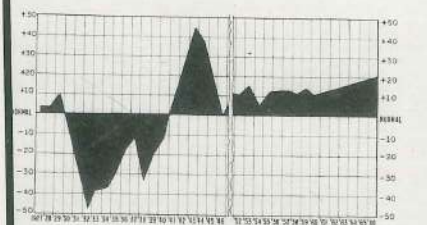
PRESIDENTS OF THE UNITED STATES				
NAME	PARTY	STATE	ENTERED OFFICE	VICE-PRESIDENT
George Washington	Federalist	Virginia	1789	John Adams
John Adams	Federalist	Massachusetts	1797	Thomas Jefferson
Thomas Jefferson	Dem.-Rep.	Virginia	1801	Aaron Burr George Clinton
James Madison	Dem.-Rep.	Virginia	1809	George Clinton Elbridge Gerry
James Monroe	Dem.-Rep.	Virginia	1817	Daniel D. Tompkins
John Quincy Adams	Dem.-Rep.	Massachusetts	1825	John C. Calhoun
Andrew Jackson	Democrat	Tenn. (S.C.)*	1829	John C. Calhoun Martin Van Buren
Martin Van Buren	Democrat	New York	1837	Richard M. Johnson
William Henry Harrison	Whig	Ohio (Va.)	1841	John Tyler
John Tyler	Democrat	Virginia	1841	...
James Knox Polk	Democrat	Tenn. (N.C.)	1845	George M. Dallas
Zachary Taylor	Whig	La. (Va.)	1849	Millard Fillmore
Millard Fillmore	Whig	New York	1850	...
Franklin Pierce	Democrat	New Hampshire	1853	William R. King
James Buchanan	Democrat	Pennsylvania	1857	John C. Breckinridge
Abraham Lincoln	Republican	Illinois (Ky.)	1861	Hannibal Hamlin Andrew Johnson
Andrew Johnson	Republican	Tenn. (N.C.)	1865	Schuyler Colfax
Ulysses S. Grant	Republican	Illinois (Ohio)	1869	Henry Wilson
Rutherford B. Hayes	Republican	Ohio	1877	William A. Wheeler
James A. Garfield	Republican	Ohio	1881	Chester A. Arthur
Chester A. Arthur	Republican	N.Y. (Vt.)	1881	...
Grover Cleveland	Democrat	N.Y. (N.J.)	1885	Thomas A. Hendron
Benjamin Harrison	Republican	Ohio	1889	Levi P. Morton
Grover Cleveland	Democrat	N.Y. (N.J.)	1893	Allan E. Stevenson
William McKinley	Republican	Ohio	1897	Garret A. Hobart Theodore Roosevelt
Theodore Roosevelt	Republican	New York	1901	...

With the sweeping panorama of History spread out before us, our instructors have led us on the mysterious path of our past. At the same time, we have gleaned a sense of perspective and a method to guide us through the nebulous political situation which now exists.

Even though we were forced to ingest such disciplines as Economics, we can truthfully say that History was never a "dismal science."

...part-time. Prices and wages tend to fall. Businessmen become worried and attempt to dispose of their stocks and goods. They try to hold down new orders as much as possible, and this naturally has a bad effect on their businesses. A particularly sharp crisis may bring a condition of panic, as large numbers of businessmen try to "take shelter" by reducing their costs and cutting down on the scale of their operations.

Depression. In this period, business is bad and getting worse. Production reaches low levels, profits tend to disappear, and unemployment is widespread. Prices and wages sink to rock bottom. Businessmen are gloomy about the future. Many of them go bankrupt. Banks are very careful about making loans, and not too many would-be borrowers apply for loans.



After Leonard P. Ayres and Cleveland Trust Co.
This graph summarizes in general form the ups and downs of the business cycle in the United States from 1927 to 1966. "Normal" indicates the level of economic activity which would be considered "average" (roughly midway between prosperity and depression) for any given year.

M
E
T
T
I
N
G
E
R



G
R
E
E
N
W
A
L
D



R
B.
A
B
L
B
O
N
N
E
R



R
A
S
T
B
E
R
I
N





SEN
19



IORS
77



אברהם



Avrohom Augenstein

איזהו מכובד המכבד את הבריות

One of the finer Bochorim in our Bais Hamedrash, Avrohom has shown us his great capabilities. Always willing to lend a helping hand, he has become a highly respected student in the senior class. With these fine traits, Avrohom is sure to succeed in his future aspirations.



Eliezer Biderman

דרך אמונה בחרתי משפטיך שויתי

One of the Associate Editors of our yearbook, Eliezer has compiled an admirable scholastic record, which includes winning both the Regents Scholarship and the highly coveted Merit Letter. Along with his fine record in secular studies, Eliezer's performance in the B.M. has been outstanding. Despite all these impressive achievements, Eliezer still finds time to serve Yiddishkeit as a branch leader of Pirchei.



אליעזר ישעי'



Mendel Billet

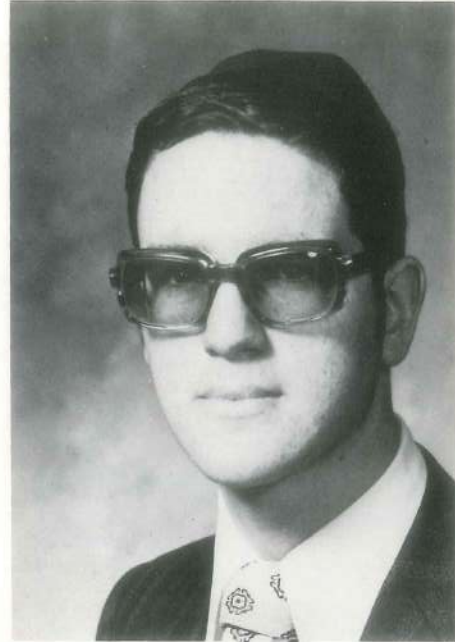
והאר עינינו בתורתך ודבק לבנו במצוותיך

A superb Torah student, as well as an Honor Student, Mendel has left his mark on Torah Vodaath. His fine character, as well as his Talmudical acumen, will surely serve him as well in the future as it has in the past.



מענדעל

יהושע חיים



Sheya Braun

שומר מצוה לא ידע דבר רע

One of our multi-talented seniors, Sheya has delighted us with his musical abilities. Although he is the Scroll's Photography Editor, and involved in many extracurricular activities, Sheya has still produced an impressive record in the B.M. A Ben Torah steeped in Yiddishkeit, Sheya has the faith to withstand the sands of time.



אברהם מאניש



Avraham Brenner

אוהב שלום ורודף שלום

As Business Manager of the Scroll, Avi has shown that his remarkable aptitude for learning can be transferred to the business world when need be. His diligence and persistence in Lemudei Kodesh and in English subjects complement the warm, outgoing personality which has come to be known by all as Avi's trademark.

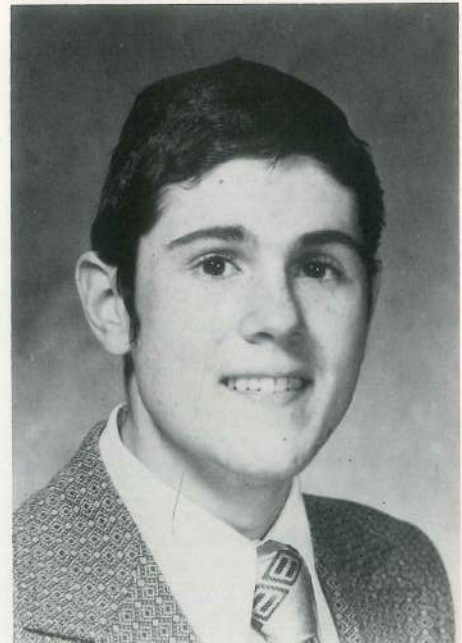


Dov Bronstein

ומצא חן ושכל טוב בעיני אלקים ואדם



Dov's brilliant intellect, coupled with his devotion to learning and his friendliness towards everyone, has made him popular around the Yeshiva. As an honor student in every phase of Yeshiva life, he was rightfully chosen to serve as Hebrew Editor of the Scroll. His quiet and studious manner puts him in high standing in the Bais Hamedrash.



דוב



One of our broad-minded seniors, Itchie, our G.O. Treasurer, has an intense interest in all fields of business. Itchie can also be proud of having done well both in the Bais Hamedrash and in his secular studies. His friendliness and his unique ability to deal with others will gain him many friends and a successful future.



יצחק

Yitzchok Citronenbaum

גומל לאיש חסד כמפעליו

Dovid Cohen

ויחי דוד בכל דרכיו משכיל וחי עמו



נתן דוד

Dovid has bloomed in our Yeshiva, not only into a knowledgeable student in his Yiddish shiurim, but also in all English subjects. He uses his humor and witty mannerisms to waken our classes and put them into a lively state of affairs. Always optimistic, Dovid's abilities will lead him to shining success.



אפרים פישעל



Efraim Farkas

ואוזן חכמים תבקש דעת

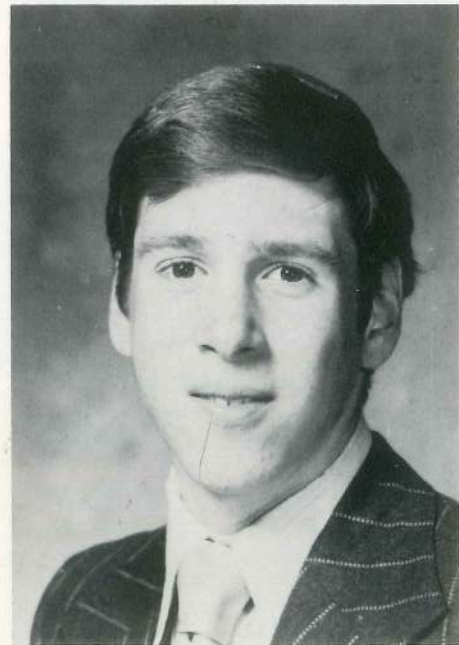
A fine student with the potential to become a real Talmid Chacham, Efraim also sparkles in all his English studies. He is very popular with everyone, not only because of his wittiness, but also because of great athletic ability. Efraim has served us admirably as Photography Editor of the Scroll.



Joseph Feintuch

מאור עינים ישמח לב

Yossie's popularity and varied abilities really set him apart from the ordinary. An extremely successful student, Yossie has maintained a high average throughout high school. Athletically inclined, he has excelled in many sports, especially in basketball. Admired by his fellow students for his effort and determination, Yossie's opinion on many subjects is held in great esteem.



יוסף



Victor Feintuch

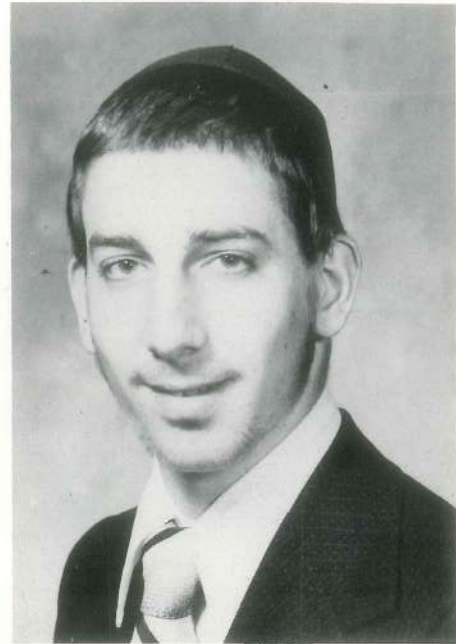
כי ה' יתן חכמה מפיו דעת ותבונה

One of the outstanding scholars in the Yeshiva's history, Vic has consistently excelled in all phases of his schoolwork. He has proven this by winning a Regents Scholarship and attaining Merit Semifinalist status. In addition to his record in secular studies, Vic has compiled an impressive record in Torah learning as well. We can proudly say that Vic ranks high not only in his academic achievements, but in the hearts of his classmates too.



אביגדור אשר

רוב



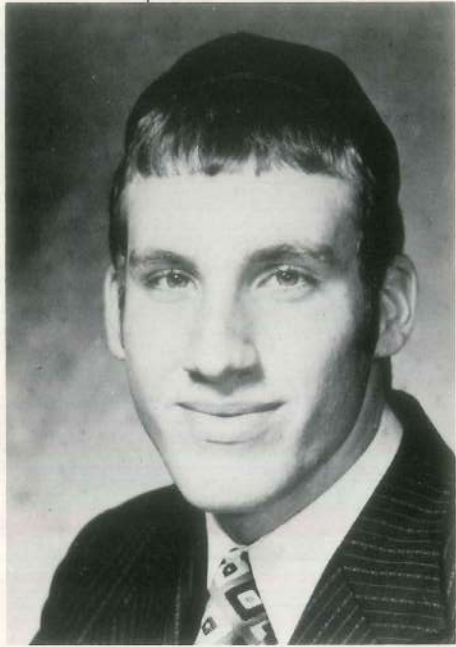
Berl Fink

כי שפתי כהן ישמרו דעת

A devoted and dedicated masmid, who has done a brilliant job as Hebrew Editor of the Scroll, Berl is rarely seen outside of the Koslei Bais Hamedrash. His midos have earned him many friends, and his decision to continue learning Torah will surely bring him a bright and shining future.



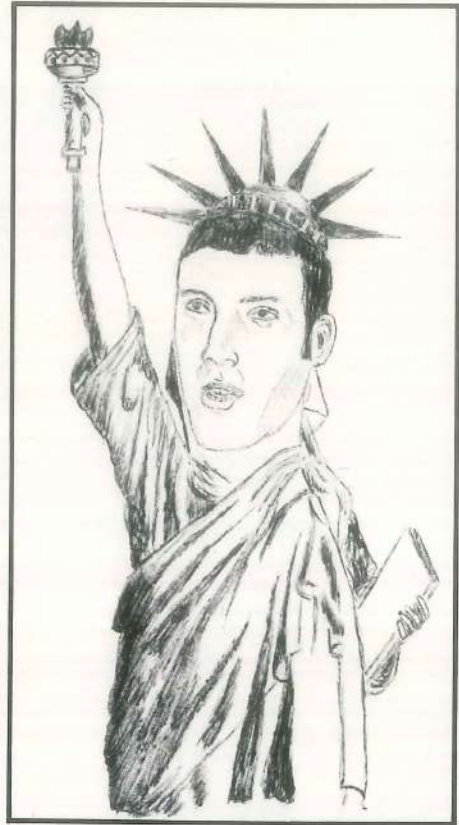
מאיר יוסף



Meir Frankel

שמחה לאיש במענה פיו

Wit, humor and a touch of genius make Meir a very popular person, who makes quite an impression on everyone he meets. As a true Chassid of the Munkatche Rebbe, he shows us what Chassidus really means — rarely being found without a Sefer in his hands, studying fervently.



Jay Friedman

חכמת אדם תאיר פניו

A striking combination of intelligence and affability has put Jay at the top of his class. Attaining Merit Semifinalist status and receiving the Yeshiva's highest mark on the Regents Scholarship test, Jay has also demonstrated his leadership abilities by serving as G.O. Vice President. Throughout all, Jay, our English Literary Editor, has also constantly demonstrated his excellence in Limudei Kodesh.



יהושע

צ'בי הירש



Heshy, a member of our Detroit contingent, displays his love of learning by his great Hasmada in the Bais Hamedrash. Besides this great rapport between Heshy and the Gemorah, he is also an honor student and he has won a Merit Letter of Commendation. Even though he joined us in his Junior year, he has left an unforgettable mark on all of his classmates.



Tzvi Hersh Gold

לב נבון יקנה דעת

Yisroel Golding

אשריך ישראל מי כמוך



ישראל

As a multi-talented young man, Yisroel has set very high standards for himself. Typical of his "Baal Chesed" personality, he has put his graphical art talents to work for worthwhile organizations such as ZAI and the Jewish Education Program. Regardless of his extracurricular Kiruv Richokim activities, as well as being Editor-in-Chief of the Bulletin, Yisroel still spends most of his time in the Bais Hamedrash with the immediate goal of attaining Smicha from the Yeshiva.





Take me, I'm yours.



Are you free tonight?



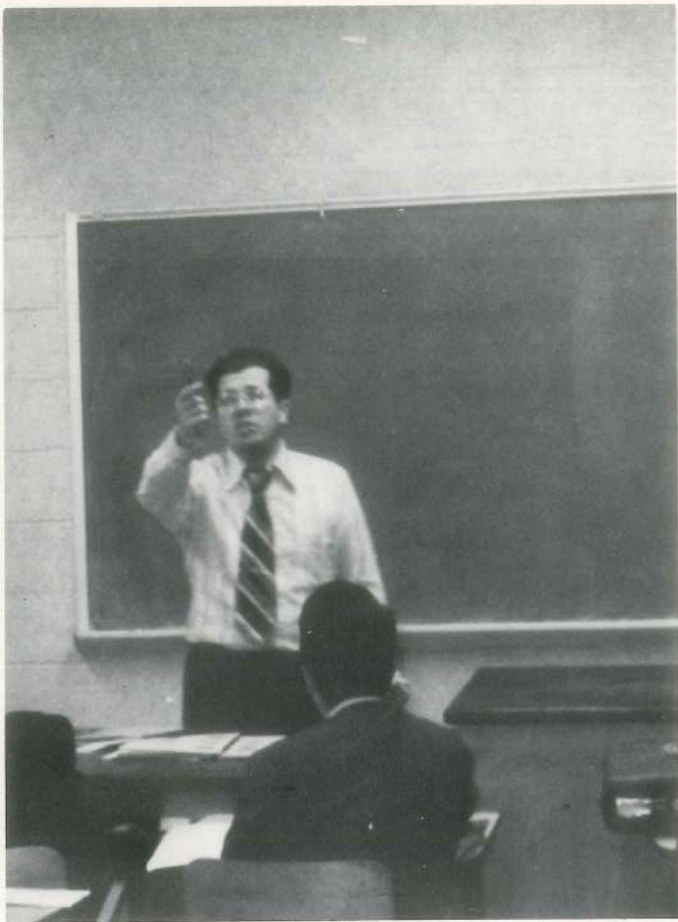
You better lay off me boys, my father has a lot of pull around here.



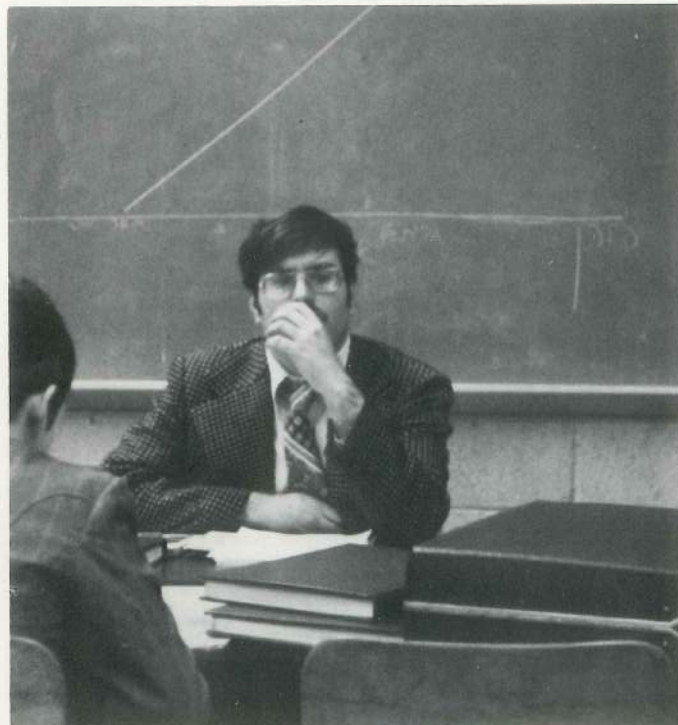
I'm sorry — you have the wrong number.



Where'd my Tzitzis go?!



It says in the POOSIK . . .



. . . Not POOSIK, it's PA-SUK!



"Chaap-a-Nash"



"Flick of my Bic?"



When you reach the top,
send me a postcard.

יצחק



Yitzchok Gottdiener

ראשית חכמה יראת ה'

Friendly and popular, Yitzchok is admired and respected by his fellow classmates, as is shown by his constant re-election to the post of G.O. representative. His refined Midos and love for Torah have brought him success in his Talmudic studies and in Limudei Chol as well.



Alan Grossman

כל שרוח הבריות נוחה הימנו רוח המקום נוחה הימנו

As a young man held in high esteem by everyone, Avi is deserving of much Kovod. As an honor student in the many facets of Yeshiva life, he has shown us his great ability by winning a Regents Scholarship. Avi is also a very popular senior who shows his amiability towards everyone.



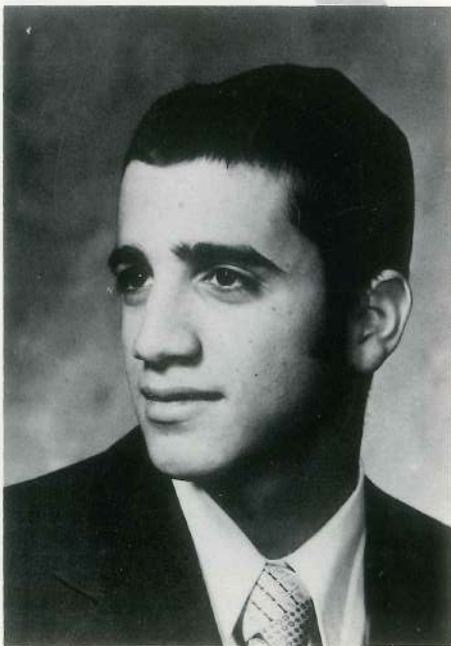
אברהם יעקב



Raphael Gruenebaum

כי אם בתורת ה' חפצו

A sharp mind and a keen wit have combined in Raphael to produce one of our most admirable seniors. A studious masmid, Raphael also excels in his general studies as proven by his Regents Scholarship. We know that his many good qualities will help Raphael become an all-around member of Klal Yisroel.



רפאל גרונובן



Chaim Hecht

אהבה אחוה שלום ורעות

Athletically inclined and always eager to lend a helping hand, Chaim has been a popular student. Possessing a quick wit and inquisitive mind, Chaim has made quite a name for himself in this year's senior class.



אבי



A senior with a fun-loving nature, Avi is nonetheless a serious student and has received a Regents Scholarship. Possessing the ability to liven up any conversation, he is well-liked by everyone. Avi's combination of diligence and friendliness assures him a bright future.



Avraham J. Henoch

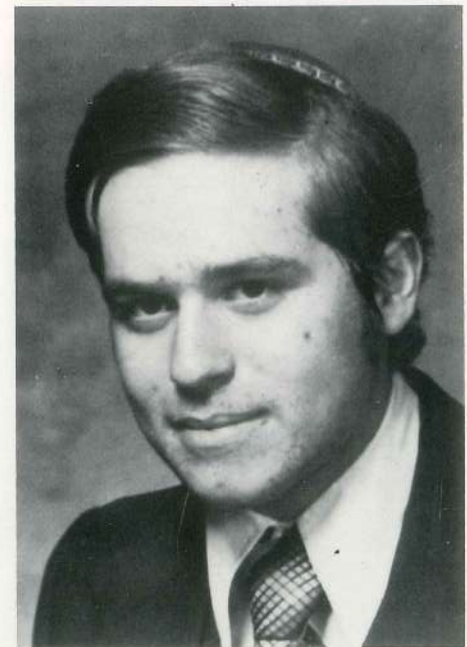
ולישרי לב שמחה

Jonah Hertz

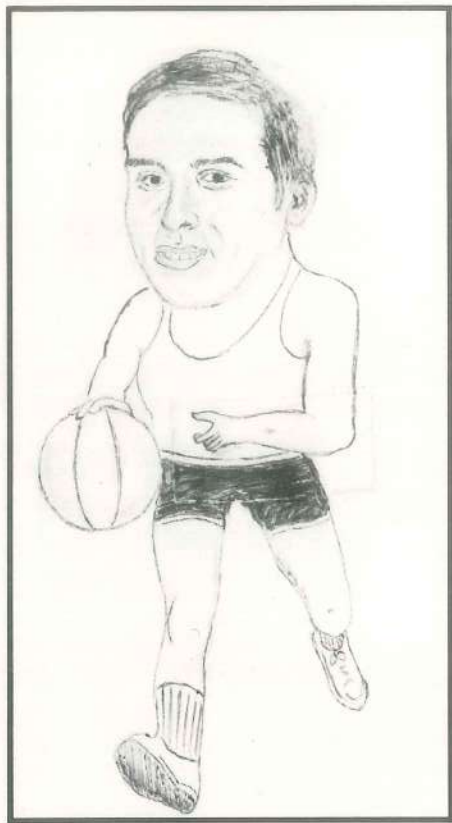
טוב ארך אפים מגבור



An electronics whiz, who possesses impressive musical talent too, Yonah is a master of the accordion. A fine bochur in the Bais Hamedrash and an efficient worker who strives for perfection, he enjoys helping his fellow students. His many talents and friendly nature will surely help him go far.



יונה יהודה



Dave, with his fantastic ability on the basketball court, is also an all-around athlete. His physical skills blend nicely with a quick comprehension of his studies, as is endorsed by his attaining honor roll status.



קשה לכעוס ונוח לרצות

David Hoffman

Avrohom Kahan-Frankl

וה' ברך את אברהם בכל

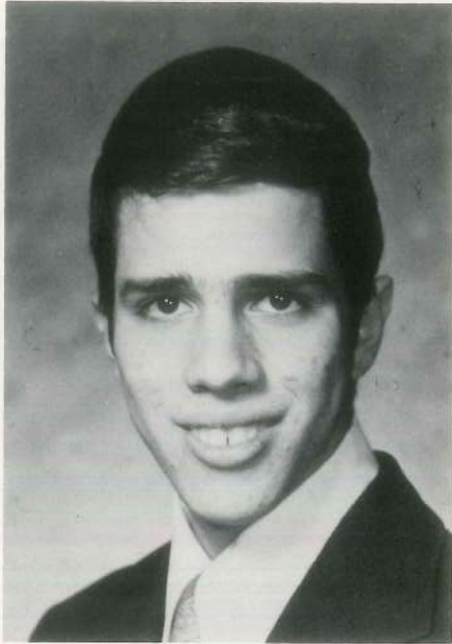


אברהם

Romi's unique personality and friendly nature have earned him a special niche in this year's graduating class. Well-liked by all his peers, Romi has proven himself both in Torah and Limudei Chol. He is an individual whom we can all be proud of.



זאב



Zev Kamenetsky

ובתורתו יהגה יומם ולילה

Proud of his ancestors, a long line of Gedolei Yisroel, Zev hopes to fulfill the saying "Our forefathers' actions are a guide to us," by trying to spend every spare minute learning. Zev shows us a willingness to strive tirelessly in his quest towards this goal. He displays the abilities to reach heights in Limudei Kodesh, as well as in secular studies.



Ahron Kirzner

כל מי שעוסק בתורה הרי זה מתעלה

A great pleasure to have in the class, Ahron is also a member of our dormitory. As soon as Ahron came to our Yeshiva in his junior year, his friendliness and intelligence were manifested among his peers. He certainly has lost no time in establishing a well-deserved position among his classmates, and we are confident that he will reach great levels of achievement in the fields of his choice.



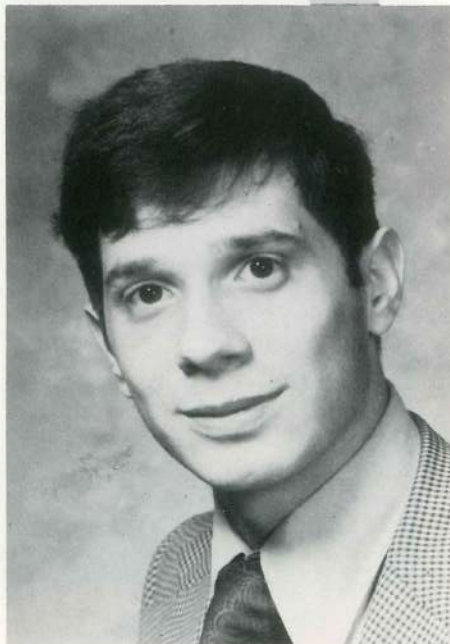
אהרון ארני



Avraham Kramer

אז תלך לבטח רגליך

Avi, one of our star basketball players, has inspired our basketball team to victory with his clutch play. An all-around guy, Avi is as proficient in the Bais Hamedrash as he is on the basketball court.



אברהם



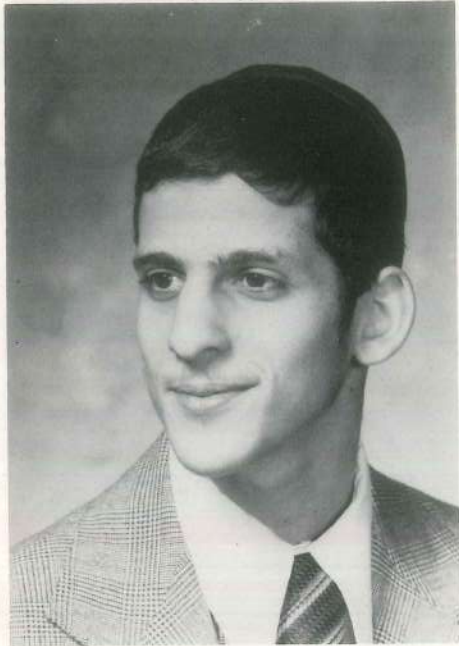
Alex Kranz

העוסק בצרכי צבור כעוסק בתורה

Alex, one of our prize students, has succeeded in engraving his name in the annals of Torah Vodaath. An individual who values Torah, truth, and friendliness, Alex's charismatic personality and outstanding leadership qualities have made him Vice-President and later President of the G.O. This, plus his Hasmodoh, make him an individual whom we all admire.



ALTA שמואל מרדכי



A master of rhetoric, Shmuel has been an incisive and successful debater throughout high school. Our Fall term Debating Chairman, Shmuel is certainly at home in the Bais Hamedrash, where his success in Limudei Kodesh is matched only by his lebedikeit.



Shmuel Mordechai Laufer

והנער שמואל הולך וגדל וטוב
גם עם ה' וגם עם אנשים



Avrohom Aryeh, a product of Detroit, is the perfect example of a true Yeshiva Bochor. His Hasmodoh in the Bais Hamedrash and a vivacious sense of humor are his main ingredients. A quiet, conscientious and responsible young man, he is a big asset to any yeshiva. We all hope he will continue to learn in our Yeshiva with as much zest as he has in the past.

Avrohom Aryeh Levi

אשרי תמימי דרך ההולכים בתורת ה'

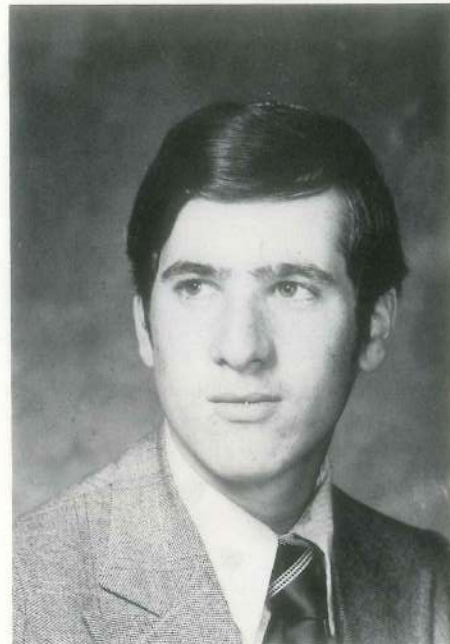


אברהם ארי'



Friendly and popular, Alan has livened up the entire senior class with his wit and charm. A student who works zealously both in his English and Hebrew studies, Alan is also one of the most devastating seniors on the basketball court.

חנה דוד



Alan David Levy

גומל לאיש חסד כמפעלו

Leon Lieberman

טוב לשמים וטוב לבריות



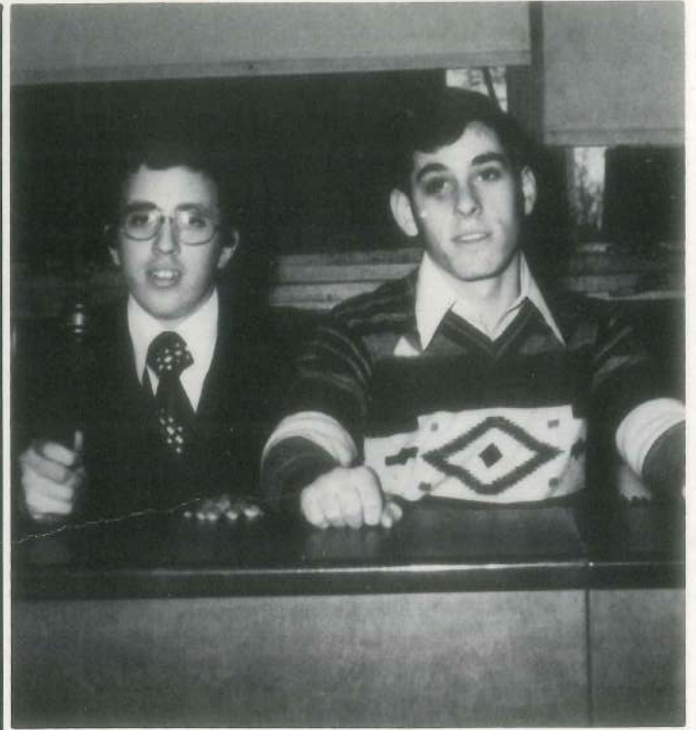
ארז' חיים

An easy-going fellow, Leon is always in the thick of things. Whether on the basketball court or in the classroom, Leon constantly adds that spark of excitement to our otherwise dull routine. However, Leon does have a serious side to him, as is shown by his winning a Regents Scholarship and Merit Letter of Commendation.





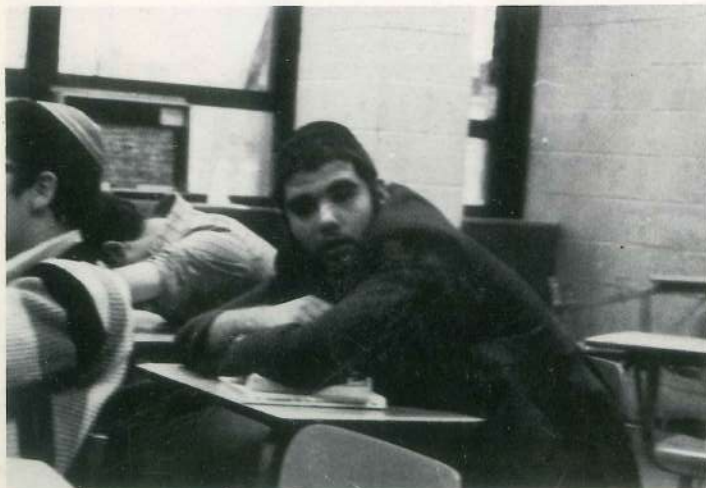
Majteles! We're getting to the interesting part.



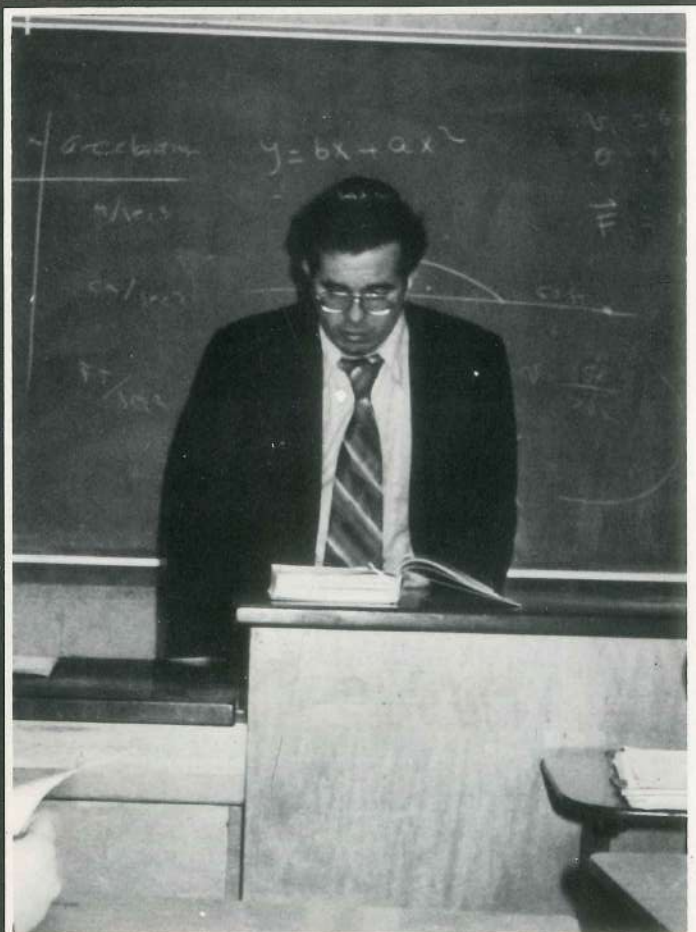
We sentence you to 10 months of hard labor!



Huh!?!



For this you had to wake me up?



Let us mourn the death of our dear friend, whose car's velocity was overpowered by its centripital force . . .



Hmmm, 20% off on all 26
inch tricycles. /



In the News tonight . . .



. . . an unidentified flying object
has been spotted . . .



I told you I was double-
jointed!?



. . . and now for the weather forecast.

בנימין



Benjamin C. Lifshitz

תן לחכם ויחכם עוד

Binyomin, a favorite among his fellow classmates, has shown us his knowledge and interest in Limudei Kodesh, as well as in his secular studies. "B.C." demonstrated his vast knowledge in his studies by winning a Regents Scholarship and being an honor student. Binyomin has an acute sense of business and displayed it by serving proficiently as Business Manager of both the Scroll and the G.O.



Dov Machlis

חכם ירא וסר מרע

A Ben Torah of repute, Dov's learning and Hasmodoh in the Bais Hamedrash have earned for him the admiration of Rebbes and students alike. Throughout his high school years, he has maintained a high honor roll status in his secular studies. His keen abilities and masterful leadership qualities have helped organize, create, and put into proper perspective the unsurpassed "Scroll," which he has served with distinction as Editor-in-Chief.



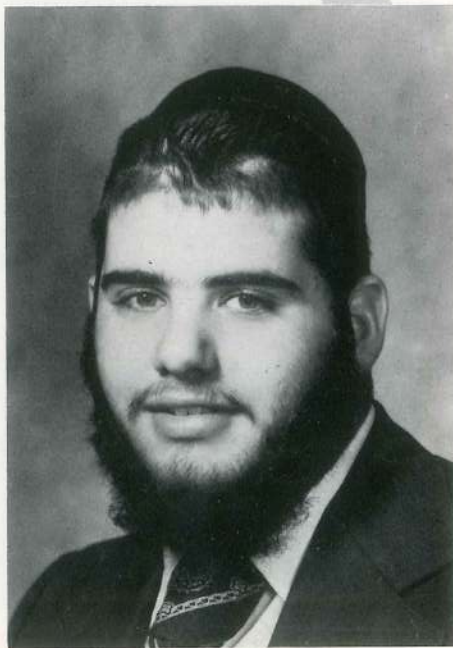
דב



Yaakov Majteles

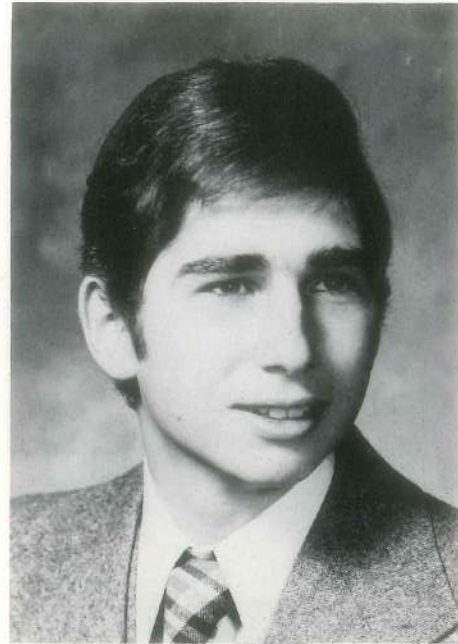
ויעקב איש תם יושב אוהלים

Yaakov's flashing and witty remarks have certainly brightened up many class sessions. A dedicated student in the Bais Hamedrash, Yaakov has established himself as a true Ben Torah, and is sure to achieve his lofty goals.



יעקב

חיים



Chaim Malek

כמעין המתגבר וכנחר שאינו פוסק

Chaim demonstrated his excellence in English as one of our Regents Scholarship winners, and one needs no proof of his learning abilities. He gave an immeasurable amount of help to our yearbook as a Photography Editor. He also adds much spice to our English classes with his humor, which makes him very popular.



דוד שמואל



Practical and straightforward, yet at the same time witty and personable, Dovid proved to be an asset to our class, while enjoying four successful years in Torah Vodaath. He has contributed to this yearbook as one of the assistant Hebrew Editors. As one of the Dormitory boys, he can be seen in the Bais Hamedrash constantly. His timely comments add immeasurably to the cheerful atmosphere of our classes.



David Malin

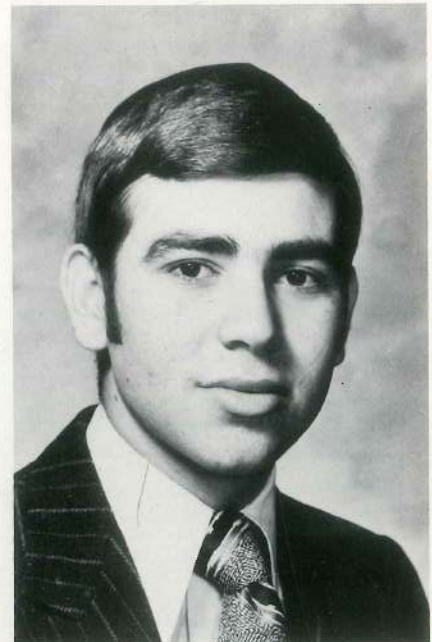
דברי תורה משמחין את הלב

Marvin Mandelbaum

שלום רב לאוהבי תורתך
ואין למו מכשול



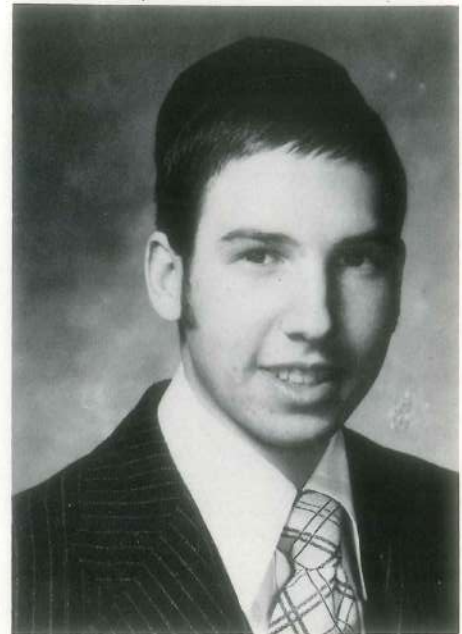
Hailing from Los Angeles, Marv is an athletic whiz who excels in every aspect of life. As true a star in his secular studies and in the Bais Hamedrash as he is on the basketball court, he is truly an inspiration to his classmates as well as to the rest of the Yeshiva. We also see Marv's vast popularity in his being chosen Associate Editor of the Scroll and as a debating judge.



מרדכי אלימלך



An honor student blessed with an alert mind, Mordechai Elimelech has served with distinction as Asst. Business Manager of the Scroll. Mordechai makes it his "business" to excel, and his exemplary Hasmodeh and Midos are those of a true Ben-Torah. We are confident that Mordechai's future will be as bright as his past.

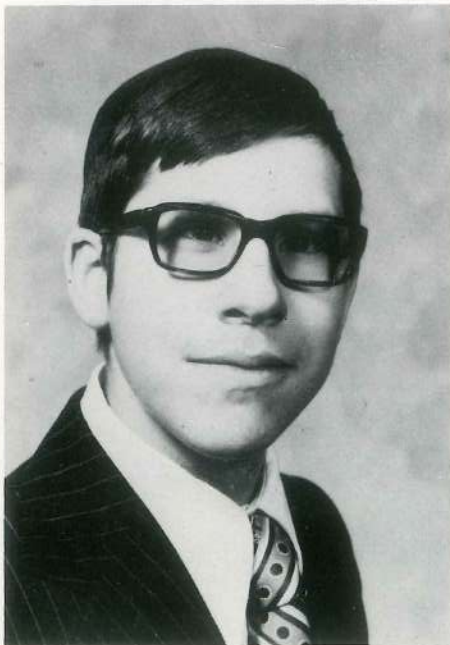


Mordechai E. Mayerovitz

מה אהבתי תורתך כל היום היא שיחתי

Dovid M. Milworm

חסד ואמת יקדמו פניך



דוד מ.

Dovid has been blessed with a good head, a witty sense of humor, and most of all — a wonderful heart. With his dedication to Torah, his keen mind, and his friendliness to guide him, Dovid is definitely on the road to outstanding accomplishments.



בן - ציון



Ben-Zion Neuhauser

יפה תלמוד תורה עם דרך ארץ

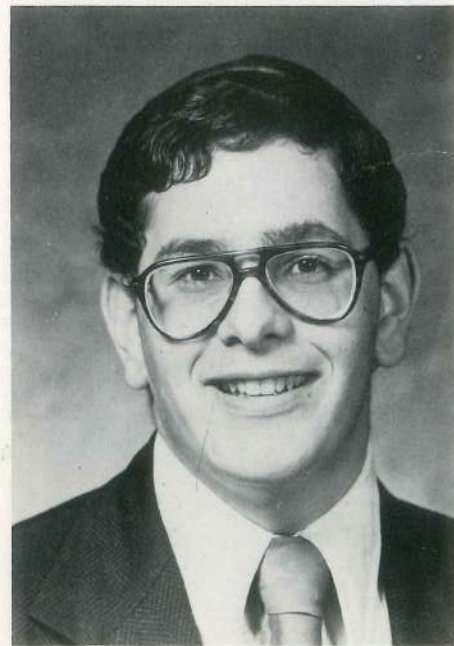
Bency's diligent work as Associate English Literary Editor is but one example of his dedication to his classmates. His insights and erudition in Torah are obvious to all who know him. All this makes Bency, our fall term Executive Administrator, a truly outstanding individual.



Howard J. Ochs

ששון ושמחה ימצא בו תודה וקול זמרה

As the seniors' most eloquent speaker, "C.J." is no novice to the debating team. A high scorer on the Regents Scholarship exam, "C.J." has consistently proven his acumen in the field of English, while simultaneously maintaining great Hasmodoh and zeal for learning. The G.O. Bulletin, since "C.J." took over as Editor-in-Chief this year, has been typical of "C.J." work — outstanding.



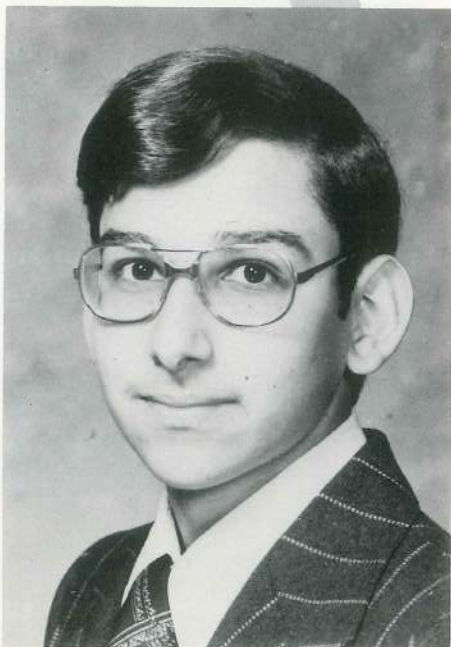
חיים יוסף



Abe Rappaport

ועשית הישר והטוב בעיני ה'

Blessed with a cheerful personality, Abe is one of our most versatile seniors. He has made his mark both in Limudei Kodesh and secular studies, where, to no one's surprise, he attained alternate status on the Regents Scholarship Exam. There is no question that Abe is a senior whom we can all look up to.



אברהם

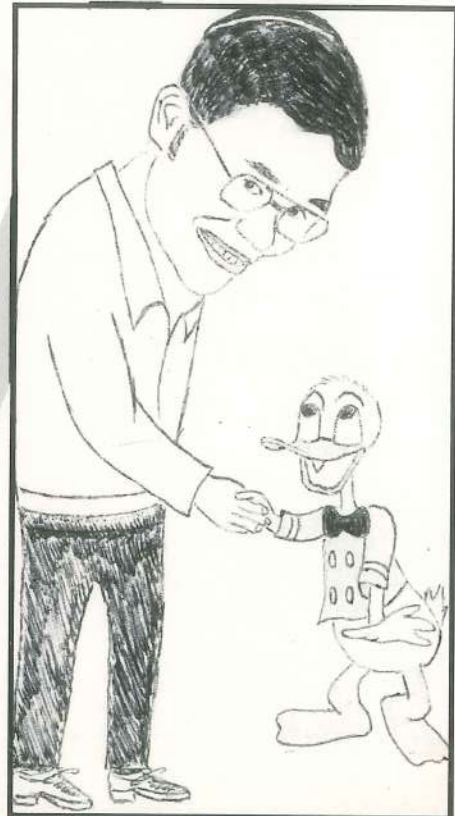
יעקב



Jack Rosenbaum

ויגבה לבו בדרכי ה'

Jack's humorous antics which keep our morale high are typical of his fine character and personality. Always ready with an encouraging word, Jack is an avid student in both his Hebrew and English studies. With all these traits, Jack can certainly be classed as one of our most popular seniors.



נפתלי שמואל



Naftoli Rubin

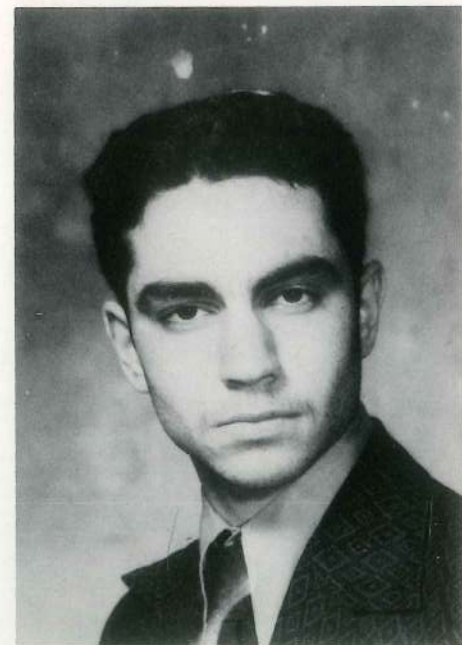
נפתלי אילה שלווחה הנותן אמרי שפר

A wonderful addition to Torah Vodaath, Naftoli displays his excellence everywhere. As a top student in the Bais Hamedrash and in the English department, Naftoli proves to us that there is no limit to how great one can become. An all-around athlete whose specialty is basketball, Naftoli simply can't miss.



Possessing an aptitude for Social Studies, Joshua can breeze through many countries, for he is quite adept at mastering many languages with ease. One of the Scroll's typing editors, Joshua is a diligent worker who is deeply appreciated by each and every one of us.

Jehoshua Scharf
בקש שלום ורדפחו



יהושע

יעקב ישראל



The proverb "a friend is a truer treasure than gold," is proven by Jerry's actions. An enthusiastic worker, Jerry is the Scroll's typing editor, and his sparkling achievements in the Bais Hamedrash were put to the fore by his serving as the Bulletin's Halacha Editor. We hope that future students will follow in the pattern so ably set by Jerry.



Jerry I. Schiffman

בני אם חכם לבך ישמח לבי גם אני

Shraga Schreiber

רודף צדקה וחסד ימצא חיים צדקה וכבוד



שרגא שאטיל

Highly respected for his candor and honesty, Shragie has made many friends during his years in Torah Vodaath. Our Hebrew Literary Editor, Shragie did well in his honor student status, and at the same time compiled an impressive record in the Bais Hamedrash for his Talmudic studies.





AAAAAY!! Step into my office.



If you fight with me much more . . .



A picture of me? Golly, Wolly — wait till I tell my folks about this!!



. . . I'll blow my top!



The hairstyles in Yeshivah sure are changing!?!



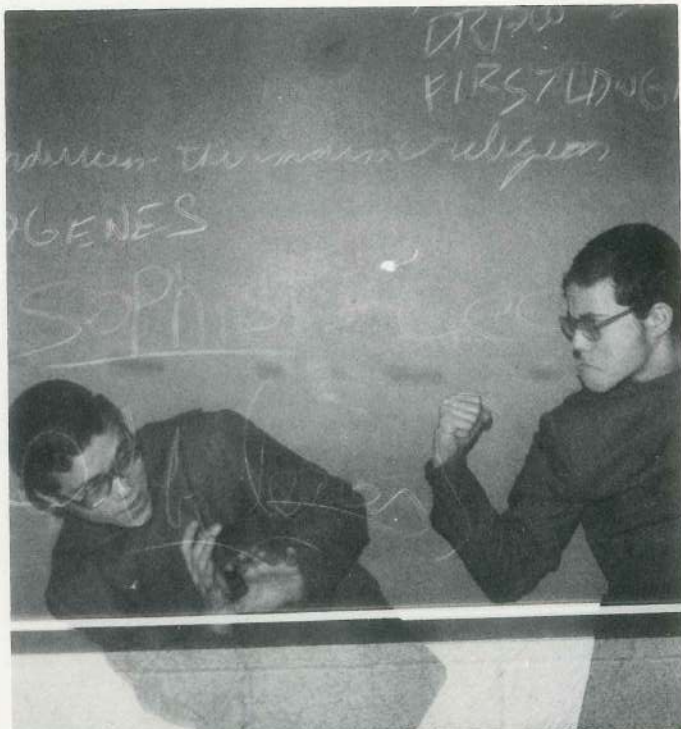
It's a new potion that will give you supreme intelligence . . .



It gets bigger every day!



Maybe it's my breath?



. . . but I forgot to tell you about the side effects.



I've got the Boogie Fever!

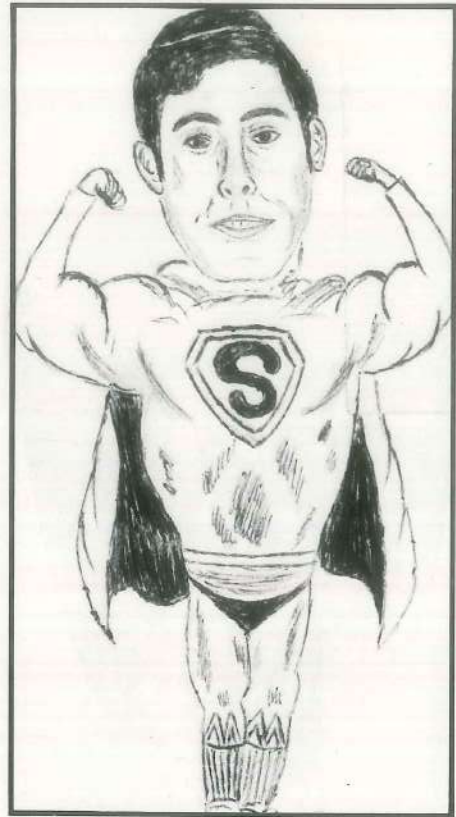
אליקים געצל



Gerald Schulman

כי טובה חכמה מפנינים

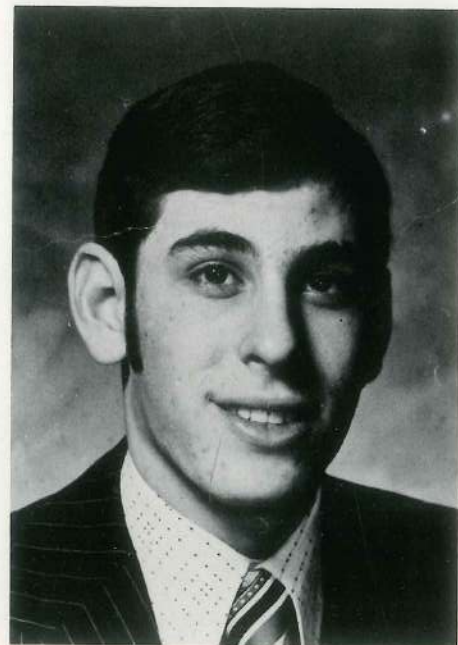
Aside from his talents in art and music, Jerry also possesses an admirable aptitude for Torah learning. Jerry also has exhibited a fine character and a friendly personality which has gained him much admiration from his teachers and fellow students. He is also a Regent Scholarship winner and has proven to be an accomplished student.



Michael B. Schwartz

זל אשר הוא עושה ה' מצליח בידו

Coming to us from sunny California, Mikey has added much energy and life to the Dormitory. His great oratorical abilities, as well as his being an honor student of great caliber, enhance his chances of winning the debating championship for the second straight year. His writing abilities are revealed by his work in the Bulletin and his leadership abilities are manifested by his efforts in the Scroll as Editor-in-Chief.



משה דוב אלימליך



Gershon Sontag

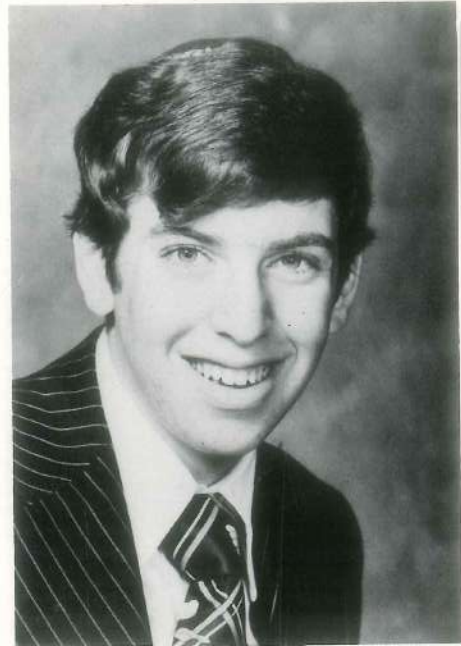
נקי כפים ובר לבב

Gershon, one of our more extroverted seniors, has won the friendship of his teachers and classmates with his candid remarks. A crafty entrepreneur, Gershon has served as G.O. executive administrator with distinction. His diligence and hard work have earned him the respect and friendship of his peers.



גרשון

אלעזר



Larry Sperber

לב שמח ייטב פנים

Affable and congenial, Larry brings his cheerful attitude along with him to school. His well-known smile never fails to brighten our day. Larry also displays his lively attitude on the basketball court and that accounts for his exceptional plays.



יצחק מאיר



Itchie Staffeld

אשרי אדם מצא חכמה

Probably the liveliest and most energetic of our seniors, Itchie has earned himself a name. All his teachers and fellow classmates stand in awe of this inspiring young man, whose boundless energy won him the post of Executive Administrator of the G.O. Itchie shows he has accomplished much and will continue to do so in the future.

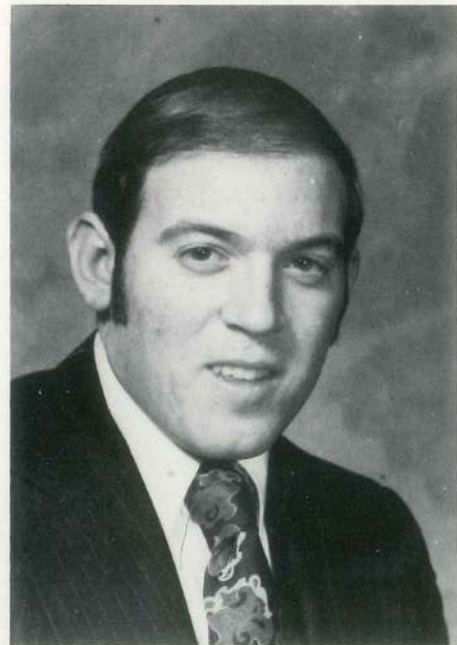


Avrohom Steinmetz

הוי מקבל את כל האדם בסבר פנים יפות



Avi's extremely sharp sense of humor has made him one of our most popular seniors. His all-around personality led him to excellence in the Bais Hamedrash as well as in secular studies. Never at a loss for words, he was chosen for the debating team, and did a great job. Our thanks to the Bronx for sending us Avi, who by popular acclaim has served us so well as G.O. President.



אברהם

ישראל



Yisroel has excelled in Talmudic studies as is proven by his impressive record in the Bais Hamedrash. Clever and witty, Yisroel has livened up many classes with his bright personality. We are sure that Yisroel will follow in his father's footsteps by establishing himself as a true Talmid Chochom.



Yisroel Steinwurz

לב חכם ישכיל פיהו

Jacob Teitelbaum

שכל טוב יתן חן



יעקב

Quiet and unassuming, Jake has earned the respect and friendship of many through his constant diligence. He has made an impact on all, with his true friendship and honest approach. We are confident that Jake, an honor student, will have a fruitful and bright future.



חיים אריה צבי



Heshy Wegh

חסד ומשפט שמור

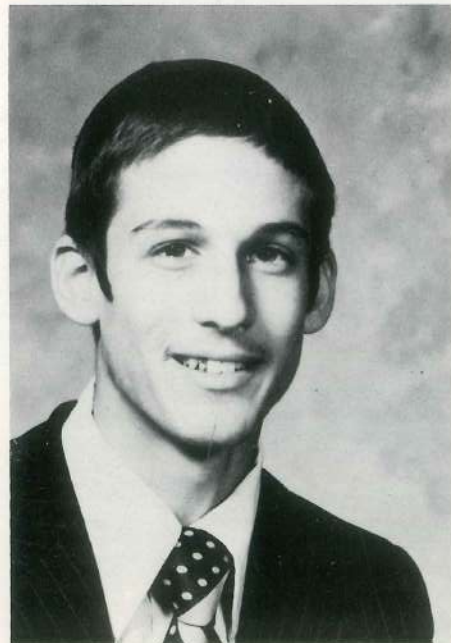
One of our friendlier seniors, Heshy has also done well in his secular studies as is shown by his attaining Alternate status in the Regents Scholarship competition. Possessor of a bright sense of humor, fine personality, and a keen talent for business, Heshy's fine qualities will truly serve him.



Dovid Weisberger

תורת אמת חיתה בפיהו ועולה לא נמצא בשפתיו

Dovid is one of our more artistically inclined students, whose talents are many in the music and art fields. Aside from all these traits, Dovid, an honor student, has consistently proven himself to be a Ben Torah and Masmid "par excellence." His unstinting work as calligraphy editor of the Scroll is just another facet of his "Baal Chesed" personality, which has made him so popular in the entire yeshiva.



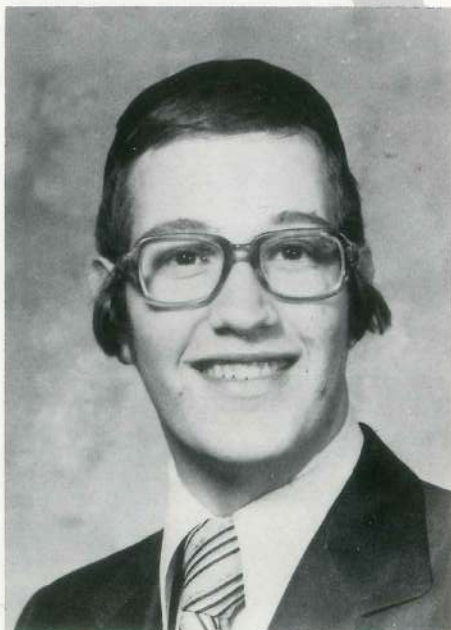
דוד



Mair Wolofsky

מי זה האיש ירא ה' יורנו בדרך יבחר

Take a look at the caricatures, and nothing more must be said about this artistic genius. Mair's art-work puts Gainsborough's "Blue Boy" in second place. He not only puts his great talent into drawing, but he is also an accomplished violinist. Add all this to a big Masmid and you have a good picture of Mair.



מאיר נחום

יצחק



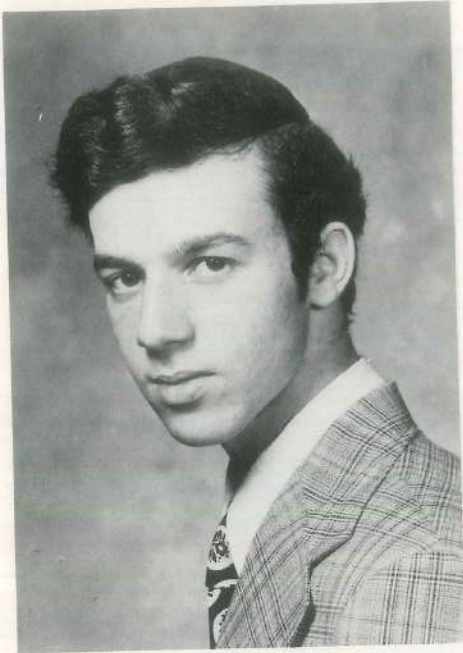
Yitzchok Wolpin

זוכה לדברים הרבה

The measure of our days is no scale to the measure of our learning and Yitzchok has proven this point most amply. A fine Baal Midos, Yitzchok combines the qualities of a Masmid with those of his effervescent personality to produce a great success.



שבתי



Shabsi Yaselovsky

האמת והשלום אהבו

Shabsi, a relative newcomer to Torah Vodaath, has already gained many friends and admirers with his sincere and amiable relationships with all. His ability on the basketball court and his personal integrity have made Shabsi a highly respected individual whom we are sure is on the road to great accomplishments in the field of his choice.



*If you can dream — and not make dreams your
master,*

If you can think — and not make thoughts your aim;

If you can meet with triumph and disaster,

And treat those two imposters just the same;

If you can fill the unforgiving minute

With sixty seconds worth of distance run —

Yours is the Earth and everything that's in it,

And which is more — you'll be a man my son!

Rudyard Kipling

The background of the page is a monochromatic blue-tinted photograph of a person, likely a woman, sitting and reading a book. The person is wearing a dark, patterned headscarf and a light-colored top. The lighting is soft, and the overall mood is quiet and studious. The text is overlaid on this background.

The #1 Bestseller

It has been nearly two thousand years since the Holy Temple was burned by the invading Romans. Since then, the Jews have become an unloved and unwanted people; forced to wander from one nation to another over the face of the earth. Yet, despite all this, the Jews have managed to retain their national identity. What has enabled us to remain a discrete and proud nation despite the tribulations of the millennia of Golus? The answer lies in the unique national heritage bequeathed us by Hashem — the Torah.

Speaking from a purely subjective point of view, it is quite obvious that the Torah is by definition the best of all possible books. However, even by mere mortal standards, the Torah has held an awesome grip on Jews the world over. Fascinated by its subtleties, generations of scholars and simple people, young and old, have been irresistibly attracted by the sacred fires of wisdom and holiness burning deep within its pages. It has also served as a priceless guide by which Jews throughout the ages have conducted their lives in an exemplary fashion, spending their time in the service of the L-rd and the fulfillment of His Mitzvos.

However, there are those who claim that the Torah's relevancy belongs to a quieter, simpler past, that it is outmoded in today's complex, dynamic society. The truth, though, lies exactly in the opposite direction, for it is precisely in these troubled times that we most desperately need to adhere faithfully to the precepts of the Torah. Indeed, not only does the study of Torah protect us from the hands of the decadent society in which we live, but it will hasten the final redemption, as our sages teach us: "He who engages in the study of Torah brings closer the Geulah" (Sanhedrin 99a). We hope and pray that this day will come quickly!

Jay Friedman

A Tree Grows on East Ninth Street

As the wind blows swiftly in the air, the swaying of the tree can be heard. This is not an ordinary tree, but rather a beautiful one to behold. It appeals to the eyes for its delicious fruit are hanging from it and its colorful leaves are decorating it but will soon be scattered up on the ground.

Its tempting fruits are within the tangible reach of each individual and with just a little bit of effort it can easily be grasped. The tree stands erect beckoning to all to enjoy its sumptuous products. The tree continues to grow to higher dimensions, forever soaring upwards.

Within the human reach, one may climb on the branches of the tree and pluck the fruit, thus nourishing oneself with great satisfaction. This majestic tree, though thousands of years old, is as young as when it was first seeded and planted. It has eye-catching appeal to both the old and young at heart.

This tree can ignite flames with improper care and abuse; resulting in destruction. However, with proper care, nourishment, and guidance this evil pitfall can easily be avoided.

“עץ חיים הוא למחזיקים בה ותומכיה מאושר”

Torah is the tree of life, standing tall and erect. Torah has many fruits, assets, and advantages which an individual can easily obtain by imbibing the Torah principles and tenets. These arduous fruits of labor are seemingly difficult and tedious to acquire, yet the end results are surprisingly sweet and enjoyable. The knowledge of Torah is unsurpassed.

The Torah is our most priceless possession. A little effort is required to reach out and grasp it. We must awaken to the fact that Torah is alive and is part of our very beings, souls and minds. Torah principles permeate our very lives.

Torah never ceases growing; as the number of volumes of commentaries are endless and the knowledge they encompass are tremendous. If one desires, one can easily glide from one category of Torah to another. The Torah, though thousands of years old, impresses all with its fresh and modern outlook.

The Torah has so much to offer, so much to give, so much to enhance one's life, so much to enrich one's development, so much to foster, so much to achieve, so much to attain — only if we but stretch out our arms, minds, and hearts to accept its beautiful and learned teachings.

Dov Machlis

The "New" Spirit

In November of 1976, James Earl Carter was elected to the presidency of the U.S.A. This event signified the return of the American people to the morals and ethics of the "good old days."

During the '60's a new social order developed which made the old mores and values obsolete. In their place the "new morality" was established. Many social practices which would never have been dreamed of in prior decades were now the norm. The people were in a turmoil searching for a Utopia but failed to find it.

In retrospect we have seen the results of this social revolution. While we Orthodox Jews, who refused to conform, have grown and flourished, the American society, as a whole, has decayed.

Now the American people have realized the folly of their ways; they must now undertake the long and arduous task of restoring order out of the chaos they have created. Although we Jews were not scarred by this revolution, we must strive to maintain our position and avoid any such pitfalls in the future.

Victor Feintuch

"Etzbah Elokim"

It was in late June 1976 when the shocking news became known to the world. An Air France Jet, en route to France from Israel had been hijacked to Uganda by a band of ruthless terrorists. The lives of three hundred people were at stake, one hundred and three of them Jews. If the demands of the terrorists were not met; one of the greatest tragedies would befall Klal Yisroel.

Everyone soon realized that the situation was indeed a dire one. The non-Jewish hostages were quickly released, but the Jewish ones continued to endure the fearful agony of waiting. Hours ticked by. Deadlines approached. Frantic negotiations were held. Deadlines were reset. The intense pressure continued to build towards a climax, and always the same words out of Jerusalem: "No progress has yet been made." The repulsive dictator of Uganda, Idi Amin Dada, continued to protest his innocence and lay the blame squarely on the shoulders of the Israeli government's refusal to negotiate while simultaneously offering shelter and protection to the killers. It seemed certain that this awful event could culminate only in terror and bloodshed.

Then, as an amazed world stood and wondered, the Israelis engineered one of the most daring coups in their history. Israeli commandos in Hercules transports flew over 2500 miles to Uganda, killed the terrorists, and successfully transported the hostages back to a wildly jubilant Israel with a minimum of casualties.

The mission in Uganda, in just one short hour, strengthened the position of world Jewry. Non-committed Jews were greatly impressed by the skill and daring of the Israeli troops. To them, the entire incident was simply a split-second military operation which fortunately turned out well.

Religious Jews, however, took the rescue differently. For four huge planes to fly 2500 miles and escape with almost all the prisoners from a hostile foreign country was a miracle which could have been accomplished only through the grace of Hashem. People then realized what great things could be accomplished if one only had Hashem's help, and Klal Yisroel's Emunah received a "shot in the arm."

It is indeed ironic, though, that the very country which Theodore Herzl had originally envisioned as a new Jewish homeland, Uganda, was to be a place of terror for so many Jews. Perhaps Hashem was trying to show us that Uganda cannot be a place for Jews to live. Hashem taught us a lesson that we must have a true belief in Him in order for us to remain united and strong.

Yitzchok Gottdiener

An aerial, monochromatic photograph of Jerusalem, showing the Old City walls, the Temple Mount, and surrounding urban areas. The image is used as a background for the text.

We've Always Waited

A promise has supported us throughout the generations,
Protecting and sustaining us from the tyranny of nations.
A nation that has been dispersed; to every corner we've been hurled,
A people that have been denied their rightful spot upon this world.

Exiled by Babylonia, persecuted and afflicted by Greece,
From the clutches of our enemies we could find no peace.
Terrorized during the Spanish Inquisition of 1492,
We prayed to Hashem, for He watches over each and every Jew.

Chelmnitzki and his Cossacks, over Eastern Europe did roam,
Destroying everything in their path, demolishing every home.
The Nazis conquered Europe, and burned the Shtetel down,
Killed the Jews left and right, decimated every town.

But although to be in Golus and in dispersion is our plight
Hashem has not forgotten us, we'll again be a shining light.
Moshiach will come to take us from exile and end the long night
of waiting,
To return us to Eretz Yisrael, our homeland, (but till then) . . .
to Hashem we'll continue praying.

Tzvi Hersh Gold

חמשה משלים לחמשה חומשים

תורתנו נמשלה לחמשה דברים,
חשובים - יקרים - ספונים - הכרחיים.
תורתנו נמשלה לחלב ולמים,
וגם לשמן, לדבש, וליין.

תורתנו נמשלה לחלב לבן ומבריא,
מחזק את הזקן, גם תינוק קטנטני.
לבן שיניים מחלב - עיקר ויסוד ליש,
אך החלב בלי שמירה עלול להתעפש.

תורתנו נמשלה למים עמוקים,
נותנים חיות לכל, עוזרים ומשמחים.
העולם בלי מים לא יתכן,
אך לטובע, אין להם חן.

תורתנו נמשלה לשמן זית זך,
המלך הנבחר בשמן ממושח.
מדליקים את המנורה - השמן נותן אור,
אך אש משמן יכול לשרוף כל דבר.

תורתנו נמשלה לדבש מתוק ונעים,
דבר מטעים מאד שנותנות לנו דבורים.
הדבש ערב לגרון ולחיד,
אך דבש על הידים רע כשדבק.

תורתנו נמשלה ליין מגפנים,
משמח לבב אנוש, שותים אותו מלכים.
את השבת זוכרים על יין כיין הלבנון,
אך כשנותנים אותו אל השכור - נותנים לו אבדון.

הדרכים של ה' נתונים לפני העם,
הצדיקים הולכים, והפושעים נכשלים במם.
הבה נחזור באמונה לאלקינו,
שדרכי התורה הם חיינו.

דב מאכליס

"מה ד' אלקיך שואל מעמך"

בכל יום ויום אנו אומרים ברכות לאבינו שבשמים – ובתוך הברכות האלה ישנן ברכות הנהנין, המצוות, וההודאה. רוב ברכות ההודאה שאנו אומרים בכל יום נמצאות בשמונה עשרה שאנו אומרים אותה שלש פעמים ביום, ובכל עמידה ועמידה יש תשע-עשרה ברכות. יש אנשים שאומרים לכל הפחות מאה ברכות בכל יום ויש רמז לדבר זה, דכתיב בפרשת עקב: "ועתה ישראל מה ד' אלקיך שואל מעמך כי אם ליראה את ד' אלקיך". דורשים חז"ל "אל תקרי 'מה' אלא מאה", דהיינו – מאה ברכות בכל יום. יש להוסיף, דעל ידי מאה, דהיינו מאה ברכות בכל יום, יהא "מה" – פירושו – יהא יראת ד' מלתא זוטרתא ("מה", דהיינו דבר שקל לעשותו!). בדברינו הנ"ל מיושב מה שמוקשה בגמרא "וכי יראה מלתא זוטרתא היא" – דעל ידי שמברך בכל יום מאה ברכות יבא בנקל לידי יראת ד', ותהא היראה, מלתא זוטרתא!

והנה יש להבין דמה בדיוק אומרים בברכות האלה שיהא גורם לאדם לבא לידי יראת שמים בנקל. מאי שנא ענין הברכות משאר עניני הקדושה (כמו לימוד התורה וכו') דלא אמרינן דעל ידיהם יבא בנקל לידי יראת ד' ועוד צריך להבין דהא חזינן דיש כמה אנשים האומרים מאה ברכות בכל יום ואינם יראי שמים. אם כן, מהי השייכות בין מאה ברכות ליראת ד'?

באמת, הדבר הזה פשוט מאד. אם יכוון אדם בשעה שאומר את הברכה בפירושי המלים של ברכה, בודאי יבא בנקל לידי יראת שמים. אם יכוון בעת שאומר "ברוך", שנותן הודאה ושבח ל"אתה ד'", דהיינו להקדוש ברוך הוא שעומד בכבודו ובעצמו לפניו, דמלא כל הארץ כבודו, וגם שהוא "אלקינו" דהיינו האלקות שלו מושלת בכל אשר הוא עושה, והוא גם צריך לכוון שהוא "מלך העולם" שמושל על כל העולם – ע"י זה שמכוון כוונות האלה מאה פעמים ביום, יבא בנקל לידי יראת ד'. העצה הזאת מרומזת בתורה, ב"מה ד' אלקיך שואל מעמך" – "מה", היינו מאה ברכות שאומר אותן בכל יום ויום.

דוב הכהן פינק

ענין המרגלים

החפץ חיים זצ"ל בספר שמירת הלשון מסביר את הענינים החשובים הנכללים בחטא המרגלים. יש בפרשת שלח מוסר השכל חשוב לכל אחינו בני"י. הנה ידוע כמה גדול חטא לשון הרע, כי לא נחתם גזר דינם של דור המדבר אלא בגלל חטא לשה"ר של המרגלים בלבד.

ענין המרגלים צריך ביאור דלכאורה הוא פלא גדול מהי הסיבה שהענין המרגלים לחשוב ולדבר דברים כאלו. וגם הטעו את בני"י ואפילו הסנהדרין בדיבתם. דכתיב "ותשא כל העדה ויתנו את קולם וגו' " ופירש"י שקאי גם על הסנהדראות. ועוד אמרו "כי חזק הוא ממנו וכו' ", ובפרט שהמרגלים היו נשיאים ואנשים חשובים.

הסבר לדברים האלו הוא שהמרגלים חשבו שא"א לכבוש את א"י אלא ע"י נסים כמו שגרו במדבר כל ארבעים שנה ע"י נסים. אלא שלזה צריכים הרבה זכויות. ובא השטן והעמיד את כל עבירות בני"י לפנייהם (כמו חטא העגל והמתאוננים וכו') ומיד התעצבו והתיאשו. ואפי' הסנהדרין ישבו ובכו שכל מה שהאדם יותר צדיק הוא חושב את עצמו לשפל ביותר כמו שאמר דוד המלך ע"ה "כי אנכי תולעת ולא איש חרפת אדם ובזוי עם". לכן כאשר הציעו לפנייהם המרגלים שדורם אינו חשוב בעיני ד' בגלל רוע מעשיהם, ולפיכך אינם ראויים לנסים, נתקבל הדבר בעיניהם.

אמנם כלב ויהושע השיבו על כל הטענות האלו, שאין הבטחת הקב"ה בנתינת הארץ תלויה בדווקא אם יהיו כולם צדיקים וראויים לביאת הארץ, לפי שאין הקב"ה מדקדק על האדם לומר "אם תהיה צדיק אושיעך" אלא בלבד שלא תהיה ח"ו מורד על הקב"ה ולזה אמרו כלב ויהושע "אך בה' אל תמרודו" וכל זמן שאין אדם מורד בהקב"ה לעקור מצוותיו יוכל להשיג כל הטוב אשר נתן הקב"ה לישראל.

ומזה נוכל ללמוד מוסר גדול. כל אחד מישראל מאמין בשכר הגדול של העולם הבא. אבל, הרבה אנשים מתרפים בלימוד התורה ועל ידי זה בא רפיון גדול בקיום המצוות. וטעם הוא שהם מתיאשים לומר שאין שכר ללמוד התורה אלא לצדיקי העולם הלומדים יומם ולילה, ויודעים שאינם יכולים להשיג את המדרגה הזאת לכן מתיאשים ומתרשלים בלימוד התורה. אבל כתב החפץ חיים שזוהי טעות גדולה בידם. הקב"ה לא רוצה שכל העולם יעסוק בלימוד התורה יומם ולילה בא"כ לא היה העולם מתקיים. אלא שכל אדם לפי מדרגתו ויכולתו ילמד תורה ובודאי אם אין לו כוחות ללמוד כל היום, יעסוק בפרקמטיא לשעות הצריכות לו אלא שאחר כך (בערב וכו') ילמד תורה. ועיקר הוא שיקבע עתים לתורה ולא יבטל ח"ו לימוד התורה למרוד בהקב"ה ואז בודאי יזכה לחלקו בעוה"ב הצפון לו. וזכות זו יסייע לקרבת הגאולה השלמה במהרה בימינו.

דוב ברונשטיין

נעשה ונשמע באמונה פשוטה

איתא במדרש, דשני החורבנות ותחילת גלות מארץ ישראל היו בתשעה באב מפני שעשרה מרגלים מסרו שמועות רעות אודות הארץ הקדושה באותו יום. ויש לתמוה, מהו החשבון לעונש גדול כזה? וכי מפני שעשרה מרגלים חטאו: כלל ישראל צריך לסבול צער ועונש גדול כזה? והלא למדנו במסכת סוטה שהקב"ה פורע מדה כנגד מדה?

נאמר במס' שבת (דף פ"ח), "דרש ר' סימאי בשעה שהקדימו ישראל נעשה לנשמע באו ששים ריבוא של מלאכי השרת לכל אחד ואחד מישראל, קשרו לו שני כתרים, אחד כנגד נעשה ואחד כנגד נשמע. יצתה בת קול ואמרה להם: 'מי גילה לבני רז זה שמלאכי השרת משתמשין בו?' " מכאן מובן שהיסוד של כלל ישראל ועיקר אמונתם הוא במה שהקדימו נעשה לנשמע.

המגיד מדובנא ז"ע הביא משל למלך שלא זכה לבנים. המלך התייעץ אצל כל חכמי הארץ לשמוע את דעתם ועצתם על מצבו הקשה. היה שם זקן אחד שברך את המלך בברכה שתהי' לו בת יפה מאד בתנאי ששום איש לא יסתכל בה עד יום חתונתה. המלך הסכים, ובשנה הבאה נולדה לו בת נאה, והיתה שמחה גדולה בבית המלך. שמר המלך את התנאי, ולפני ששום איש ראה אותה, הוא סגר אותה בחדרי חדרים עד שהגיע פרקה. אז שלח אל כל מדינותיו להביא את יחידי הסגולה הראויים להתחתן עם בתו. כשבאו ובקשו לראותה סירב המלך להשיאה כי אם בתנאי שלא יסתכל עליה שום איש לפני חתונתה. הבחורים חשדו שהמלך נותן להם בעלת מוס ואחד, אחד התחילו לעזוב את היכל המלך. היה שם איש אחד אשר שם מבטחו במלכו ואמר "אם על המלך טוב מוכן אני לקיים את דברו." ויעש המלך משתה גדול וכששמחו כולם אמר להביא את בתו לפני החתן בכתר מלכות, להראות לעמים ולשרים את יפיה כי טובת מראה היא. ויצא לבם של אלו שלא בטחו במלכם, וכי'.

מכאן דורש המגיד, כי הנמשל הוא לתורה הקדושה שהיא בתו של מלך מלכי המלכים וחזר ה' על כל אומה ואומה ושאלו "מה כתיב ביה" ולא קבלו, וכשבא אלינו, אמרנו בבטחון גמור "נעשה ונשמע". ומהיכן לנו רז זה שמלאכי השרת משתמשיים בו? אלא ירשנו מאמונת אברהם אבינו שהוא נתנסה בעשרה נסיונות להנחיל לבניו את האמונה בה' יתברך, שברא עולמו בעשרה מאמרות, והמאמינים בני המאמינים הללו זכו שיביא ה' עשר מכות על מצרים וקבלו עכשיו הדברות בזכות אברהם וכן איתא במדרש שעשה הקב"ה קלסתר פניו של משה כאברהם. והנה הנסיון הראשון היה לך והלך לארץ ישראל בבטחון. והנסיון האחרון היה לך אל ארץ המוריה ודרשו חז"ל היקש, מה הראשון באמונה אף האחרון באמונה, ובארץ ישראל נבנו בתי המקדש ומשם יצאה תורה לישראל. וכן איתא במדרש מן האיל של עקדת יצחק היו ב' השופרות אחד למתן תורה ואחד למשיח וכי'.

וצריך ביאור-בשעת העקדה, הנסיון האחרון, כבר היה אבינו אברהם מושל בכל אבריו (כמו שאמרו חז"ל אברהם עולה רמ"ח) וכן שתי כליות היו לאברהם אבינו שהיו נובעות חכמה וכי' (ב"ר צה) לעשות רצון ה' - ובזה פירש מרן הבני יששכר ז"ע את הפסוק, "וישלח אברהם את ידו ויקח את המאלכת לשחוט את בנו" שחשש שמא ירד ממדרגתו ואין ידו עושה מעצמה רצון ה' לשחוט את יצחק. לכן וישלח בחזקה את ידו עד שנגלה לו מן השמים שרצון ה' אינו לשחוט את יצחק אלא לקדש אותו ואת זרעו אחריו על מזבח בית המקדש באמונה פשוטה. ובזה יקבלו את התורה ויזכו למשיח המרומזים בקרני האיל הנ"ל. גם זריזות זו הנחיל לנו לכל אברינו. והרי עיקר נסיון העקדה העומד עלינו עד היום הזה הוא באמונה פשוטה, בלי שום חקירות כמו שהבטיח לו הקב"ה שכלל ישראל עתיד לצאת מיצחק, "כי ביצחק יקרא לך זרע" ואחר כך צוהו לשחוט את יצחק. "וירא את המקום מרחוק" שראה את הקב"ה שעד עכשיו הכיר אברהם את קונו מתוך דרשות וחקירות ועתה התחיל לעובדו באמונה פשוטה וזהו עיקר האמונה שנעמוד על כל נסיון, וכשקבלנו את התורה הקדמנו נעשה לנשמע רז שמלאכי השרת משתמשיין בו וזהו אמונה פשוטה של אברהם אבינו, ולא שאלנו מה כתוב ביה.

ונחזור עתה לענין המרגלים שהקב"ה רצה לנסות את אמונתם. והוא הבטיח להם ארץ זבת חלב ודבש. ואף שלא ידעו חכמת המלחמה היו צריכים לבטוח במי שברא עולמו בעשרה מאמרות. כח כל הארץ של הקב"ה היא, הוא בראה ונתנה באשר ישר בעיניו וברצונו נתנה לישראל והיו להם לבטוח בה' כבטחון אברהם אבינו בנסיון הראשון והאחרון. אלא שאחר מתן תורה כשאמרו נעשה ונשמע באמונת אברהם נתכפרו כל החטאים של אדם הראשון. אבל ערב רב שלא היו מבניו של אברהם אבינו ולא ירשו אמונתו ובטחו בעגל והורידו אמונתם של ישראל עד שגם הם חטאו בעגל. הערב רב לא הלך בתמימות אברהם ולא אמרו נעשה ונשמע, ושלחו את המרגלים ונעשה מה שנעשה ביום תשעה באב. אז נקבע בכיה לדורות ונגזר חורבן בתי המקדש שבהר המוריה והריסת מזבח עקדת יצחק - מדה כנגד מדה. ועכשו אין לנו אלא אבינו שבשמים ונתחזק בתפילותינו ונשתדל לחזק את אמונתנו התמימה בהקב"ה.

(ע"כ שמעתי והוספתי יציין ופרחים)

מאיר יוסף פרענקעל

ח פריה ורביה :
לך לך
ח מילה :
וישלח
ח לאכול ניד הנזם ;
בא אל פרעה
ח קדוש החדש :
ח שחיטת הפסח :
ח אכילת כשר הפסח :
ח לאכול הפסח נא ומנוסל ;
ח להחזיר מבשר הפסח :
ח השבחה החמץ :
ח אכילת מלה :

המזייב :
נא מטות כ"ד לרון כמקי בהמה :
נב שלא לאכול אור הכסקל :
גב מטות כ"ד לרון כמקי כבוד :
גד מטות כ"ד לרון נגב כהשלומין
או במימה :
גה מטות כ"ד לרון כמקי הכער :
גו מטות כ"ד לרון כמקי האש :
גז מטות כ"ד לרון כמקי שומר
חמס :
גח מטות כ"ד לרון כמקי מועין
ונטו
גח מטות כ"ד לרון כמקי מועין

צח מטות עריכה כרות כמקדש :
צט מטות לבישת כנדי כהנים :
ק גלה יזח החשן מעל האפוד :
קא שלא לקרוע הכתוב על
כהנים :
קב מטות אכילת כשר המלח
ואשם :
קג מטות הקטרת קטרת :
קד שלא להקטיר ולהקריב על
מוקד הזהב :
כי תשא

קמ מטות שריפת טפר הקדש"י :
קנב שלא לאכול פיגול :
קסח שלא לאכול כשר קדשים
שגטמח :
קצו מטות שריפת כשר קדש
שגטמח

קצז מטות כסוי הדם
קפח שלא להחמץ בן
הערויות :
קפמ שלא לנלות ערו
קצ שלא לנלות ערו
קצא שלא לנלות ערו
ואצ"פ שאינה
קצב שלא לנלות ערו
ככל לז שהיא
קצג שלא לנלות ערו
קצד שלא לנלות ערו
קצה שלא לנלות ערו
קצו שלא לנלות ערו
האב והיא כח אש
קצז שלא לנלות ערו
קצח שלא לנלות ערו
האש :

קצט שלא לכוז על אל
ר שלא לכוז על אש
רא שלא לכוז על אש
רב שלא לכוז על אש
רד שלא לנלות ערו
בנה :
רה שלא לנלות ערו
זבח בנה :
רו שלא לכוז על אש
מחוי' :
רז שלא לכוז על אש
רח שלא ליהן מורעו
רט שלא לכוז על אש
רי שלא לשכב עם בנה
ריא שלא תסככה בן
הכהנים :

קצט שלא לכוז על אל
ר שלא לכוז על אש
רא שלא לכוז על אש
רב שלא לכוז על אש
רד שלא לנלות ערו
בנה :
רה שלא לנלות ערו
זבח בנה :
רו שלא לכוז על אש
מחוי' :
רז שלא לכוז על אש
רח שלא ליהן מורעו
רט שלא לכוז על אש
רי שלא לשכב עם בנה
ריא שלא תסככה בן
הכהנים :

קצט שלא לכוז על אל
ר שלא לכוז על אש
רא שלא לכוז על אש
רב שלא לכוז על אש
רד שלא לנלות ערו
בנה :
רה שלא לנלות ערו
זבח בנה :
רו שלא לכוז על אש
מחוי' :
רז שלא לכוז על אש
רח שלא ליהן מורעו
רט שלא לכוז על אש
רי שלא לשכב עם בנה
ריא שלא תסככה בן
הכהנים :

כבוד את אביך ואת אמך

איתא במדרש (ב"ר פ' סה) "אמר ר' שמעון בן גמליאל כל ימי הייתי משמש את אבא ולא שמשתי אותו אחד ממאח שמשש עשו את אביו, אני בשעה שהייתי משמש את אבא הייתי משמשו בבגדים מלוכלכין ובשעה שהייתי יוצא לדרך הייתי יוצא בבגדים נקיים אבל עשו בשעה שהי משמש את אביו לא היה משמשו אלא בבגדי מלכות". וקשה לי הלא רשב"ג שהי מדולי התנאים כשקיים מצוות חי מחשבותיו טהורות ושלמות אי"כ למה קנא רשב"ג בעשו שהי מרשעי העולם ומסתמא לא היו כוונותיו לשם שמים יוש לבאר ענין זה בכמה אופנים יכו יבואר ג"כ ענין כבוד אב ואם באומות העולם.

בדי לבאר דברי הנ"ל נביא גמרא ממש קידושין (לא) "עו מיניה מרב עולא, עד היכן כיבוד אב ואם? אמר להם, צאו וראו מה עשה עכו"ם אחד באשקלון, ודמא בן נתניה שמו. פעם אחת, בקשו חכמים פרקמטיא בששים הבוא שכו, והיה מפתח מונח תחת מכאשותיו של אביו ולא ציערו וכו'". וקשה לי, והלא דמא בן נתניה ואביו עכו"ם הונג ובדעת העכו"ם אדרבא היה לו דמא לצער את אביו, לכל הרווח שהיה יכול להרויח — מהפרקמטיא הזאת היה יכול לבנות גמנויות, בתי ע"ז, וכו' והוא לאביו כבוד גדול מאוד מזה, היה כועס אביו עליו אם לא היה מצערו כדג שיכול לקחת את המפתח להרויח מהפרקמטיא, לכן צ"ל שזה עצמו גדולת מדרגתו שביטל כל תאוותיו והשיגותו הגשמיים כדי לקיים את המצוה. בזה מובן ג"כ למה קנא רשב"ג בעשו, שבודאי ג"כ ביטל כל מחשבותיו הרעות, דהיינו כבוד עצמי וכדי לקיים את המצוה.

לפי אפשר לפרש שלכך יש מאמר חז"ל שעכו"ם מוכשר לכבוד אביו ואת מישראל ולכן הביאת הגמרא בקדושין ראיה מהעכו"ם באשקלון ורשב"ג היה מקנא בכבוד אביו ואמו של העכו"ם.

בענין הנ"ל עמד כמה מפרשים לבאר בדברים מתוקים. דאמת התורה צונו לכבוד אב ואם כל הם הביאו אותנו לחיי העולם הזה, כד נאמר במס' ב"מ (לג) "אביהת אביו ואביו רבו אבידת רבו אביו רבו קדמתו. שאביו הביאו לעולם הזה ורבו שלומדו תורה מביאו לחיי עולם הבא". דומדים מזה שהכבוד הוא בשביל שאביו ואמו הביאו לחיי העולם הזה. ידוע לנו שעולם הזה הוא מיוחד לעכו"ם וכמו שמבואר על הפסוק "ויתרוצצו הבנים בקריבתו" וזלפן עשו היה זהיר בנותח לכבוד את אביו, קדש שלא לאכול משכן המים :
ונראה לענ"ד שענין זה מבואר בקידושין (לא) "ית"ר ג' שותפין הם באדם הקב"ה, אביו ואמו — בזמן שאדם מכבד את אביו ואמו אמהו הקב"ה מעלה אני עליהם כאילו דרתי ביניהם וכבודני". וכמבואר בכמה מקומות במקדש. חקב"ה הוא שנותן בנשמת אדם, ואביו ואמו הם שותפים בגוף האדם. ממילא הנכח צריך להקדש טובה רק ששפול גופו (דאין לו נשמה) אבל בן ישראל צריך להכיל טובתו להקב"ה שנותן לו נשמה גיבולתו וצדקו מודקדק כל כך על מצות כבוד אביו ואמו :

קבו שלא להח לבונה כנומה
זו שאורט :
קכז מטות חוספת חומס לאכול
מן הקדש או מועל בה :
קכח מטות קרבן אשם תלוי :
קכט מטות אשם ודאי :
קל מטות הכנה הנזל :
צו את אהרן
קלא מטות הכנה הרטן :
קלב מטות הדלקת אש על
המוקד בכל יום :

פז שלא להדיח בני ישראל אחר
הע"א :
פח מטות חגיגה כרגלים :
פט שלא נשחט שה הפסח כ"ד
כניסן כשוד שהחמץ כראשיתו :
צ שלא להניח אישורי הפסח
לפסול בלינה :
צא מטות הכנה ככורים :
צב שלא לזבל כשר בתלב :
צג שלא לכרות ברית לשבעה
עממים וכו' לכל עובד ע"א :

ח להעיד כשקר :
ח לחמוד :
ח לעשות טרם אדם
אפי' לני :
ח לבנות אבני מזבח בזית :
ח לפסוע על המזבח :
ח ואלה הדמשפטים
מטות דין עבד עברי :
ח ויטור של אחר העברות :

DIARY 1977



D
I
A
R
Y
.
D
I
A
R
Y
.
D
I
A
R
Y
.
D
I
A
R
Y
.
D
I
A
R
Y

D
I
A
R
Y
.
D
I
A
R
Y
.
D
I
A
R
Y
.
D
I
A
R
Y
.
D
I
A
R
Y

DIARY 1977



ll that impressive looking marble sure turned our little heads as we sniffed out the strange, new Yeshiva. The huge Bais Hamedrash seemed scary and forbidding to our nervous little hearts. We shakily looked forward to four years of hard work, which we were assured would place us on par with the world over and give us a place in the world. We had no idea how things were really going to turn out . . .

Freshman Year

Feels great to be new somewhere again; haven't felt this way since kindergarten . . . All of us polite little freshies anxiously looking forward to meeting our new professors. Instead, we were greeted by Mr. Helfgott, Mr. Neuhoff, Mr. Fein, Rabbi Drillick, Rabbi Grosberger, Rabbi Newmark and Rabbi Blassberger . . . This was going to be great . . . almost like a substitute . . . Rabbi Newmark immediately suffused us with polite laughter (to make the teacher happy) at his slightly funny jokes. M.F. gave him a shoe-shine and S.J. gave his jacket a brushdown . . . We were flabbergasted (or was that flutterbudgeted) when Mr. Fein (*parlez vous francais*) began distributing English workshops and crossword puzzles . . . TVHS version of *Almost Anything Goes* — A.K.F. hollers, "It smells in here." This signifies the start of the race in which Monsieur Fein chases M.S. around the room, then breaks Y.G.'s umbrella over his head. All this to the astonishment of Rabbi Lonner, who happened to be at the door . . . "I care!" became the chant of the year . . . Strange how Mr. Fein always seemed to leave our room with a large white colored splotch on the seat of his pants. Of course, it was interesting to watch him try to get his wallet out of his pocket when there was a thumbtack holding it in . . . Rabbi Blassberger soon let Rabbi Greenwald take over (I wonder why?) . . . Responding to a query by one of his students, Rabbi Helfgott instructed us to partake in the joys of reading . . . A huge, ax carrying fireman saved us from Rabbi Newmark's test on Polynomials (thank G-d for bomb threats) . . . Rabbi Grosberger, upon his return from Johannesburg, was surprised when we carried out (by ourselves) an oxidation experiment (in the trash can). His movie camera trick and his playpen antics were delightful additions to his astrology classes . . . We thoroughly enjoyed Rabbi Drillick's Las Vegas periods — two points a chip . . .

Sophomore Year

This year the professorate included Rabbi Zeigler, Rabbi Wolfson, Rabbi Spielman, Rabbi Greenwald and Mr. Salzman. . . Rabbi Spielman was a crack expert at deciphering smoke signals sent across the room. His method of catching cheaters who used "crip sheets oon azelecher zachen" was quite simple — five Kolliel friends as proctors. . . And who can forget the flying garbage can incident? . . . Rabbi Ziegler helped us perfect our already advanced communication system. We always enjoyed the frequent visits of his "twin brother," who came collecting during class. . . Mr. Salzman instructed us in the proper use of rubber bands, hats and other paraphernalia. He begrudged us the pleasure of hearing Julius Caesar throw up and "kick the bucket" five times in a row. . . Rabbi Greenwald's cool attitude was unsurpassed. A promising looking game of garbage ball was rudely interrupted by Rabbi Lonner. . . R.G.'s Cadillac (Schwinn) was his example of being economical. . . Rabbi Spielman: "Doesn't anyone know any Hebrew here?" S.H.: Yes, I know two words — "Ata Meshuga". . . Rabbi Spielman's benevolence and generosity were interestingly portrayed when he gave (voluntarily???) a thirty-nine point curve. . . Rabbi Gordon returned for a visit — you know. . .

Junior Year

Rabbi Szanzer immediately impressed us as the typical yiddische big wheel (Congressman Solarz's friend). He was really impressed with our ultra-sophisticated communication system. At the end of the year B. N. finally relented and taught Rabbi Szanzer all his secrets. . . Rabbi B. Lonner's constant, "Oh you guys better watch out!" proved to be greatly over-exaggerated, since we always found his tests at the back of the book. Rabbi Drillick was always considered the Yeshiva's best comedian. His jokes and riddles were always greatly appreciated by everyone; that is everyone except Rabbi Lonner, who was usually waiting outside the door to catch Y. S. on his way out everyday. . . Mr. Salzman again entertained us with his interesting tapes of Shakespeare trying to sound like a ghost. . . Rabbi Wolfson's favorite saying, "no navi no here!" was exchanged for, "you're a bunch of hoodlums!" . . . Rabbi Spielman returned to another year of ?? . . . A large amount of precipitation was reported in January; snow and bottles fell heavily. . . Squeky's arsenal came in handy. . . On the night before the regents, the Boro Park police reported an unusually large amount of pedestrian activity in the vicinity of 46th St. and 13th Ave. . . "Moshiach" comes to Torah Vodaath. . . When asked where Eliyahu Hanavi was, he replied, "He's stuck in the Catskills; his donkey got a parking ticket."

Senior Year

As we enter the last year (hopefully) of our imprisonment in this great and hallowed Yeshiva, we reflect on how much we owe to this institution (besides tuition). Rabbi Liss (part-time science teacher, psychologist, and preacher), our "faculty advisor," impressed us with his great and immense knowledge. The numerous experiments we carried out (skeleton exhibit # 405, Blood Test type ABIE) were informative, but not as much as the action-packed C.P.R. movies of football games and heart attack victims. Rabbi Liss's skeleton was noticed to be undernourished lately, and D.B. sent the skeleton itself rolling, when he remarked in his innocent way, "That skeleton is so undernourished you can practically see his bones!" . . . Rabbi Greenwald was a great guy to have for fifth period. An example of a typical 6:20 discussion in his class was: A.K.: "Is Rabbi Lonner around?" Rabbi Greenwald: "I'll go check." His beautiful films of our Yeshiva's past and the first "bored" of directors meeting were greatly appreciated. Another interesting statement was issued by B.N.: "Let's give Greenwald the silent treatment when he walks in!" Rabbi Greenwald: "I'm already here." . . . Rabbi Liss's Senior Melave Malke Prom . . . Rabbi Husarsky was displeased with our ignorance of algebra and other such "trivial" stuff, that he gave up and devoted most of each period to "Peerim Torah" on "Devoorim." Our science classes were marked by open, intellectual conversations . . . Rabbi Husarsky: "There's a physics test on Tuesday." V.F.: "When?" Rabbi Husarsky: "Tuesday." V.F.: "What?" D.W.: "Wednesday." D.M.: "Mazel Tov." A.A.L.: "Mertz hashem by deer." Rabbi Husarsky (innocently): "Who's getting married?" . . . Rabbi Liss: "What is the name of the scientist who did work on Vitamin C?" V.F.: "James J. Dorque." Rabbi Liss: "No, not him." A.A.L.: "He lives on DORKchester road." . . . Y.S. "discovers" a leak in the physics room's sink . . . Rabbi Teller "takes a shower" . . . DING! . . . Area codes, telephone numbers, and Physics finals?!?! . . . In February English period was replaced by a course in Law. It was instructed by the esteemed Professor Strenger, Esquire, M.D., M.S., B.S., D.D.EJC. . . . Rabbi Metzger, our first English teacher, taught us faithfully with his monotone voice . . . His Elton John glasses became the style of the year; M.M. promptly went out and purposely failed his eye test to get glasses which surpassed even Rabbi Metzger's cool frames . . . An interesting event of the year was when the teachers finally accepted our 409th challenge to a basketball game and lost, decisively. In the middle of the game, the annual TVHS boxing championship bout was held. M.M. and R.G. traded punches and A.K. threw one in for good luck . . . Rabbi Sontag joined us for a brief stay. Beuford, as he was affectionately called, was famous for his poignant conversation . . . In the G.O. elections Avi Steinmetz nosed out Itchie Statfeld with the help of Y.G. . . . The Williamsburg chevra was always able to be seen in the Bais Medrash Elyon . . . Leeonn . . . M.S.'s precise directions were greatly appreciated by Rabbi Greenwald . . . S.F., the class gourmet, was famous for his ten course dinners during Bio Class . . . Rabbi Husarsky wanted D.M. to "mach" more and not "mach" less . . . and that's the way it'll be remembered!!



(left to right)
Alex Kranz,
President
Louie Wolf,
Vice President



(top, l. to r.)
Itchy Citronbaum,
Treasurer
Binyomin Lifshitz,
Business Manager
Shraga Schrieber,
Secretary
(bottom)
Bency Neuhauser,
Gershon Sontag,
Executive
Administrators

Organization



(top, l. to r.)
 Mordechai Mayerovitz,
 Chief Judge
 David Malin,
 Judge
 (bottom)
 David Milworm,
 Coordinator
 Marvin Mandelbaum,
 Judge

G.O. Bulletin

(top)
 C. J. Ochs,
 Editor-in-Chief
 (bottom, l. to r.)
 Gerald Schulman,
 Editor
 Michael Schwartz,
 Assoc. Editor-
 in-Chief
 Jerry Schiffman,
 Halacha Editor

Term



(left to right)
Avi Steinmetz,
President
Joey Eisen,
Vice President

(top, l. to r.)
Jerry Schiffman,
Business Manager
Avi Brenner,
Secretary
Heshy Wegh,
Exec. Chairman
Ahron Kirzner,
Treasurer
(bottom)
Yitzchok Gottdiener,
Exec. Adm.
Victor Feintuch,
Exec. Director
Heshy Gold,
Presidential Advisor
Marvin Mandelbaum,
Chief of Staff
Itchie Staffeld,
Exec. Administrator



Organization



(top, l. to r.)
 Avi Henoch,
 Debating Chairman
 Zev Kamenetsky,
 Coordinator
 Avrohom Aryeh Levi,
 Judge
 (bottom)
 Avrohom Augenstein,
 Coordinator
 Yossi Feintuch,
 Chief Judge
 Alex Kranz,
 Debating Chairman

G.O. Bulletin

(top)
 Yisroel Golding,
 Editor-in-Chief
 (bottom, l. to r.)
 Jay Friedman,
 Editor
 Meir Yosef Frankel,
 Assoc. Editor-in-
 Chief
 David Milworm,
 Production Manager



Term

(top row) M. Schwartz, J. Friedman, R. Gruenebaum, E. Biderman, D. Bronstein, V. Feintuch, J. Feintuch, A. Grossman, D. Hoffman, D. Machlis.

**H
O
N
O
R**



**R
O
L
L**

(bottom row) J. Scharf, D. Weisberger, B. Lifshitz, M. Billet, G. Schulman, J. Teitelbaum, H. Gold, S. Schreiber, M. Mayerovitz. (not shown) Y. Golding.

(top row) A. Rappaport, C. Malek, R. Gruenebaum, E. Biderman, D. Bronstein, V. Feintuch, E. Farkas, A. Grossman, H. Wegh.

**R
E
G
E
N
T
S**



**S
C
H
O
L
A
R
S
H
I
P**

(bottom row) B. Lifshitz, S. Laufer, J. Friedman, C. Ochs, G. Schulman, D. Hoffman. (not shown) A. Henoch, R. Kahan-Frankl, L. Lieberman.

(top) Victor Feintuch, Jay Friedman; Semi-Finalists.

**L
E
T
T
E
R

O
F**



**C
O
M
M
E
N
D
A
T
I
O
N**

(bottom) Eliezer Biderman, Hersh Gold. (not shown) Leon Lieberman.

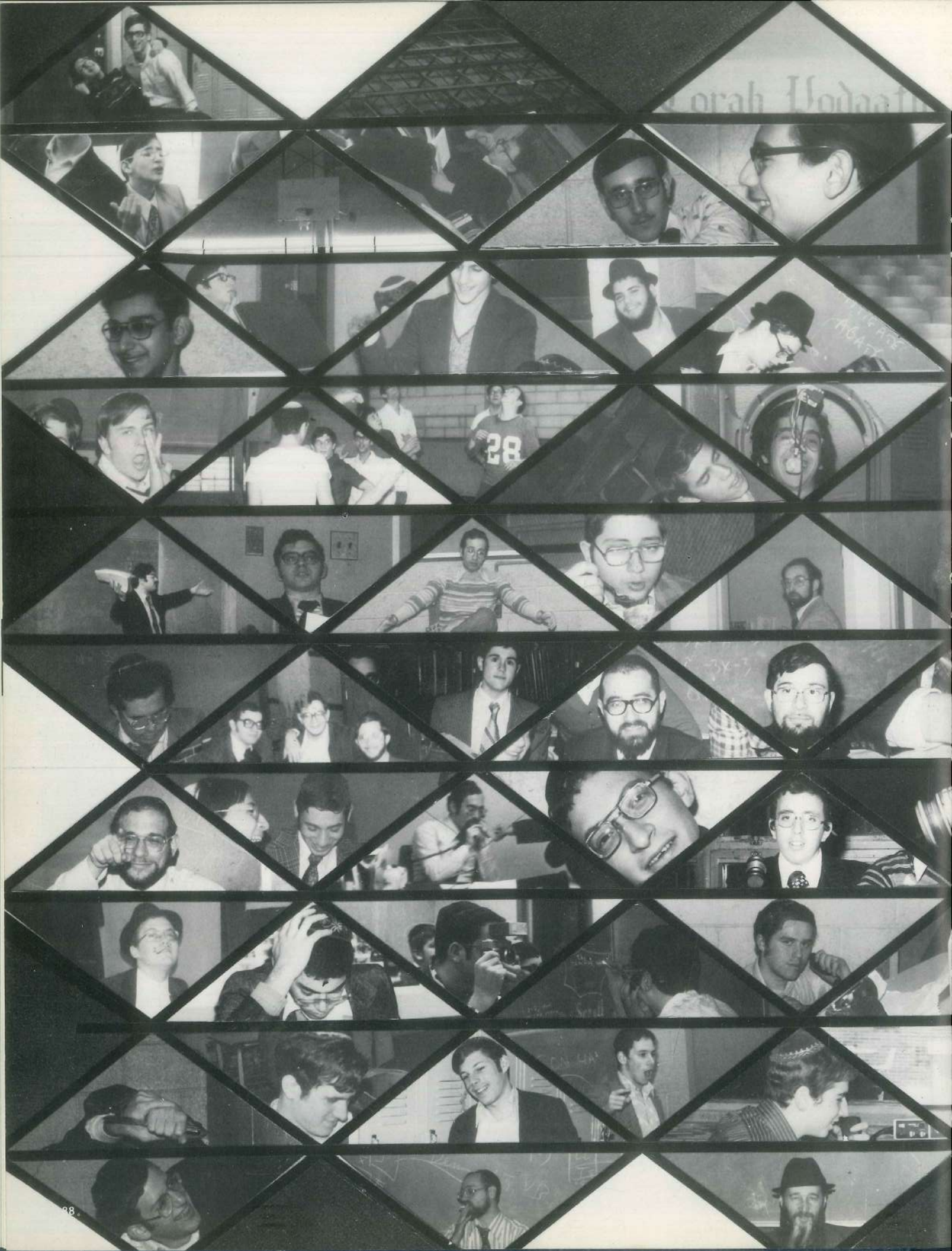
Heshy Wegh

**S
E
R
V
I
C
E**



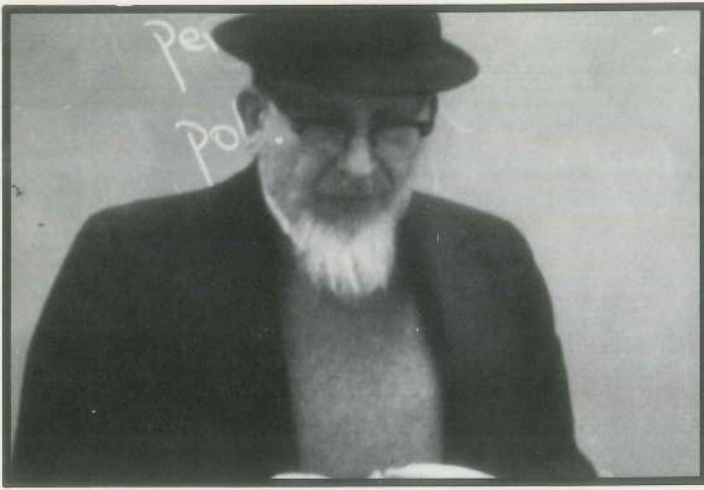
**A
W
A
R
D
S**

Michael B. Schwartz, Avi Steinmetz

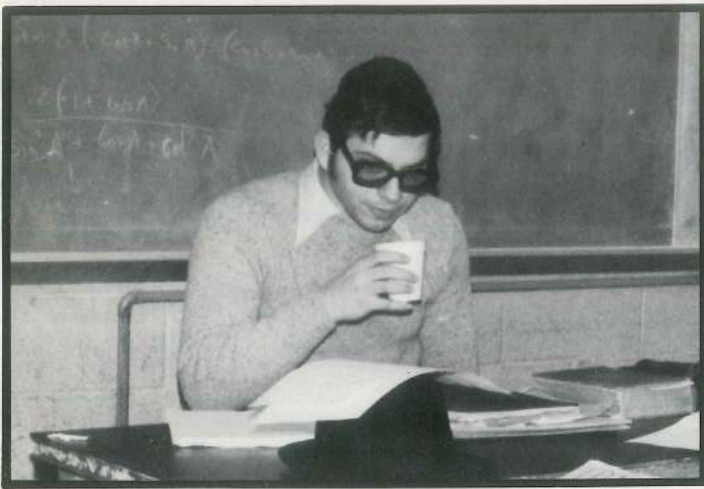


...orah Hodaaht





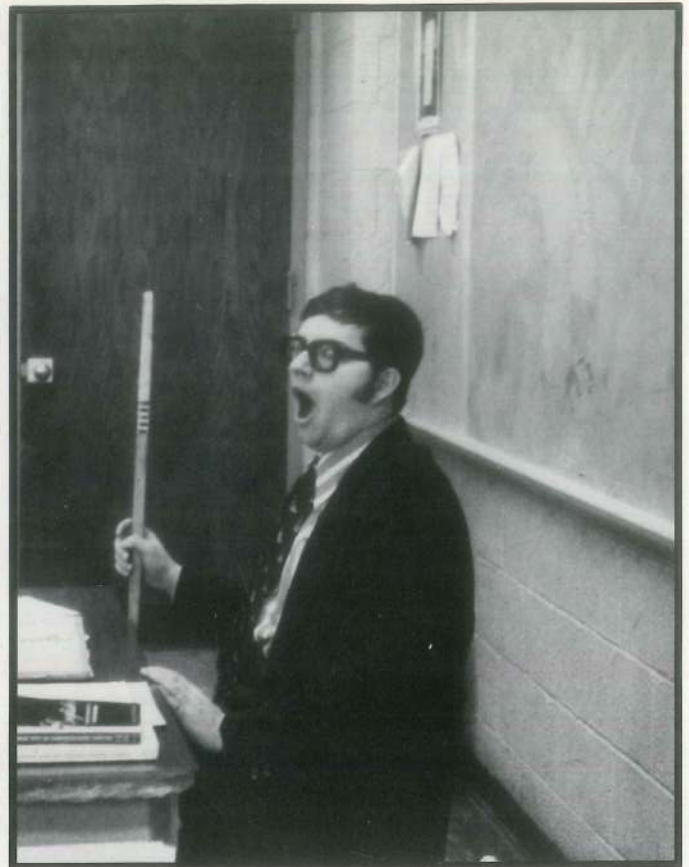
ANYONE caught eating or drinking in class, will be thrown out of the Yeshivah.



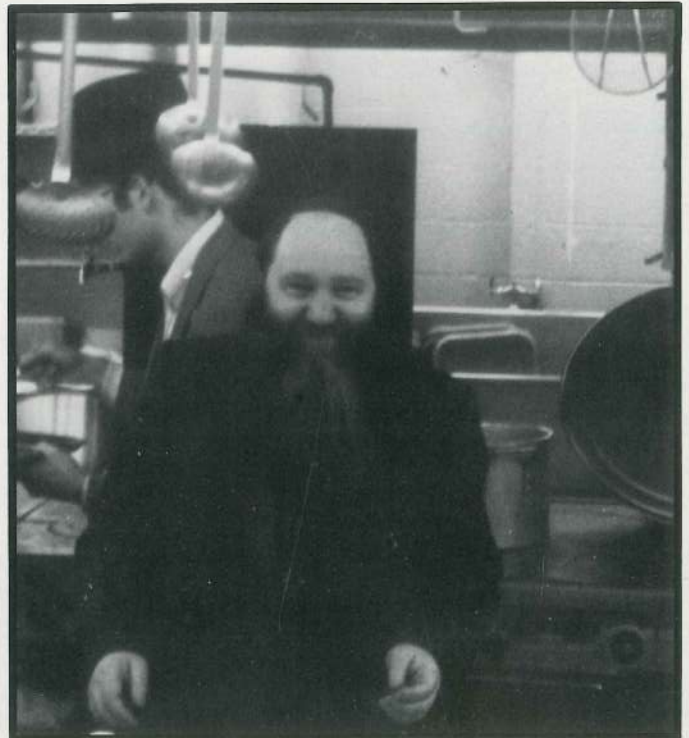
. . . those rules don't apply to us teachers.



. . . you wanna bet!



Oh Boy! You should have seen what I did to him . . .



"Pillsbury DOUGH-Boy"





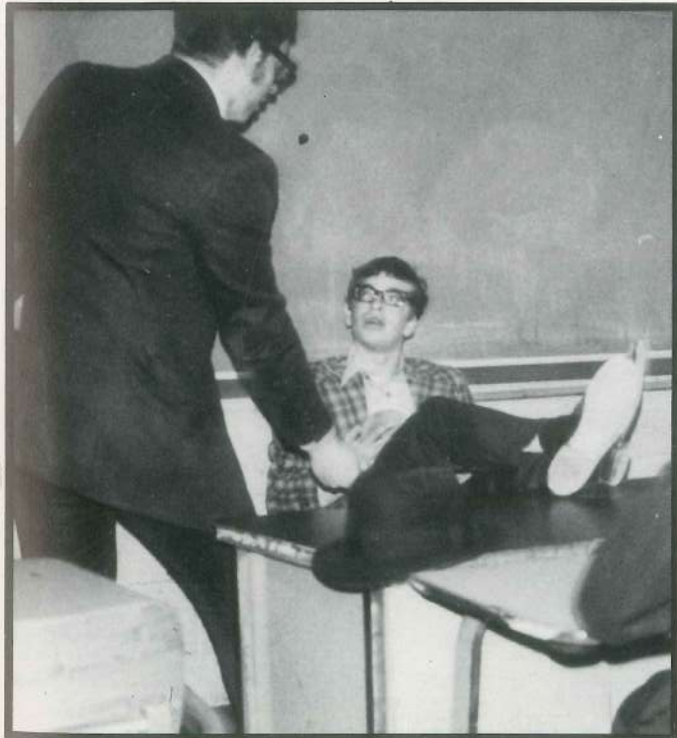
... where did he get you, Rabbi?



Hear no evil . . .



. . . see no evil . . .



What do you mean it's your desk?



. . . speak no evil.



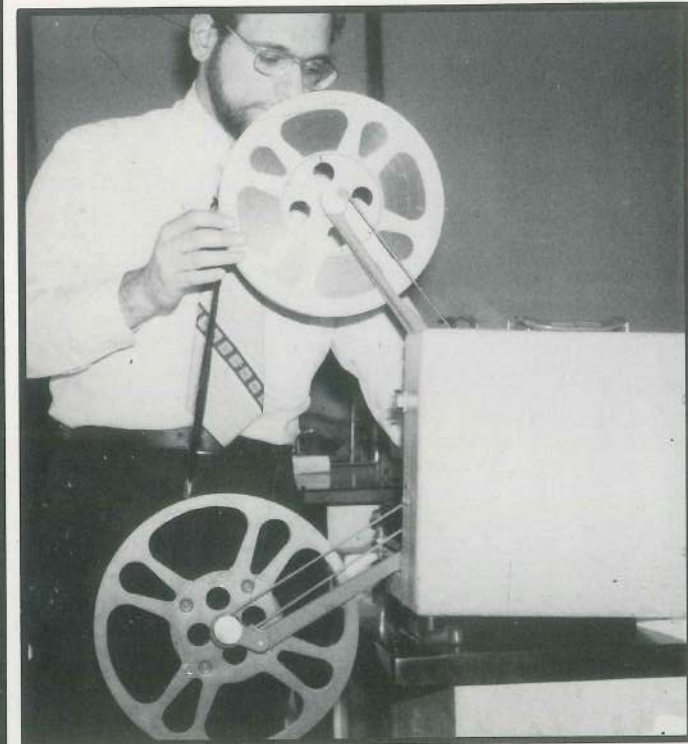
We have to cut down on lunch expenses
...



Don't worry lady, mein broder delivers
...



... the resemblance is startling!



We'll now see a filmed demonstration
of C.P.R. . . .

"The Art of Thumb-Sucking"



. . . where do you want it, lady?



First, you extend your thumb . . .



. . . then you extend your two index fingers . . .



. . . then you pop it in!

Dear Reader,

It was just yesterday that we contemplated this arduous but yet rewarding task of bringing the accomplishments, achievements, and expectations of our fellow graduates into proper perspective and penning their thoughts for the many to scan and observe.

Many tedious days and sleepless nights were spent in the format, in the correcting and the compiling of the hundreds of copy which were laboriously narrowed down to these pages of our Scroll. By no means was it an easy task, for all the matter submitted was of excellent nature.

However, due to the budgeted and contracted set of pages, we were limited to our choice.

The Scroll is an endeavor of the cooperated efforts of all our graduates, thus trying to encompass the four productive years spent at Torah Vodaath. Forever it will remain imbued in our memories as four years of camaraderie, four years of Torah depth, four years of kinship between Rebbe and student, four years of creating lasting friendship between Chaver and Chaver, four years of indelible progress and growth, four years in retrospect of cherished memories and vivid occurrences.

The Scroll is a united effort of many individuals who gave tirelessly of their time and devotion. Foremost we would like to thank Rabbi M. Lonner and Rabbi C. Fessel for their unstinting knowledge and experience in aiding us in this tremendous endeavor.

We would also like to extend a hearty Yasher Kochacho to our entire Scroll staff who each in his turn expedited his task with sincerity and accomplishment. Thanks go to Eliezer Biderman, Marvin Mandlebaum, Yisroel Golding, Mair Wolofsky, David Weisberger, Victor Feintuch, Jay Friedman, Schraga Schreiber, Dov Bronstein, Avrohom Brenner, Benjamin Lifshitz, Jehoshua Scharf, Jerry Schiffman, Naftoli Rubin, Yitzchok Gottdiener, Chaim Malek, Sheya Braun, Efraim Farkas, Berel Fink, David Malin, Avi Steinmetz, Ben-Zion Neuhauser, Gershon Sontag, and Yonah Hertz. Last but not least to the Machlis family for the hospitality, bed and board, constructive criticisms, and experience in aiding the Scroll to accomplish its many faceted purposes.

With Torah constantly permeating our thoughts, we, the members of the graduating class, look forward Bichilyon Einayim to meeting one another Be'Yerushalayim Eer Hakodesh.

Dov Machlis

Dov Machlis

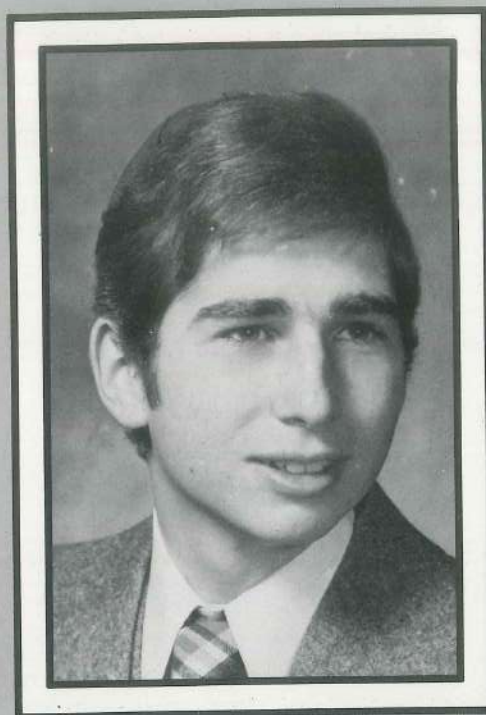
Sincerely yours,

Michael B. Schwartz

Michael B. Schwartz

EDITORS-IN-CHIEF

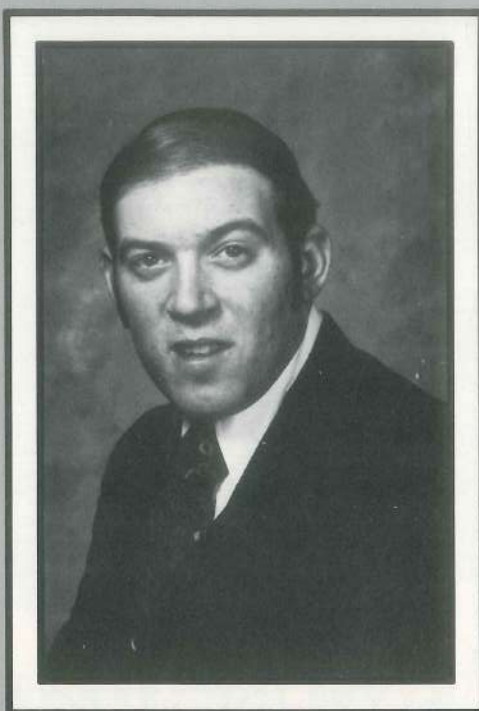
*Congratulations and
Best Wishes
to our dear
Brother and
Uncle*



Chaim Malek

*Judy and
Abe Moskowitz
Sholom and
Hennie*

*MAZEL TOV
and
BEST WISHES
to*



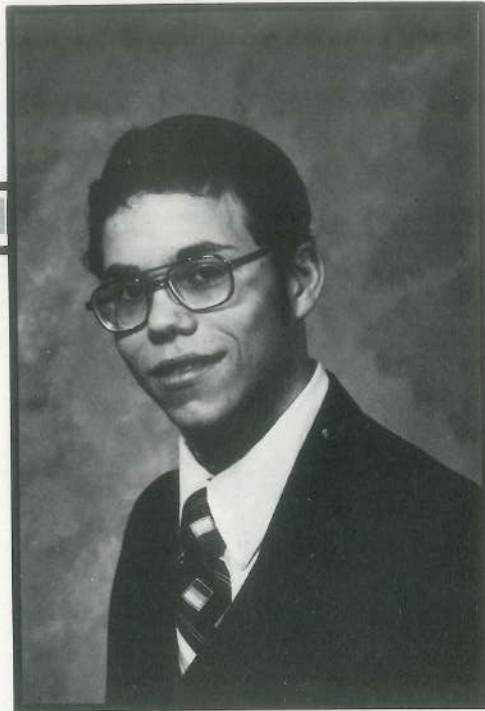
*Abraham A. Steinmetz
and his classmates*

*from his loving parents and brothers
Rabbi and Mrs. Sol Steinmetz
Jacob and Steven*

*After many a sleepless night,
And Aspirin buffered;
It's not you who have toiled,
But we who have suffered.*

*We hope to have
Great nachas and
Joy from you in
The coming years*

Congratulations to



Jack Rosenbaum

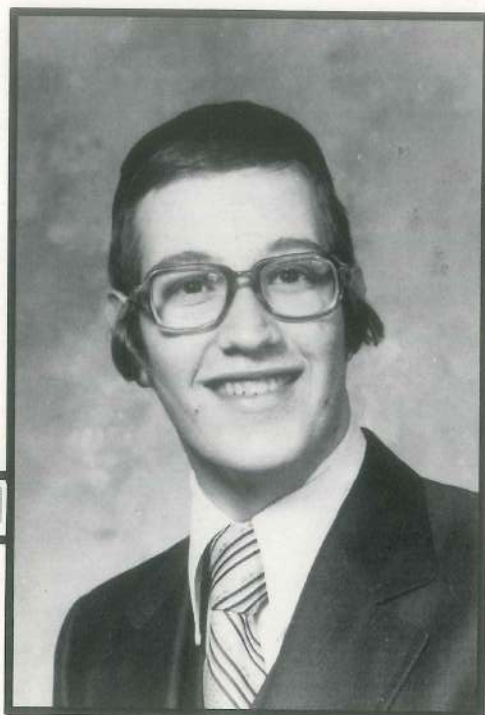
*Mommy and Tatty
Henchi and Mendel
Judi and Avrom*

*Shulamis and Chaim
Leah
Shlomie
Sheeya
Penina
Shani
Sephi*

*Best Wishes
and
Congratulations*

*From your friends at:
Turkey House
Alle Processing
Vineland Kosher Poultry
Monroe Glatt Kosher Meats
William R. Tubis*

*MAZEL TOV and BEST WISHES
to*



Mair Nachum Wolofsky

*May you always be a source of
"Nachas" to your dear family and
be true to your name to radiate
the "light" of Torah to all who
come in contact with you*

"ALAY V'HATZLACH"

from your loving family

*Mazel Tov
to
our son and brother*

Itchie Staffeld

*May you bring much Nachas in
the future as you have in
the past.*

Mom, Dad, Dovie, Chaim, Chana and Sara

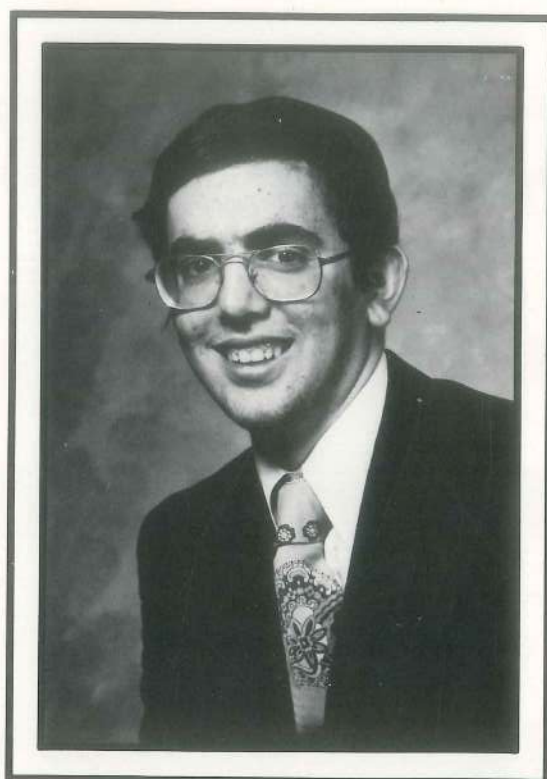
*Mazel Tov and Best Wishes
to our beloved son and brother*

Naftoli Rubin

upon his graduation

*May Hashem grant us lots of Nachas from you
Rabbi and Mrs. Simcha Rubin
Meyer, Rechel and Dovid*

*Mazel Tov
to*



Avi Grossman

from

*Rabbi and Mrs. Israel Grossman, Frady and Aryeh
his grandparents Mr. and Mrs. S. Grossman
and Mr. and Mrs. J. Silver
and his great grandfather, Rabbi I. Silver*

*Mazel Tov
and Best Wishes
to*

Larry

*Wishing you all the happiness in
the world for a bright and
successful future*

Love Daddy, Mommy, Yossie and Carol

Congratulations to C. J. Ochs from

The Merchants Bank of N.Y.

*434 Broadway
62 West 47 Street
93 Canal Street
757 Third Avenue
295 Fifth Avenue*

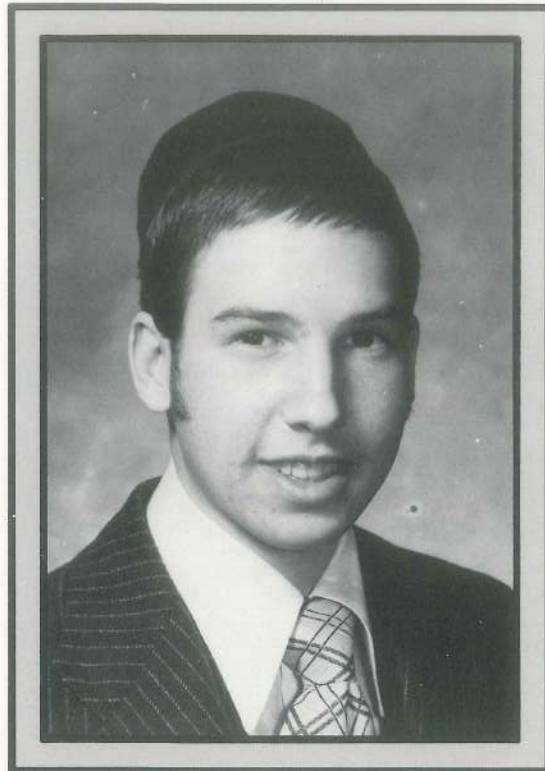
*Member of Federal
Reserve System
Federal Deposit
Insurance
Corp.*

Congratulations to

Shabsie Yoselovsky

From Rabbi and Mrs. B. Yoselovsky

*Mazel Tov and Best Wishes
to
our son and brother*



Mordechai E. Mayerovitz

upon his graduation

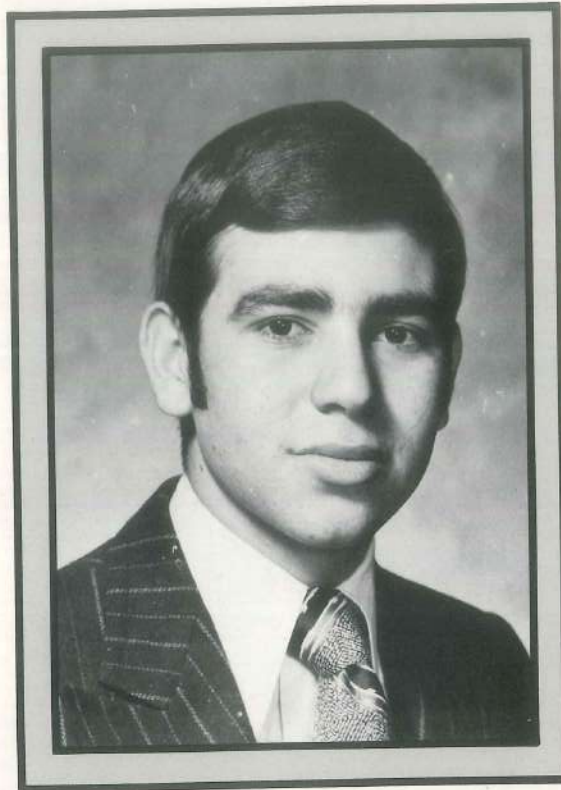
*May you grow up to be a true Talmid
Chochom and continue to be a "Mekor Shel
Nachas" to the entire Mishpacha and Klal Yisroel.
From your parents, Mr. and Mrs. M. Mayerovitz
and sister Rivky*

*All Kind Quilting Corp.
J. and S. Mens Clothing*

*F. Frenkel Feather and Down Co.
The Shoe Box*

Mr. and Mrs. S. Beller and family

*Mazel Tov and Best Wishes
to
our dear son and brother*



Marvin Mandelbaum

*May your success and achievements
be a constant source of pride to
the entire family.*

Dad, Mom, and Mark

To Benjamin C. Lifshitz



*The years roll by . . .
The days are fading away,
The hourglass stands empty.
I remember as a little tot,
Oh have you since grown a lot.*

*The book of life stands open,
With new chapters to be read,
Stories portraying happiness,
And ecstasy that lies ahead.*

*May you continue to be a source of true
Yiddishe Nachas to your parents and all
of Klal Yisroel.*

from your aunt

*Congratulations
to*

Michael Schwartz

*May your future be
bright and may you
always achieve success
in all your endeavors.*

*Mr. and Mrs. Harry Grossman
and family
Mr. and Mrs. Ben Jakobovits
and family*

*Congratulations
and Best Wishes
to our dear
son and brother*

Itchy

*May you have
success in all your
endeavors and continue
to bring us much Nachas.*

*Mr. and Mrs. Pinkas
Citronenbaum
Chaim and Esther*

לכננו החביב
בנימין חיים
ה' יצליח דרכך
תגדל להיות בן תורה ודעת
דניאל ויהיה פרייך לפרשיץ

To Our Beloved Son

Binyamin Chaim

*May you grow up to be successful
as a son of Torah and Knowledge
Daniel and Claire Lifshitz*

Mazel Tov and Best Wishes to

Efraim Farkas

*from Mr. and Mrs. S. Farkas, Leib, Shea, Blima
and his grandparents,
Mr. and Mrs. I. Schlesinger and his uncles,
Mr. and Mrs. G. Somogyi and Mr. and Mrs. S. Rosenberg*

Flatbush Lighting Co.

Hartstein's

**CHASIDISHE CLOTHING
MANUFACTURER OF
BEKETSHEs, SUITS and COATS**

Hebrew Bakery Shop

**1373 Coney Island Ave.
Brooklyn, N.Y. 11230**

FARKAS ELECTRIC SERVICE

**LICENSED ELECTRICAL CONTRACTOR
WIRING FOR LIGHT, HEAT AND POWER**

**1105 — 45 STREET
BROOKLYN, N.Y. 11219 SAMUEL FARKAS**

Mazel Tov to

Alan David Levy

from

**Toby and Bernard Levy
Martin Levy
David and Barbara Einhorn
and family**

Congratulations to

Abe Rappaport

*upon his graduation.
May he have continued
success.*

In honor of our dear cousin

Marvin Mandelbaum

*we would like to congratulate
him upon his graduation and
may his parents have Nachas
from him.*

Mr. and Mrs. David Weiss

**Congratulations and
Best Wishes to the
GRADUATING CLASS OF
1977
from your mentors.**

**Rabbi Drillick
Rabbi J. Lonner
Rabbi Liss
Mr. Ettinger
Rabbi Teller
Rabbi Machlis**

**Mr. Salzman
Rabbi Metzger
Rabbi Strenger
Mr. Husarsky
Mr. Augenstein
Rabbi Fessel**

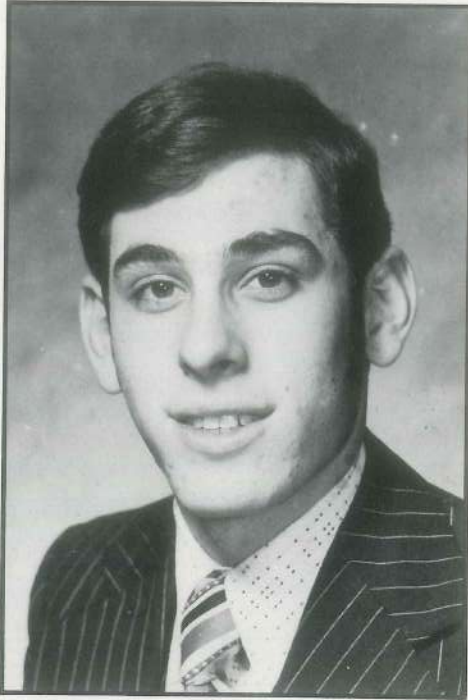
Without us it would have never been possible

**Mazel Tov —
Bracha V'hatzlacha
to our dear
DOV**



**May Hashem grant that he go
Maaleh Mahleh in all his endeavors.
Hatzlacha Rabbah to all his
fellow graduates.**

**Rabbi and Mrs. Eliyahu Machlis
Bobie Machlis
Aunt Esther and Uncle Matty
Rabbi Avraham and Shifra Stone
Rabbi Mordecai Machlis
Gedalyah and Tzippy
Mashy
Levi Yitzchak and Yisrael Meir**



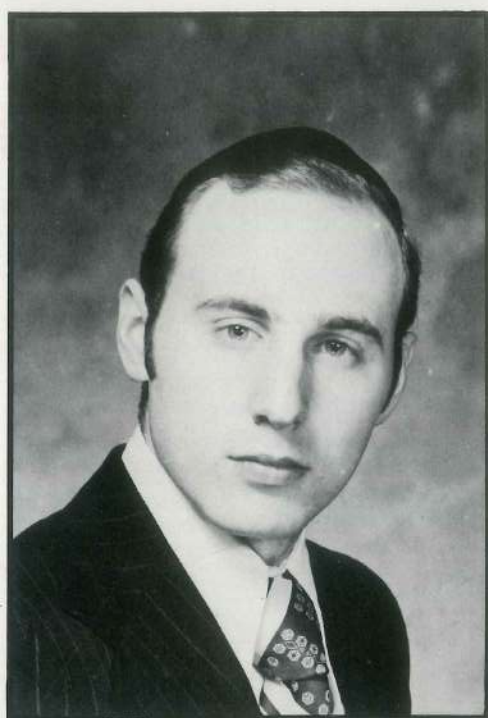
***Congratulations and
Mazel Tov
to our
dear son and brother
Michael Schwartz***

***on his graduation.
May he continue to be a source
of joy and Nachas to all of us.
Daddy, Mommy, and Barbara***

*Congratulations to Avraham Brenner
Upon His Graduation
from
Apollon Painting and Waterproofing Corp.*

*45-17 20 Road
Astoria, New York*

Avraham



Brenner

*Congratulations and Best Wishes to
Avraham Brenner
Upon His Graduation
from*

Long Beach Chemists

*170 West Park Ave.
Long Beach, N.Y. 11561*

*Dear Yitzchok, we wish you all the best
May you approach all your future endeavors with zest
Much Nachas from you we hope to see,
And a true Talmid Chacham we hope you'll be
Your loving Grandma, Tatty, Mommy, and Shloyme*

Yitzchok



Gottdiener

*Mazel Tov and Congratulations to our
Youngest Nephew Yitzchok Gottdiener.
Our expectations are high knowing that
you aim for the top. Best wishes for
the whole Family. Rose and Alex Gottdiener*

*Congratulations
and
Best Wishes
to our dear
son and grandson*

Meir Yosef Frankel

*May we see much Nachas
from him in the future*

*Mr. and Mrs. Jack Frankel
Jamie and Tina
Mr. and Mrs. Solomon Frankel*

*Mazel Tov
and
Best Wishes
to*

Eliezer Biderman

*Wishing you lots of luck
in your future endeavors*

*Mrs. Devorah Biderman
Rabbi and Mrs. Leibel Borgokovsky
Rabbi and Mrs. Joseph Biderman
and family
Mr. and Mrs. Chil Scheinwexler
and family
Mr. and Mrs. Berel Biderman
and family*

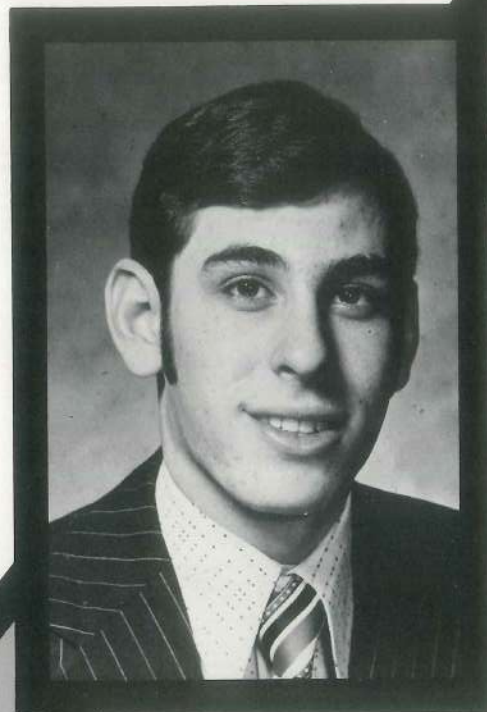
Congratulations to

Michael B. Schwartz

*on the wonderful job done as Editor-in-Chief
of The Scroll 1977*

*May you be a continuous source of
Nachas to your parents.*

*Mr. and Mrs. Armin
Mandel*



*Mazel Tov and
Hatzlacha*

*May you go
In honor of*

מחיל אל חיל

Michael B. Schwartz

*and all talmidim from Los Angeles
Rabbi and Mrs. Jacob Friedman and family*

In honor of Jeffrey Mehl and in honor of

Marvin Mandelbaum

*upon his graduation
Hatzlacha Rabah and Best Wishes
for continued success
Robert Rechnitz
Los Angeles, Calif.*



*Congratulations to
Marvin
upon his graduation*



M & M Realty & Investment Co.



Bus. (213) 657-5529

Res. (213) 933-5291

MARK MANDELBAUM

President

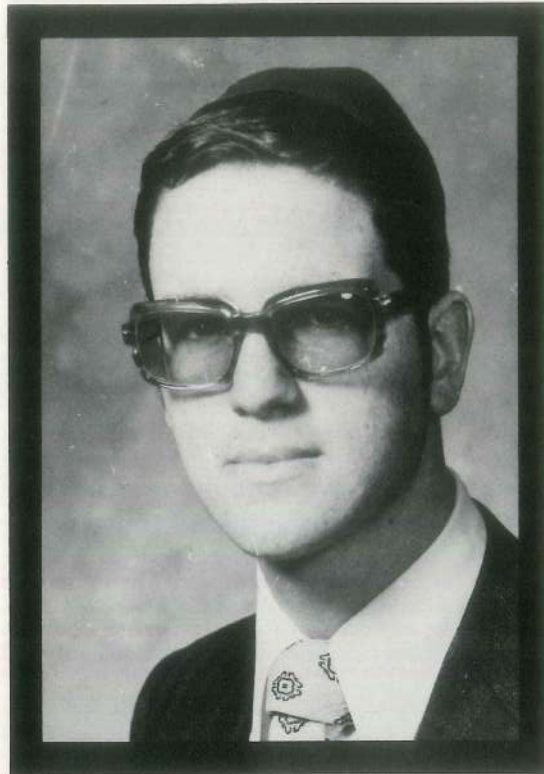
113 N. San Vicente Blvd., Suite 210
Beverly Hills, California 90211

SHEYA BRAUN

*Congratulations
and Best Wishes
to*

Sheya Braun

*from
Dad, Mom, Shmiel
and Yidi
Esther, Chaim and
Chumi,
Layie, Chaim and
a friend*



*"Hitch your wagon
to a star"
and see that
your road is
coated with Mazel.*

*Albest Metal Stamping Co.
and the Fishers*

*Standard Exterminating Co.
and the Blooms*

Fabulous Foto

Mr. Schwartz

Lippman's Egg Store

*J. N. Storm Windows
and Doors*

Jaffa Restaurant

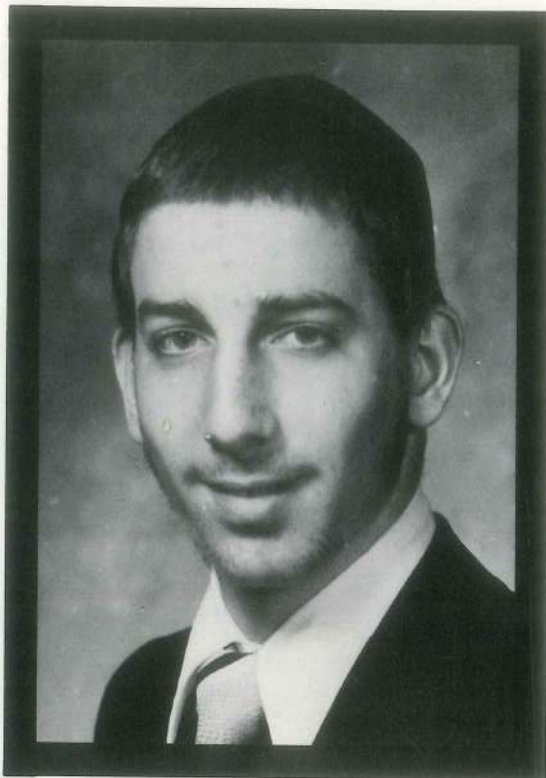
18th Ave. Pizza Shop

BERL FINK

*Mazel Tov in
honor of our
dear grandson*

Berl Fink

*on his graduation
with best wishes
for continued
Hatzlocho Rabah
from
Zeidy and Bobby
Schachter*



*Congratulations
and Best Wishes
to our dear son
and brother*

Berl Fink

*upon his graduation
from
Father, Mother,
Blimah, Yitzchock,
Eliyahu and Moishe*



438-8752

I. EDELSTEIN
שוּעֵר שַׁבָּת
Barber Shop

5116-12th Avenue
Brooklyn, N.Y. 11219

Compliments
of

a
friend



WEBER'S



Bicycles and Sewing Machines

5028 NEW UTRECHT AVENUE
BROOKLYN, N. Y. 11219
TEL. 871-4321

מִשָּׁה שִׂמְחָנָא וְיִטְטֵשׁ

FLUSBERG'S

HEBREW BOOK STORE

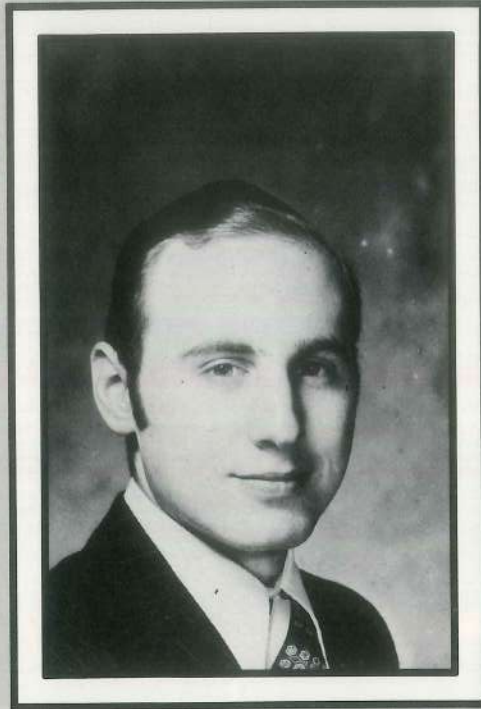
מִפְרִים מְלִיתִים אוֹן בְּרִימְצוּה סַעֲטֵם

GIFTS FOR ALL OCCASIONS

CH. SZIMONOWITZ

UL 3-7302
1276 - 47TH STREET
BROOKLYN, N. Y. 11219

*Heartiest Mazel Tov
to our dear son, grandson, and brother*



Avraham

*May you continue to be
a source of Yiddishe Nachas
to your family and Klal Yisroel*

תשכ"ל ותצליח בכל אשר תפנה

Zady and Bobby

Yaakov

Abba and Imma

**Ephraim and Yocheved
Hadassah**

Shaul, Rachel and Leah'le

Shulamis

*Mazel Tov and a Bright Future
to our dear son and brother*



Eliezer

*May this be a milestone
in a life full of achievement
Daddy and Mommy
Rivky
Abe and Sarah
To A-1derful Uncle
Mazel Tov
Moshe, Chumi, and Chayeleh*

*To our children, grandchildren
and nephews*

Hersh Gold and Shraga Schreiber

*Mazel Tov
upon your graduation*

*May you continue to grow in
Torah, Yiras Shomayim, and Midos
Tovos, and be a great source of
Nachas to your family and Klal Yisroel.*

*Rebbetzin Bracha Kahana
Detroit, Michigan*

*Prof. and Mrs. Aaron Schreiber
Brooklyn, N.Y.*

*Rabbi and Mrs. Avrohom Gold
Detroit, Michigan*

*Rabbi and Mrs. Morton Murik
Chicago, Illinois*

*Rabbi and Mrs. Abraham Kahana
Queens, New York*

*Rabbi and Mrs. Isaac Sender
Chicago, Illinois*

*Rabbi and Mrs. Nachum Shorr
Silver Springs, Maryland*

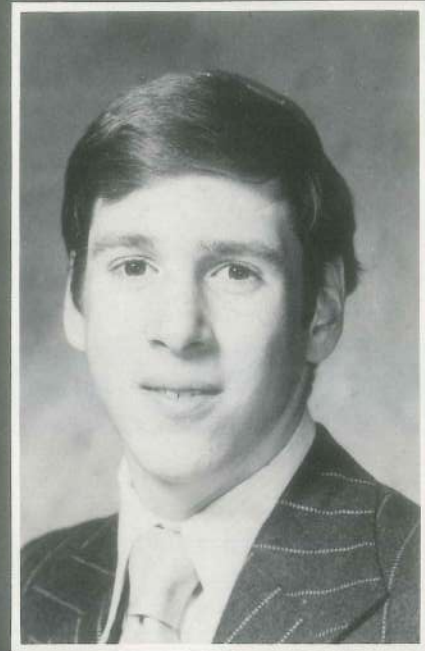
*Rabbi and Mrs. S. Jacobowitz
Jerusalem, Israel*

*Rabbi and Mrs. N. Kahana
New York, N.Y.*

Congratulations and Best Wishes



*to
our
beloved
twins*



*Victor and Joseph
upon their graduation*

*May we all have a lot of
Nachas from the both of you.*

*from your parents,
Mr. and Mrs. Abraham Feintuch*

your brother, Sruly

your grandmother, Mrs. S. Rosenfeld

and your Uncle, Meyer Rosenfeld

Mazel Tov to

AVRAHOM BRENNER

*May you continue to
climb the ladder of
success.
A Friend*

Mazel Tov to

AVRAHOM BRENNER

*May you continue to
grow in Meedos and Chochmo
from: Uncle Sandy,
Aunt Shirley and Family*

*Congratulations and
Best Wishes to*

AVRAHOM BRENNER

*from
Uncle Julie and
Aunt Sylvia*

Mazel Tov to

AVRAHOM BRENNER

*Brocho and Hatzlocho
should be with you always
from
Rabbi and Mrs. J. Flaks*

Congratulations to

AVRAHOM BRENNER

*From
The Pruzansky Bros.*

*Mazel Tov
and
Best Wishes to*

AVRAHOM BRENNER

*From
Rabbi and Mrs. O. Chechik*

*Mazel Tov and Best Wishes
For a successful future
to AVRAHOM BRENNER*

*Mauzone Home Kosher Products
Uncle Meir, Aunt Goldie and Family*

*Mazel Tov and Best Wishes
to*

Ahron Kirzner

*May you have Brocho V'hatzlacha
and be a source of Nachas
to your Family and to Klal Yisroel*

*From
Tatty, Mommy, Yisroel Meir,
Naftoly and Michal*

*Mazel Tov and Best Wishes
to our beloved*



Alexander Dov

יה"ד שתעלה מעלה מעלה על במתי תורה ויראת שמים

לבך יהגה תבונה

פיך ידבר חכמה

עיניך יאירו במאור התורה

ופניך יזהירו כוהר הרקיע

Buba and Zeide

Dad, Mom, Shlomo and Ovadiah

Tante and Uncle Chaim

Rochelle, Arthur, and little Avrohom Yitzchok

Beth and Barry

Tante Henny and Uncle Isaac

Tante Molly and Uncle Al

and the entire family

Congratulations to

Chaim

upon your graduation

*May you be
successful in
all your endeavors
your father and Yoss*

Congratulations to

Jonah Hertz

from:

*his loving parents,
grandmother and
two brothers —*

*Ari and Benjy
his friends —
Roth and Cohen*

DEwey 6—7775

*FRANK BRANDT
BELL & INTERCOM CORP.*

*D. HERTZ
President*

*Apartments Available —
261-9485*

*May you be prosperous
and have Hatzlacha in
your future life
and goals*

*Congratulations to
Avrohom N. Augenstein*

from

Economy Drugs

*Roband Drugs, Inc.
715 Manhattan Ave.
B'klyn, N.Y.*

*Congratulations to
David Hoffman*

from

*Jerome Aluminum
Products Corp.*

*Oscher Majewski
1307-09 Liberty Ave.
Richmond Hill,
N.Y.
VI 3-3010*

*Congratulations
and
Best Wishes
to my dear brother*

Dov Machlis

*and to my dear friend
Martin Berger
and to all your fellow graduates.
May Hashem bless your future
with the best of everything.*

על והצלחה בכל אשר תעשו

*Mazel Tov
to our nephew*

Alex Kranz

*Uncle Saul and
Tante Rebecca,
Uncle Max and Tanta Paula*

Mordecai Machlis

*רוב ברכה
והצלחה לכבוד
אחינו ודודנו היקר*

Chaim Malek

*Mattie, Getzel, Segal, Yitzchok,
Yosef, and Yocheved*

*Congratulations and
Best Wishes to our nephew*

David Milworm

*upon his graduation
May his family see
much Nachas from him
Aunt Mildred
Uncle Sidney
Lopchinsky*

*Congratulations to our
junior member*

*Romi Kahan-Frankl
Khal Bais Beusion*

*Congratulations and
Best Wishes to*

David Milworm

*Upon his graduation
Kosher Country Supervised
Formerly Kosher King
1501 Surf Avenue, Coney Island
Whitehead Hall, Brooklyn College*

*Congratulations
and Best Wishes
to*

Mikey Schwartz

*from
Mr. and Mrs. Hasenfeld
and Ephraim*

*Alexander Hasenfeld,
Inc.*

*580 Fifth Ave.
New York, N.Y. 10036*

Congratulations and Best Wishes to our nephew

Naftoli

**upon his graduation
May Hashem grant us lots of Nachas
from him**

**Aunt Minnie Rubin and
Aunt Rivkah Rubin**

**Congratulations and
Best Wishes to**

Michael

**upon his graduation.
from your friends
The Menlo Family**

Best Wishes to

Leizer Biderman

from Dan Sukenik and family

**Atlantic Liberty Savings
and Loan Association**

**186 Mantague Street
Brooklyn, N.Y. 11201**

Since 1888

Avenue J. Office

1402 Avenue J., Brooklyn, N.Y. 11230

Safe Deposit Boxes Available at Ave. J. Office

**Mazel Tov to our dear son,
Jacob S. Teitelbaum
upon his graduation
Mr. and Mrs. A. Teitelbaum**

**Mazel Tov and Best
Wishes
to**

David Hoffman

**upon his graduation
With Love from
Mom and Dad
Leah and Alan**

**Mazel Tov and
Best Wishes to**

Mike Schwartz

**upon his graduation
Margaret, Ernest and
Stanley Weiss**

**Mazel Tov
and Best Wishes to**

Dov Bronstein

**upon his graduation
We wish him Hatzlacha
in his future endeavors
From his parents and sister
compliments from:
Dr. Schrader, Dr. Isaacson, Dr. Wortman, Crillico Inc.**

*We would like to wish our
nephew*

Michael B. Schwartz

*much success and may his
parents have much Nachas
from him in the future
Uncle Dudi and Aunt Rivchu*

TEL.: 244-3244

*Closed Saturday
Open Sunday*

"DAMOR" Clothes By

GMG Clothing, Inc.

*Men's Suits • Jackets • Coats • Slacks
234 WEST 35th STREET*

Store Hours:

Weekly: 9:00 AM-6:15 PM

Betw. 7th and 8th Aves.

Sundays 10:30 AM-4:30 PM

New York City

*Congratulations and
Best Wishes to
our dear Nephew*

Yitzchok

*upon his graduation.
May you have much Mazel
and Happiness in your future
life*

*from Ernest and Judith Gottdiener
and family*

Congratulations to our nephew

Gershon

upon his graduation

*Mr. and Mrs. Jay T. Sunday, President and Chairman of Board
of Pan American Imports and Sunday Import Corp.
Offices: Miami, New York, Jerusalem*

Mazel Tov to

Itchie Mayer Statfeld

upon your graduation.

*May you achieve all your aspirations and become a Talmid Chacham
Marilyn, Joe, and Yitzchok*

Mazel Tov to our son

יצחק כ"י

upon his graduation

יהי רצון שתעלה על במותי וזודה ודאת שמים
וזתהיה מוקוד של נחת לנו ולכל ישראל

Rabbi and Mrs. M. Wolpin and family

כואבלים אבא, אכוא, וגודי שרף

אלא מעו נראט נוולאחו קאלאט עלאלא

קאלאט סתף קאלאטו לולא יי. יאום קאום עלאלא למוא

לסתף ונעלא סתאול קאם סלום. קאט סום קאלף

ל.ל.ל. אהו.ל.ל.

Mazel Tov
to our cousin

Yaakov Schiffman

Wishing you and
your family Hatzlacha

The Stern Family
Eli, Frieda, Hershy,
Yossi, Ruchie,
and Beanie

Mazel Tov to

Yehoshua

upon his graduation
We are so proud of you.

Dad, Mom, Sharon and Malke
grandparents:
Grandma Inger
Rabbi and Mrs. Friedman

Best Wishes
to

Avraham Brenner

from
a friend

Mazel Tov
to our grandson
David Hoffman

love,
Zeida and Sara

Congratulations
and continued success
to

Michael Schwartz

on his graduation
Josef and Helene Kohn

Congratulations
to our

Shmuel Mordechai

on his graduation
The Laufer Family

Friends of

Chaim Joseph Ochs

Mr. and Mrs. Ben Jaffee
of Giamorite Corp.

39 Eldrige St.
N.Y.C., N.Y.

Congratulations
to our son

Chaim Joseph

on his graduation.
His parents —
Mr. and Mrs. H. Ochs

Congratulations
and Best Wishes
to

**Yitzchok
Citronenbaum**

upon his graduation
Gibber Egg Co.
Thomponville, N.Y.

Congratulations
to all the
young perilous
drivers under
my tutelage

Edward M. Martin,
Drivers Ed. Instructor

Mazel Tov and Best Wishes to

David Malin

*upon his graduation
Mr. and Mrs. Stanley
Malin and Amy*

Congratulations and Best Wishes to

Yitzchok Gottdiener

*from
Uncle David and
Tante Golde*

*Congratulations
to our nephew*

Benjamin Lifshitz

*upon his graduation
"Your Happiness is
our happiness"*

Friends of

Chaim Joseph Ochs

*Mr. and Mrs. Jack Cohen
Herman Cohen and Co. Inc.
55 White St.
New York, New York*

Compliments of

Coca-Cola Bottling Co.

of New York

1900 Linden Blvd.

*Congratulations and Best Wishes
to our dear friend and neighbor*

Michael Schwartz

*upon his graduation
Mr. and Mrs. Zev
Yaraslovsky
Counselman
5th district,
Los Angeles*

Mazel Tov to

Yakkov

*upon your graduation
from your FATHER .
Mother and Sister*

*Congratulations
to Chaim J. Ochs*

*upon his graduation
from his aunts
Mrs. Bella Sandman
Mrs. Rebecca Sorgan*

Mazel Tov to Avraham Brenner

4606 16th Avenue

Brooklyn, N.Y. 11204

(212) 871-7000

JOSEPH NEUMANN

Lic. Real Estate Broker

*Mazel Tov
to our dear cousin
Yaakov Schiffman*

*upon his graduation
from your cousins Spira and Stern families
Antwerp, Belgium*

Arzan Utilities Inc.

*Fuel Oil — Oil Burners
Sales — Service — Installations
George Nicolaides
8207 — 5th Ave.
B'klyn, N.Y. 11209
833-3800*

TOV MOTORS INC.

736 McDONALD AVE.

Brooklyn, N.Y.
Quality Used Cars: 435-6933

*Congratulations to
Yaakov Majteles*

*upon his graduation
from the Contact Flooring Co.
Commercial and Residential
"We stand on our floors" 495-6044*

Mr. and Mrs. William Mandell of

Vima Trading Inc.

*1261 Broadway, N.Y.C.
Would like to congratulate
Gershon Sontag
upon his
graduation*

*Mazel Tov and Best Wishes to
Mordechai E. Mayerovitz*

*wishing you much "Bracha V'hatzlacha"
and may you bring us
much Nachas
from your Aunt and Uncle,
Mr. and Mrs. H. Mayerovitz*

*Mazel Tov to
Dovid*

*upon his graduation
from: Sorah Devorah, Esther Rivkah, Yichiel Mordechai,
Leah and Rachel Cohen*

Congratulations to our cousin and friend

Yaakov Schiffman

*upon his graduation
from Yale Brokerage Corp.
5110 12th Ave.*

To

Gerald Schulman

*Congratulations and Best Wishes
towards future success
The Dime Savings Bank of Williamsburgh
209 Havemeyer Street, Brooklyn, N.Y. 11211
Member F.D.I.C.*

C. I. DACHS, Pres.

*Free Written
Test Appointments
Free Pick Up
Completely Private Lessons*

Mazel Tov to

Avrohom Brenner

*May you succeed in all your endeavors
and be a source of Nachas to your family
Mr. and Mrs. David Frankel*

*435-1700 9 A.M.-10 P.M.
SHOMER SHABBOS
DRIVEWELL
AUTO SCHOOL*

*1505 44th Street (Off 15th Ave.) Brooklyn
Car Available for Tests
3 Hour Class Open to
The Public Every
Tuesday 7 P.M.
No. Appt. Necessary*

Congratulations and Best Wishes to

Itchie Staffeld

*upon his graduation
Dollcraft Industries Ltd.
Mr. J. Weiss*

Congratulations to

**Yanky Schiffman and
Marvin Mandelbaum
KOVA QUALITY HATTERS
Mr. Ehrman
Knox — Panizza — Borsalino
4311 — 13th Avenue
Brooklyn, N.Y. 11219
TRiangle 1-2944**



Irving and Amos Bunim of Garden Textiles Inc.

*450 7th Avenue, New York City
would like to congratulate
Gershon Sontag upon
his graduation*

Congratulations to

Gershon Sontag

*upon his graduation
from his parents and brothers
Mr. and Mrs. Abraham Sontag, Shmuel and Noson*

Congratulations and Best Wishes to
Yitzchok Citronenbaum

D. Rosen

*Congratulations
to*

DAVID MALIN

from Mr. and Mrs. David Katz

In Honor of

MICHAEL B. SCHWARTZ

*Mr. and Mrs. Ed Zipperstein
and family*

Mazel Tov to
MORDECHAI ELIMELECH

Wishing you much Hatzlacha from the Lieber family

Mazel Tov and Best Wishes to

Marvin Mandelbaum
Saul Quinn

*Congratulations
and Best Wishes to*

Avraham Brenner

Jacob Mermelstein

Mazel Tov to

ITCHIE

*from
Howard Rubber Co.*

*In Loving Memory
of my dear husband*

NATHAN BENEDICT

Mazel U'bracha bracha to our nephew

HERSH GOLD

*Rabbi and Mrs. N.
Gold*

Best Wishes to

David Malin

*from
Mr. and Mrs. Michael Samuels*

Congratulations

AVRAHOM BRENNER

*Glatt Kosher Meat Mkt.
117 Lee Ave.
B'klyn, N.Y.*

Best Wishes to

Yitzchok Citronenbaum
Willmark Sales Co.

33 Nassau Ave., N.Y., N.Y.

Congratulations to our dear friend

YANKY SCHIFFMAN
Semel's Service Grocery

5013 — 13th Ave.

Congratulations to

Jerry Schulman

*upon his graduation from
Amvet Camera Exchange
276 Broadway
Brooklyn*

*Congratulations
to our dear friend*

YANKY SCHIFFMAN

*Focus Electronics, Inc.
4523 — 13th Ave.*

*B'klyn, N.Y.
11219*

Mazel Tov to

Itchie Statfeld

from Uncle Ben, Aunt Sadie, Gary and Izzy Landa

Mazel Tov and
Best Wishes to our
nephew and cousin

ITCHY CITRONENBAUM

Toder Family
Toronto

Best Wishes to our dear friend
DAVID MALIN
Mr. and Mrs. Alex
Steinberg

Good Luck to
MICHAEL SCHWARTZ
Family Kassirer

Congratulations
to my dear brother
CHAIM MALEK
from Chanie

Compliments of
Erdman Beverage
1415 — 64th St.

Lots of luck to
HESHY
from your grandmother
Helen

Mazel Tov to
AVROHOM ARYEH
Family Levi
Oak Park, Michigan

Congratulations to
AVROHOM BRENNER
from Mr. Katz

Mazel Tov and Best Wishes to
DAVID HOFFMAN
Mr. Irving Mandel

Mazel Tov to
DOVID
upon his graduation.
your grandparents

Mazel Tov and
Best Wishes for the future
to our cousin **HESHY**
Mr. and Mrs. Aron Gestetner and Family

Mazel Tov to
DAVID HOFFMAN
from Weiss' Grocery Store
Mr. and Mrs. Zalmen Weiss
Ross St.

Congratulations and Best Wishes to our favorite
nephew and cousin
SHEYA BRAUN
Mendlowitz Family

Congratulations to
MARVIN
Broadway Shoe Center
2680 Broadway
N.Y., N.Y.

Congratulations
JERRY SCHULMAN

Congratulations
and best wishes to my
dear grandson
ITCHIE STATFELD
Baba Dora Statfeld

Co-Op Sales Co., Domestic and Export, 232 Broadway

בלבות שמחות אנו מקדמים ברכות מאלופות
לבנו, אחינו, ודודנו

ברכת מזל טוב חמה ולבבית

העמוד **אברהם נתנאל אוגנשטיין** ז"ל

לדגל סימנו בית ספר גבוה
דמנע עתה תורה ודעת

ויהי שותף מעיל אל חיל, ותשגשג גדולות
בחיך, ותהיה לתהלה לשם ולתפארת
ועזרה לראות רוב צחית הדוה ממך. אמן.

הוריק - הרב אלימלך ורבקה אוגנשטיין
אחיק וגיסותך - משה יוסף וגיטל אוגנשטיין ובניהם
אחותך וגיסך - הרב שמואל זרחל בילא וואלף ובנם
אחותך וגיסך - מאיר חיים ופעסא דינה גוטפריינד ובנם
אחיק - יצחק יחזקאל אוגנשטיין
ידיך - מר ומרת אירוויג שפס

לז"ע עטרת משפחתנו

ר' ישעיה ע"ה בן ר' יחיא אל כ"י
שיפמאן

מאת אביו ואשתו וזמורתו ובניו וקדוביו
משפחות שיפמאן ויעקב סאמט
דמורתו המוציאה לנו יראת שמים
וטוהר לבב ואהבת התורה
עדנה חיה וקיימת למופת לנו
שעשתה לנו להדמות אליה
ת.נ.צ.ב.ה.

Congratulations to
YONAH HERTZ
from David Elkind

Congratulations to
AVROHOM BRENNER
JULES EPSTEIN, CLU
Qualifying and Life Member, Million Dollar Round
Table

Mazel Tov and Best Wishes to
ITCHIE STATFELD
United Shredding, Inc.
Mfg. of Stuffing and Packaging Materials

Mazel Tov and Best Wishes to
YAKKOV
Golden Flow Dairy Products

Congratulations to YISROEL GOLDING

from

Mommy
Mr. and Mrs. Joseph Friedensohn
Yosef Chaim, Rosie and Miriam

Shimon, Goldie, Mordechai
Ahron Shlomo and Shoshana
Dovid Nachman

Tel TRafalgar 3-2040

Stern's Kosher Pastry Shop, Inc.

490 Amsterdam Avenue
Bet. 83rd and 84th Sts.
New York, N.Y. 10024

13 69th Street, 2d Floor
Brooklyn, N. Y. 11220
Office: (212) 680-6866
Residence: (212) 332-1871

Registered Representative
LUTC Graduate
Metropolitan Manager's Club

Shimon G. Golding, C.L.U.
Sales Manager



Metropolitan
Life Insurance Company



Mazel Tov to Dovid Cohen
from Chaim, Bas-Sheva,
Sorah, Esther, Yechiel, Leah, Rachal
Cohen

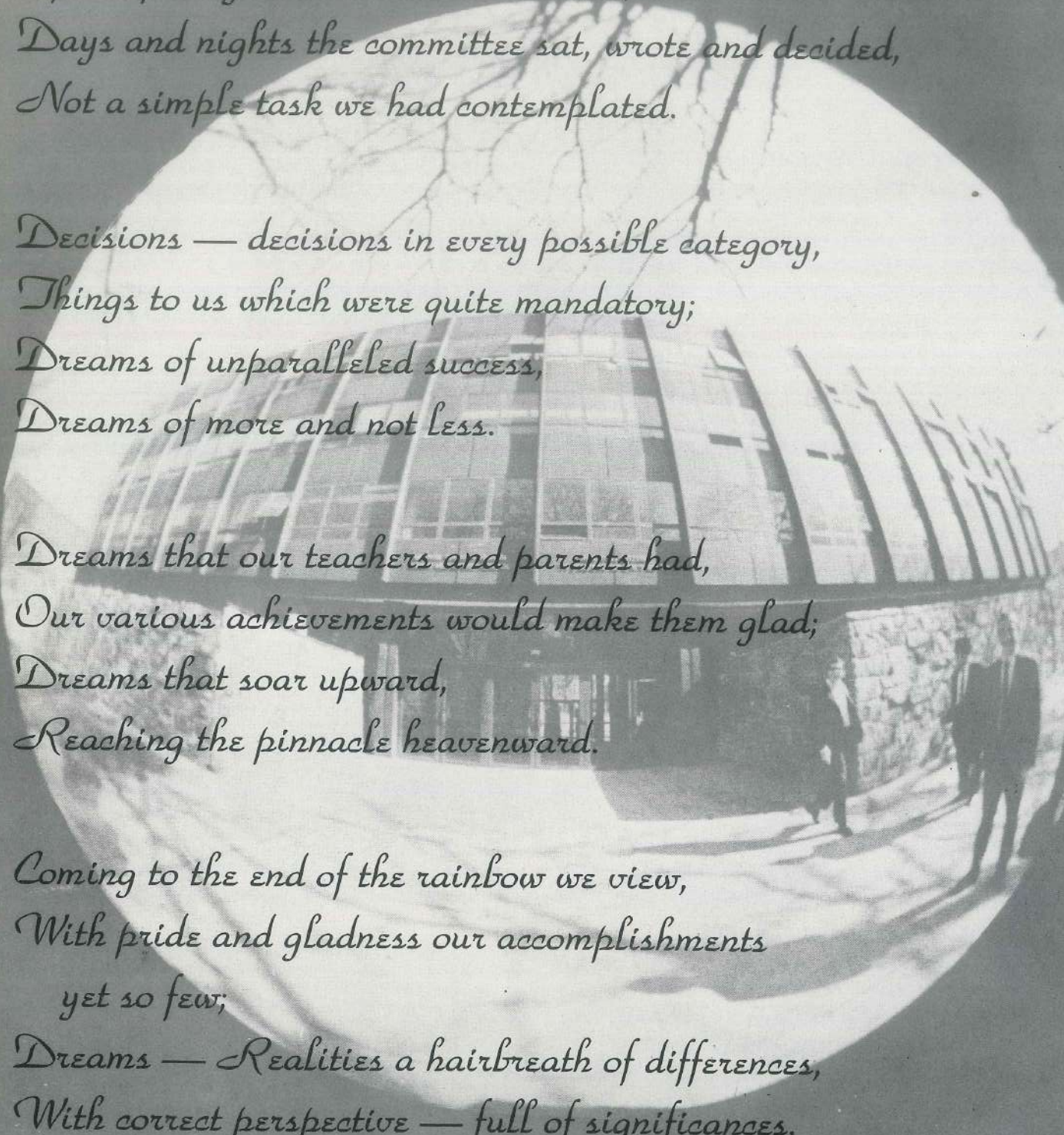
To my best friend, Y.M.
Mazel Tov and may you go
on the Rebbe's way

Congratulations to
JERRY SCHULMAN
Bencraft Custom Hatters
236 Broadway, B'klyn, N.Y.

Goodyear Tires at low,
low prices and complete auto
repair at North Eastern Tire

CONGRATULATIONS TO

- Jerry Schulman from S. Lorber Furniture, 318 Roebling St., Bklyn, N.Y. 11211*
J. Scharf, "Shabbos Keys While You Wait" from Perfect Locksmith, 5113 13 Ave., Bklyn.
Dovid Weisberger from Israel Meat Market
Alan Levy from Meal Mart
Larry Sperber from Hershei Schwartz
Dovid Weisberger from Kineret Flowers
Jay Friedman from Golan Service Station
Heshy from Uncle Yudi, Aunt Gloria and Cousins
Our nephew Hersh Gold from Shloma and Nechemia
The Graduating Senior class of 1977 from Mr. and Mrs. H. Husarsky and Family
Dovid Cohen from Rabbi and Mrs. Noah Rosenbloom
Deizingoff Kosher Pizza, 4801 — 13 Ave., Bklyn, N.Y. 212—436-4930
Yakkov upon your graduation from Max Sokolecki — Fresh Eggs — 343 E. 52 St., B'klyn
Marvin from Fantastic Photos, 4820 13 Ave., Brooklyn, N.Y. 11219
Jerry Schulman from A. Zysberg — real estate and insurance, 186 Wilson St., Bklyn., N.Y.
Avraham Brenner from Taubers Fish Market, 4525 16 Ave.
Zev Kamenetzky from Hersh Gold and Y.M.G.
Gerald Schulman from Stuart Slater Pharmacy Inc., 63 Lee Ave., Bklyn., N.Y. 11211
Avraham Brenner from Mr. Shmuel Mayer
Hersh Gold from A. Getz
Mordechai E. Mayerowitz from Mr. and Mrs. Juda Grunfeld, 6400 Lennox Ave., Mont., Que.
Avraham Brenner from a friend
Mordechai E. Mayerovitz from Weinstocks Meats, 128 Lee Ave., UL 5-9600
Avraham Brenner from Moishes Bakery, 902 Cortelyou Rd.
Mordechai E. Mayerovitz from Mr. and Mrs. S. Baylas, 845 West End Ave., N.Y., N.Y. 10025
Avraham Brenner from Mr. and Mrs. Zuckerman
Yitzchok Wolpin upon his graduation from Mrs. K. Wolpin
Avraham Brenner from Goldstein Press
Marvin Mandelbaum from Perfect Locksmith, 5113 13 Ave.
Avraham Augenstein from Marilyn Shoppe, 814 Manhattan Ave., Brooklyn, N.Y.
The Graduates from B. Wilhelm & Co., 157 Division Ave., B'klyn, N.Y. 11211
Gerald Schulman from Franczoz Kosher Bakery, 534 Grand St., Bklyn, N.Y., EV 4-8814
Avrohom Aryeh Levi from Speed White Laundromat, 529 E. 7th St., Corner Cortelyou
The Graduating class from David Semel
Yakkov upon your graduation from Karl Birenbaum
Avraham Brenner from Mr. Chaim Gross
A. Rappaport from Lane Pharmacy, 4723 13 Ave., Brooklyn, N.Y. 11219
Avraham Brenner from Mr. and Mrs. Lowinger
Yakkov upon his graduation from Mr. and Mrs. H. Cooper
Jerry Schulman from Nathan Borlam Children's Wear, 157 Havemeyr St., Bklyn., N.Y.
Jack's Hardware, plumbing — hardware — paint supplies, 1004 Cortelyou Rd., Bklyn., N.Y.
The 1977 Graduating Class from the Graduating Class of 1977



*It is but yesterday we had a dream,
Of a superb yearbook with the stream;
Days and nights the committee sat, wrote and decided,
Not a simple task we had contemplated.*

*Decisions — decisions in every possible category,
Things to us which were quite mandatory;
Dreams of unparalleled success,
Dreams of more and not less.*

*Dreams that our teachers and parents had,
Our various achievements would make them glad;
Dreams that soar upward,
Reaching the pinnacle heavenward.*

*Coming to the end of the rainbow we view,
With pride and gladness our accomplishments
yet so few;
Dreams — Realities a hairbreath of differences,
With correct perspective — full of significances.*

